

PREZZI D'ABBONAMENTO al "Piccolo" e al "Piccolo della Sera" per tre mesi: Trieste a domicilio due volte al giorno C. 9.-; Monarchia a-u.: una specie C. 9.-; Germania C. 12.80; Paesi dell'Unione Postale: "Il Piccolo" oppure "Il Piccolo della Sera" C. 8.20; tutti due giornali spedizione due volte al giorno C. 16.40. Mese, semestre ed anno in proporzione. Pagamenti anticipati. Nel Regno d'Italia è più conveniente prendere l'abbonamento all'ufficio postale della propria città. Si paga per il "Piccolo" L. 5.50; "Piccolo" e "Piccolo della Sera" L. 9.50.

# IL PICCOLO

INSEZIONI alle condizioni generali fissate nel regolamento dell'Amministrazione che è a disposizione dei comitanti e si spedisce a richiesta. Prezzo per ogni riga (larghezza 64 mm., altezza 24 mm.): avvisi di commercio e industriali cent. 40; comunicati, avvisi teatrali, finanziari, mortuari, necrologici, ringraziamenti ecc. Cor. 1.25; nella rubrica: informazioni del pubblico (riservata l'adesione redazionale), fino a 5 righe Cor. 40, ogni riga in più Cor. 4. Pagamenti anticipati. Non si assume alcuna responsabilità per la pubblicazione di avvisi in giorni o posti determinati.

Anno XXXII. Ufficio: Direzione e Amministrazione: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione e Tipografia: via Silvio Pellico N. 4 (palazzina del "Piccolo").

Trieste, Mercoledì 12 Febbraio 1918

Telefoni: Amministrazione: N. 503, Redazione: N. 227. Incartamento N. 435.

N. 11351

## Si continua a vincere... da tutte le parti Imminente ripresa delle trattative di pace?

### LA SANGUINOSA BATTAGLIA DI BULAIR

Artiglieria da montagna bulgara contro le navi turche

Da fonte bulgara:

Le gravissime perdite turche  
5000 morti e 10.000 feriti

SOFIA 11 (Ag. tel. bulgara). Davanti a Bulair le truppe bulgare si trincerano nelle loro posizioni. Esse hanno sgombrato il campo di battaglia del cadavere di un turco caduto, il cui numero oscilla fra i 5000 e i 6000 soldati, più una cinquantina di ufficiali. Si suppone che il numero dei feriti ammonti al doppio. Per tutto il giorno gli incrociatori turchi bombardavano l'ala sinistra delle truppe bulgare; un uomo fu ucciso ed uno ferito.

Le truppe turche sbarcate a giorni 8 e 9 a Sciariki, circondate dai bulgari, si sono ritirate in preda al panico e in gran disordine si sono riversate sulla riva del mare, ove protette dal fuoco delle artiglierie, raggiunsero le navi trasporto, mettendosi in salvo. La fanteria bulgara aveva ininterrottamente a salve con le mitragliatrici e i cannonei le perdite di alcune migliaia di uomini. Particolarmente si distinse l'artiglieria da montagna della colonna destra, lanciandosi in avanti e maciullando i turchi con una tempesta di "shrapnells". I bulgari hanno ucciso intorno a cento morti e feriti.

Secondo notizie complementari, il disastro delle truppe turche è stato proporzionalmente catastrofico. I bulgari hanno ucciso finora 2500 cadaveri e circa 10.000 feriti. I turchi giacciono ancora sul campo di battaglia.

Le truppe turche sbarcate a Sciariki si mantenevano in tutto a due divisioni. Sbarco occupò due giorni. Al mattino del terzo giorno, dalle 6 in poi, i turchi furono attaccati con grande violenza dalle truppe bulgare. Verso le 3 del pomeriggio i turchi furono accerchiati e, forzati, fuggirono sotto il fuoco mitragliatore delle nostre artiglierie e dei nostri fucili verso il mare. Il loro imbarco si svolse nel più grande disordine, con la protezione dei pezzi delle navi che, una, raccolte le truppe a bordo, si erano in fretta al mare.

Il contegno ardente dell'artiglieria da montagna bulgara, che - come fu detto - uccise i suoi pezzi sulla riva durante l'attacco, è stato ostacolato gravemente con i suoi "shrapnells". Il rimbalzo dei turchi, ammirazione, anche perché è il primo caso in cui l'artiglieria da montagna ha un combattimento da terra con le navi da guerra.

SOFIA 11 (N). Sulla grande battaglia di Bulair si hanno ancora i seguenti particolari, che servono a dare un'idea del combattimento con cui la stessa fanteria dei turchi. Il numero dei turchi feriti ammonta a 10.000. Speciale brava in dimostrata dal 22.º reggimento fanteria bulgara della divisione del mare, al quale il re esprime telegraficamente i suoi ringraziamenti e la sua ammirazione. I tentativi di sbarco di due divisioni turche presso Sciariki il 9 e 10, terminate, terminarono, dopo un combattimento durato nove ore, con una fuga disordinata dei turchi sulle navi.

La battaglia di Bulair non si è ancora conclusa. Si viene a sapere che il principale obiettivo dei bulgari è per ora quello di distruggere l'esercito turco di Sciariki e di bombardare incessantemente Adrianopoli.

I bulgari smentiscono ogni vittoria turca

SOFIA 11 (Agenzia telegrafica bulgara). I bulgari smentiscono una volta per sempre le notizie inventate a Costantinopoli di successi dei turchi e particolarmente del successo dei loro sbarchi. Il quartier generale bulgaro dichiara categoricamente che, fatta eccezione per Poma e Sciariki, ove sono stati respinti le note perdite, i turchi non hanno avuto alcun tentativo di sbarco.

La linea di Costaglia non c'è stato alcun scontro notevole.

Per ciò che riguarda la penisola di Gallipoli, basti dire che nella battaglia di Bulair i turchi hanno avuto oltre 15.000 morti tra morti e feriti, per comprendere come sia ridicolo parlare di vittoria turca in questa zona.

Da fonte turca:

Non si conferma avanzata turca a Kechan

I bulgari continuerebbero a ritirarsi

SOFIA 11 (N). Commentando le operazioni guerresche degli ultimi giorni, i giornali turchi che la costa del Mar di Marmara è ormai totalmente liberata dai bulgari. L'avvenimento importante della guerra sono i combattimenti sulla penisola di Gallipoli, il punto più stretto è largo appena da 4 chilometri. Il numero delle truppe combattenti da tutte e due le parti non supererebbe i 30.000 uomini.

Secondo l'armistizio i bulgari si sono ritirati a poco a poco da Mardara e Karaburnu su un banco di sabbia. Della nave sorge in alto la prua. La posizione della corazzata sarebbe pressoché disperata.

L'Yacht imperiale ottomano investito

COSTANTINOPOLI 11 (N). A mezzogiorno il piroscafo "Caucase" della società francese delle "Messageries Maritimes" uscendo dal porto urto contro il yacht imperiale "Istanbul" che stava appunto per entrare nel Corno d'oro. Il yacht imperiale riportò gravi avarie alla prua. Il "Caucase" non sofferse alcun danno. Lo stesso piroscafo urtò anche contro una boa alla quale doveva ormeggiarsi l'"Istanbul". La boa affondò e un marinaio dell'"Istanbul" che stava sulla stessa annegò.

Un tentativo di sortita da Adrianopoli

COSTANTINOPOLI 11 (B). Si comunica ufficialmente: Il 9 corr. un forte distacco turco intraprese una sortita da Adrianopoli e attaccò alla baionetta le posizioni nemiche dalla parte di Daliden, infliggendo perdite considerevoli al nemico. I turchi tornarono quindi alle loro posizioni.

COSTANTINOPOLI 11 (N). Il bombardamento di Adrianopoli continua. Ieri i bulgari avevano preso le alture di Bujuk, ma dovettero sgomberarle oggi con gravi perdite in seguito ad un attacco dei turchi.

Un giornale apprendere che per rendere il meno grave possibile il danno delle granate bulgare che cadono nella città il comandante di Adrianopoli ha fatto levare tutto il selciato dalle vie.

La Francia insiste perché i cittadini francesi escano dalla piazza forte

PARIGI 11 (Havas). Siccome la Bulgaria si rifiuta di lasciar neutralizzare un quartiere di Adrianopoli nel quale gli stranieri potrebbero rifugiarsi durante l'assedio o di permettere agli stranieri di lasciare Adrianopoli, la Francia ha nuovamente insistito con grande energia, affinché ai cittadini francesi sia permesso di lasciare Adrianopoli.

Il "Temps" al pari di altri giornali parigini protesta vivacemente contro il rifiuto della Bulgaria di permettere agli stranieri che si trovano ad Adrianopoli di lasciare la città, e dice che non regge il richiamo a precedenti avvenimenti durante la guerra franco-prussiana.

Un terzo appello dai consoli di Adrianopoli

FRANCOFORTE 11 (N). La "Frankfurter Zeitung" ha da Costantinopoli: I consoli ad Adrianopoli hanno inviato ieri per la terza volta un dispaccio collettivo ai rispettivi ambasciatori per legarsi perché i bulgari, contrariamente a tutte le leggi d'umanità, bombardano già da quattro giorni senza interruzione la città di Adrianopoli.

I combattimenti intorno a Giannina

Notizie greche

ATENE 11 (Agenzia d'Atene). Il ministero della guerra pubblica il seguente dispaccio del diadoco da Philippades in data 10 corr.: Nella notte dal 9 al 10 corr. i nostri avamposti aprirono il fuoco contro le trincee turche. I turchi risposero con un vivace fuoco di artiglieria, al quale l'artiglieria greca rispose senza indugio. Dopo due ore di combattimento l'artiglieria turca cessò il fuoco imitata in ciò poco dopo dalla fanteria. Le perdite dei greci sono insignificanti.

L'artiglieria greca mantenne durante tutta la giornata di oggi un fuoco lento. Il nemico rispondeva a intervalli. Il colonnello Mathiopoulos, comandante d'una divisione fu ferito leggermente, ma non ha abbandonato il comando. Il nemico tentò di occupare lo stretto di Zevroko ma fu respinto con notevoli perdite. Noi raccogliemmo una quantità di materiale da guerra abbandonato dai turchi.

ATENE 11 (Agenzia d'Atene). La notizia di un giornale di Costantinopoli circa una grande vittoria riportata a Giannina dai turchi, i quali avrebbero ucciso 1800 greci è assolutamente priva d'ogni fondamento.

Notizie turche

COSTANTINOPOLI 11 (B). Un comunicato ufficiale dice: Il 3 corrente i greci intrapresero un nuovo attacco a Giannina, ma senza successo. Qui furono obbligati a ritirarsi. Al fronte settentrionale niente di nuovo.

Lutto a Cettigne

CETTIGNE 11 (N). In contrasto con la grande gioia di ieri, oggi regna profondo lutto per le forti perdite presso Scutari. Tra i feriti si trova pure il "voivoda" Vukotic, fratello della regina. Alcuni battaglioni furono distrutti quasi completamente. Giorno e notte arrivano qui trasporti di feriti. I combattimenti continuano con grande accanimento contro tutte le posizioni.

E' arrivata qui la granduchessa Milica, consorte del granduca Pietro Nikolaievic.

La vanità dei sacrifici sotto Scutari e Giannina

secondo un ufficio romano

ROMA 11 (N). Commentando un telegramma da Cettigne, in cui si parla di sanguinosi combattimenti che si svolgono intorno a Giannina e specialmente intorno a Scutari, la "Tribuna" scrive che è tanto più deplorabile un così grande versamento di sangue, in quanto è chiaro che la sorte definitiva di quelle due città sarà decisa non già dall'esito dell'assedio, bensì dalle grandi Potenze in base a considerazioni di politica generale. L'occupazione militare di una località per effetto delle operazioni di guerra non è sufficiente per costituire un titolo di possesso definitivo. Perciò la "Tribuna" si augura che abbia a cessare l'inutile carneficina.

Trattative di pace a Nizza?

SOFIA 11 (N). A quanto si assicura incominceranno sull'esempio italiano trattative preliminari di pace ancora durante la guerra, e probabilmente a Nizza. L'iniziativa è partita da parte turca. Il viaggio in Europa di Hakki Pascià sta in nesso con queste trattative. La parte bulgara probabilmente si risponderà a questa proposta.

Il viaggio di Hakki Pascià

COSTANTINOPOLI 11 (N). Ore 8 di sera. Hakki Pascià è partito. Da parte ufficiale si tenta di attribuire alla missione di Hakki Pascià minor importanza di quanto nei circoli politici si suppone. Secondo una voce Hakki Pascià tenterebbe di addurre a Londra ad un accordo con quel ministero degli esteri sulla questione di Cuvait sulla base di un progetto già elaborato.

FRANCOFORTE 11 (N). La "Frankfurter Zeitung" ha da Costantinopoli che Hakki Pascià è stato nominato primo delegato turco al posto di Resid Pascià per la ripresa dei negoziati di pace.

Sue dichiarazioni

ROMA 11 (N). Il corrispondente del "Giornale d'Italia" a Costantinopoli ha intervistato Hakki Pascià. L'ex-governatore ha detto di non avere missioni politiche da compiere a Londra, ma che dovendo egli recarsi colà per suo conto, si mise a disposizione dei governatori per il caso che potesse esser utile. E' perciò probabile - ha soggiunto l'intervistato - che a Londra mi trovi a contatto con qualche elevata personalità diplomatica, pronta a dedicare la mia opera per la causa della pace, se si presenterà un'occasione propizia.

Hakki Pascià ha detto infine che la situazione militare turca è molto soddisfacente ed ha espresso la speranza che l'Europa terrà conto dei sacrifici già fatti e consentirà alla Turchia.

Il corrispondente dice che le informazioni sue particolari gli permettono di assicurare che i negoziati seguiranno il procedimento di quelli di Ouchy, prima ufficiali, poi quando tutto sarà definito, ufficiali. Il principio dei negoziati non sarà diretto fra le due parti belligeranti, ma si crede avrà per intermediario Sir Edward Grey e gli ambasciatori delle Potenze.

La riunione degli ambasciatori

LONDRA 11 (N). Gli ambasciatori si sono riuniti nel pomeriggio ad una seduta.

PARIGI 11 (N). La Francia, che originariamente aveva desiderato che la conferenza degli ambasciatori fosse tenuta a Parigi, ha espresso ora il desiderio che seguissero a Parigi almeno le discussioni finanziarie. La Germania ha appoggiato tale desiderio. Secondo comunicazioni dei circoli diplomatici la riunione degli ambasciatori a Londra ha già distribuito parecchi punti della controversia alibene in modo soddisfacente. La soluzione complessiva della questione non è avvenuta, ma si può nutrire la giustificata speranza che i punti controversi saranno risolti in modo ineccepibile.

Per le popolazioni greche del Mar di Marmara

ATENE 11 (Ag. atene). Si ha da Costantinopoli: Il segretario generale del Consiglio misto del patriarcato ecumenico ha fatto visita agli ambasciatori delle grandi Potenze descrivendo loro la situazione lacrimevole della popolazione greca delle città e dei villaggi lungo il Mar di Marmara, la quale soffre tanto in conseguenza delle vessazioni da parte dei turchi quanto da parte dei bulgari. Egli chiede l'invio di navi da guerra a Peristeri, Ganos e Khora per raccogliere i greci perseguitati e trasportarli a Costantinopoli.

Lo czar arbitro per la divisione del bottino

VIENNA 11 (N). Il "Neues Wiener Journal" ha da Belgrado che, avuto riguardo alle eventuali divergenze che potrebbero sorgere nella ripartizione del territorio conquistato, gli Stati balcanici si sarebbero risolti ad invocare in tutte le controversie la decisione dello czar.

### L'avvenire di Salonicco

Dichiarazioni di Venizelos

SALONICCO 11 (N). Il presidente del Consiglio greco Venizelos ha fatto ad un redattore del giornale "Independent" le seguenti dichiarazioni circa l'avvenire di Salonicco:

— Potete essere certo che in ogni caso l'avvenire economico di Salonicco sarà tutelato. Non posso precisarvi in poche parole qui su due piedi ciò che sarà fatto, ma faremo tutto quello che dipenderà da noi per impedire la decadenza commerciale della città. Noi lavoriamo per concludere una unione doganale con gli Stati balcanici, perché siamo convinti che per tutelare l'avvenire economico di Salonicco una Unione doganale fra tutti gli Stati balcanici sarebbe la soluzione ideale, ma potete essere convinto che con o senza l'Unione doganale l'avvenire economico di Salonicco sarà assicurato.

— Vi è fin d'ora - ha chiesto il corrispondente pieno accordo fra la Grecia e la Serbia da una parte e Grecia e Bulgaria dall'altra in previsione della divisione dei territori conquistati?

— Non vi è stata alcuna convenzione alcuna intesa, alcun accordo in questi giorni fra noi e i nostri alleati circa la divisione delle terre conquistate. Tale ripartizione non potrà essere fatta che dopo la conclusione della pace con la Turchia. Ho la ferma convinzione che ci intenderemo a questo proposito senza che avvengano disaccordi fra noi.

— Quale impressione avete riportato dalla Conferenza di Londra?

— Deploro di aver riportato la guerra invece che la pace, ma nella situazione attuale ciò era inevitabile. La ripresa delle ostilità condurrà più presto dei negoziati alla conclusione di una pace definitiva e durevole ed ho ferma convinzione che questa sarà fra breve un fatto compiuto.

Il marchese Carloti da re Giorgio

SALONICCO 11 (Agenzia d'Atene). Il marchese Carloti di Rinaldi, finora inviato ad Atene ed ora nominato ambasciatore d'Italia a Pietroburgo, arrivato qui oggi ha avuto un lungo colloquio con re Giorgio e col presidente dei ministri Venizelos.

Venizelos è partito nel pomeriggio per Atene. Il generale bulgaro Hessapceff e il colonnello serbo Vasic hanno accompagnato il presidente dei ministri al piroscafo.

Le trattative bulgaro-rumene

SOFIA 11 (N). L'inviato rumeno principe Ghika e Saratoff, delegato bulgaro per le trattative, hanno già avuto del colloquio preliminari circa un compromesso bulgaro-rumeno, nei quali fu solo deliberato di attendere il ritorno dei dott. Danoff recatisi a Kikilisse a prendere una moglie.

VIENNA 11 (N). In questi circoli bene informati si conferma la notizia da Londra di un passo imminente della Triplice a Sofia. La Rumunia si è rivolta al Governo viennese chiedendo il suo intervento a Sofia, affinché finalmente si tenga conto delle pretese rumene. La Germania e l'Italia hanno aderito a questo passo che seguirà nei prossimi giorni.

La missione Hohenlohe e la pace europea

COLONIA 11 (N). La "Kölnische Zeitung" ha da Pietroburgo che l'Austria coll'invio del principe Hohenlohe ha fatto un passo importantissimo perché ha dato una prova evidente a tutto il mondo che vuole mettersi d'accordo con la Russia. Si avrà un grandissimo guadagno per la pace europea, se le cose si convincono essere false l'asserzione che l'Austria faccia un giuoco falso con la Russia. Il principe Hohenlohe potrà conferire con la czar a quattro occhi più di un'ora. Il principe Hohenlohe verrebbe impiegato in una posizione speciale a Pietroburgo e lo czar si sarebbe dichiarato in proposito già d'accordo.

Lo stesso giornale ha poi da Vienna che da parte germanica non si è presa alcuna ingerenza nell'invio del messaggio imperiale allo czar, tanto è vero che l'ambasciatore germanico a Vienna soppresse l'invio solo quando esso era stato già deciso, e il testo doveva essere già stato compilato. In quanto alle dictee secondo le quali da parte germanica si sarebbe indotta l'Austria a mostrare una certa arrendevolezza, anche quelle sono affatto infondate. La Germania non ha mai lasciato in dubbio sul fatto che essa ha assistere non soltanto nel "casus foederis" ma in qualunque eventualità qualora fossero in gioco i suoi interessi vitali. Le dichiarazioni del Cancelliere dell'impero al Reichstag hanno attestato ciò al cospetto di tutto il mondo.

Il caid Gelluli informato in Algeria

PARIGI 11 (N). Secondo un'informazione da Casablanca il generale Lyauty ha deciso di fare internare il caid Gelluli, catturato, nell'Algeria. Con un'automobile militare Gelluli fu condotto al porto di Fedalah, donde con una nave da guerra sarà trasportato in una località algerina non ancora stabilita.

### LA FRANCIA

decisa a mantenere il primato nel Mediterraneo

PARIGI 11 (B). Discutendosi alla Camera il bilancio della marina, il ministro della marina ha dichiarato che la Francia è decisa a non cedere la superiorità nel Mediterraneo. Il programma della marina sarà realizzato nel 1917, dunque quattro anni prima di quanto si prevedeva. La flotta francese avrà allora, a malgrado dei progressi della marina italiana e a-u., ancora una lieve prevalenza che noi manterremo. Il ministro ha poi dichiarato che la squadra francese ricomparirà nelle acque del nord non appena le circostanze lo permetteranno.

Uno scoppio a bordo della "dreadnought" francese "Danton"

TOLONE 11 (N). Mentre si esaminava la provvista di carbone a bordo della "dreadnought" "Danton", avvenne una esplosione di "grisou". L'esplosione avvenne nella stiva N. 3 a tribordo. Il primo macchinista Marion e il capo-fuochista Dulard rimasero gravemente feriti e vennero trasportati all'ospedale in stato disperato. Un altro marinaio macchinista fu leggermente ustionato.

PARIGI 11 (B). Al ministero della marina si dichiara che l'esplosione a bordo della "Danton" è di poca entità, e che non ha causato danni materiali. Le ustioni dei due sottufficiali non sarebbero gravi.

Il fidanzamento della figlia di Guglielmo

BERLINO 11 (N). Il principe Ernesto Augusto Cumberland diverrà duca di Brunswick senza dover rinunciare formalmente alle sue pretese al trono di Cumberland. Ma questo cambiamento non si compirà già in occasione del suo matrimonio con la principessa Vittoria Luisa. Il fidanzamento era già progettato per il settembre scorso, ma poi fu rinviato causa la guerra balcanica. Nel patto matrimoniale non è fatto cenno alle circostanze politiche, ma vi è fatta menzione dell'avvento al trono di Braunschweig.

Il vecchio duca di Cumberland originariamente era contrario al matrimonio; ma poi cedette di fronte all'influenza del principe Massimiliano di Baden. Le difficoltà del cerimoniale furono tolte l'altro dall'imperatore Guglielmo con l'osservazione che si tratta del padre di suo genero.

BERLINO 11 (N). A quanto qui si assicura le trattative per la successione sul trono di Brunswick sono state fatte separatamente da quelle delle relazioni tra la Casa degli Hohenzollern e Cumberland. Le prime non sono ancora condotte a conclusione. Con esse sta in relazione l'imminente viaggio del duca reggente di Brunswick a Karlsruhe. Una soluzione definitiva della questione della successione al trono non seguirebbe, mentre è in vita il duca Ernesto Augusto di Cumberland. A quanto si assicura l'imperatore nel suo viaggio di ritorno da Corfù farà sosta a Vienna, dove si incontrerà col duca di Cumberland il quale si trasferirà prossimamente a Vienna.

BERLINO 11 (N). Al principio dell'odierna seduta del Reichstag, il presidente, accennato al fidanzamento della principessa Vittoria Luisa, col principe di Cumberland, esprime alla coppia imperiale e ai fidanzati gli auguri del Reichstag.

Anche alla Dieta prussiana il presidente fu incaricato di trasmettere gli auguri alla coppia.

BERLINO 11 (B). L'"Agenzia Wolff" apprende che il principe Ernesto Augusto di Cumberland ha chiesto di entrare nell'esercito prussiano. L'imperatore Guglielmo aderirà al suo desiderio e lo metterà nel reggimento degli ussari di Fiet, a capo del quale sono stati suo nonno e suo bisnonno.

La questione del Brunswick

BERLINO 11 (N). A proposito della sistemazione della questione del Brunswick si viene ora a sapere che giovedì scorso arrivarono a Karlsruhe il principe reggente duca Giovanni Alberto di Mecklenburg e la sua consorte. Com'è noto, il Consiglio federale germanico aveva deliberato, nel 1907, che l'avvento al potere di un membro della Casa ducale del Brunswick era incompatibile con la costituzione dell'impero, finché visse il duca di Cumberland e finché un membro della sua Casa si trovasse in rapporti anticonstituzionali con lo Stato federale della Prussia ed elevasse pretese su territori di questo Stato confederato. Non è improbabile che il Brunswick si adatti alla rinuncia dell'Hannover. In ogni caso è deciso che il principe Ernesto Augusto stesso, una volta che sia capo della Casa Cumberland, farà questa rinuncia e poi salirà sul trono di Brunswick.

BRUNSWICK 11 (N). Nell'odierna seduta dell'assemblea provinciale il ministro di Stato Hartwig ha comunicato il fidanzamento della principessa Luisa Vittoria col principe di Cumberland, salutandolo l'avvenimento come sistema di grande felicità per l'avvenire del granduca. Per il momento della questione



politica non si farà parola. Quando ciò avverrà, dipenderà dalle circostanze; ma per ora, propone che non si entri in una discussione politica.

**HANNOVER 11 (B).** La «Deutsche Volkszeitung», organo principale del partito tedesco dell'Hannover, scrive a proposito del fidanzamento della principessa Vittoria Luisa col principe di Cumberland: «Salutiamo anche da parte nostra con vivo piacere questa notizia, vorremmo però astenerci da ogni altra osservazione sino a che la comunicazione ufficiale non ci sarà giunta da Monaco».

### Per il viaggio di Guglielmo nell'Adriatico

**VIENNA 11 (N).** Il «Neues Wiener Tagblatt» ha da Berlino che l'imperatore Guglielmo lascerà stasera alle 7 Carlsruhe per ritornare a Berlino. La partenza dell'imperatore per Corfù seguirà probabilmente verso la domenica delle Palme. L'imperatrice si recherà a Bad Nauheim il 17 marzo. All'incirca in quell'epoca avverrà l'incontro dell'imperatore Guglielmo col re d'Italia a Venezia.

### L'impiego della nafta

come combustibile nella marina da guerra russa

**VIENNA 11 (N).** Il «Neues Wiener Tagblatt» ha da Pietroburgo che al ministero della marina una commissione speciale, presieduta dal vice-ministro consigliere intimo Konowoff, si occuperà della questione dell'impiego della nafta come combustibile per la marina da guerra. A bordo d'un grande numero di navi da guerra, la nafta ha già fatto ottima prova come combustibile e siccome in seguito all'attuazione del nuovo programma navale aumentando il numero delle navi, aumenterà anche il consumo di nafta, il ministero della marina pensa già a istituire un numero corrispondente di stazioni per il rifornimento di nafta con dei serbatoi sufficienti. Va però notato che la nafta deve essere sottoposta ad uno speciale trattamento chimico per corrispondere alle condizioni richieste per l'impiego come combustibile per le navi. La ragione principale per cui si preferisce il combustibile liquido è quella che si vuole emancipare la marina da guerra dalla grande carenza di carbon fossile esistente in Russia.

Data l'urgenza della questione, la commissione dovrà prendere le sue decisioni in una seduta.

### La rivoluzione al Messico

**MESSICO 11 (N).** La situazione del Governo è pressoché invariata, quantunque siano giunti nella capitale 500 soldati del generale Blanquet rimasti fedeli e un piccolo reparto di «ruralles». Il generale Diaz, se il Governo non riuscirà a indurre gli elementi incerti ad associarsi ad esso, potrà resistere a un'eventuale offensiva dell'aiuto della sua artiglieria. Tutte le Banche e la maggior parte delle botteghe sono chiuse, le vie deserte, il servizio del tramway sospeso. Madero è ritornato al palazzo dove ebbe conferenze coi ministri. Sua moglie si trova a Chapultepec. Madero confida che il Governo avrà il sopravvento. Egli crede che si potrà mobilitare ben presto un numero sufficiente di truppe per attaccare con successo Diaz. I diplomatici fanno pratiche per ottenere il permesso di formare pattuglie composte di cittadini esteri per custodire i quartieri abitati dagli stranieri, ma finora non hanno avuto alcun successo. Il palazzo è protetto da 800 soldati e 8 cannoni. Diaz dichiara che egli non ha intenzione d'attaccare; aspetterà per vedere che cosa faranno le forze del Governo. Pare che Diaz disponga di denaro e munizioni in quantità.

### I disordini di Tokio

**TOKIO 11 (N).** Il Gabinetto ha rassegnato le sue dimissioni. I disordini durarono sino a stamane, ma poi il freddo fece disperdere i dimostranti. Ora la città è calma.

### Un attentato all'inviato del Dalai Lama

**PIETROBURGO 11 (N).** E' stato commesso un attentato contro l'inviato del Dalai Lama, arrivato qui giorni fa. L'inviato ricevette un pacchetto misterioso, ma nutrendo sospetti che si trattasse di un attentato, lo consegnò alla polizia, che vi trovò una macchina infernale. Come autore dell'attentato è stato arrestato un mongolo.

### Lo scoppio della guerra civile a Addis Abeba

**ADDIS ABEBA 11 (N).** Ieri nel pomeriggio mentre doveva effettuarsi per ordine di Ligg Jasu il cambio dei soldati di guardia alla persona dell'imperatore Menelik al ghebi imperiale, è improvvisamente scoppiato un conflitto perché il capo dell'antica guardia, il fidaurari Gabro Mariam, che ha la custodia di Menelik fin dal principio della sua malattia, si era rifiutato di cedere il comando al capo dei ghebi. Ben presto il conflitto degenerò in un vero combattimento che durò dalle 18 alle 20. Gli assaltatori, nonostante gli attacchi ripetuti e violenti, non sono riusciti a penetrare nei ghebi. I difensori combatterono accanitamente benché fossero molto inferiori di numero, facendo anche uso di cannoni e di mitragliatrici. Si ignora quali siano le perdite. Nella notte fu provveduto con forti distacchi di truppe per la difesa delle legazioni. Nel quartiere europeo non vi è stato alcun incidente. L'incaricato di affari d'Italia dispose per l'alloggio nella legazione delle famiglie italiane che abitano in luogo esposto della città. L'assalto dei ghebi non è ancora ricominciato stamane, ma molte migliaia di soldati circondano il ghebi.

### Una missione senussita a Costantinopoli

**COSTANTINOPOLI 11 (N).** Nel pomeriggio d'oggi, col treno proveniente da Konia (Asia Minore) è arrivato a Costantinopoli il messo dei Senussi di Cirenaica. E' stato ricevuto con onori alla stazione da Haidar Pascià sulla costa d'Asia ed è stato trasportato a Stambul su una elegante barca a vapore che lo attendeva allo scalo presso la stazione.

Il messo del capo dei Senussi, Seid Abdul Aziz, è un uomo corpulento sulla cinquantina. Vestiva l'abito arabo. All'uscita dalla stazione, causa la rigida temperatura, aveva avvolto il capo in un grosso scialle. Un largo servizio di gendarmi e soldati era stabilito per lasciar libero il passaggio. Un lungo corteo di personaggi del Governo e di autorità religiose lo accompagnava. Appena arrivato a Stambul, Seid Abdul Aziz ha fatto visita al gran visir.

### Una nuova legge sulla farmacia in Italia

**ROMA 11 (N).** Camera. Aperta la seduta il presidente dà comunicazione della morte dell'on. Francesco Fede, avvenuta ieri a Napoli, e commemora l'estinto, la cui azione parlamentare - dice - fu una integrazione del suo apostolato scientifico.

Tommaso Mosca, Pietravalle e il sottosegretario all'Interno Falconi si associano alla commemorazione.

### Per la morte di Scott

Canepa: Propone che sia espresso alla Camera dei Comuni il cordoglio della Camera italiana per la morte del capitano Scott e dei suoi valorosi compagni, periti di fame e di freddo nel loro viaggio di esplorazione al polo sud, vittime eroiche di un alto ideale di scienza e di civiltà.

Il presidente pregherà il ministro degli esteri di farsi interprete di tali sentimenti presso il Governo inglese (vivissime approvazioni).

### Una legge sulle farmacie

Dopo alcune interrogazioni si inizia la discussione del progetto di legge sulle farmacie. Al banco del Governo siede l'on. Giolitti. Nell'aula sono presenti un centinaio di deputati.

Il presidente avverte che è stato presentato un nuovo testo concordato fra il Governo e le commissioni.

Treves: Propone la sospensione, avvertendo la necessità di studiare ulteriormente una questione così grave come quella delle farmacie, la cui soluzione risulta tutt'altro che matura.

Giolitti, pres. del Consiglio: Afferma che la legge ha il precipuo scopo di provvedere alla tutela della sanità pubblica colmando una lacuna da tempo lamentata nella nostra legislazione sanitaria. L'attuale progetto fu presentato nel 1908 e fu oggetto di lungo e approfondito esame. Se si volesse attendere l'accordo fra tutti gli interessati sarebbe come diffidare per l'eternità la soluzione del vitalissimo problema (ilarità). L'attuale proposta di legge non è né a favore né contro i farmacisti, ma bensì a favore della pubblica sanità.

Turati, interrompendo: I malati non hanno ancora detto niente.

Giolitti: I malati non sanno che morire quando i farmacisti li avvelenano (ilarità). L'oratore conclude pregando l'on. Treves di non insistere nella sospensione.

Treves non insiste e si inizia la discussione generale.

Parlano Macaggi, Sichel e Baldi. - La seduta è poi tolta alle 10.

### La politica italiana e gli avvenimenti balcanici

L'on. Chimienti ha chiesto di interpellare il ministro degli affari esteri per sapere «sui nuovi compiti della politica italiana estera dopo gli avvenimenti della penisola balcanica e di fronte alla autonomia della regione albanese».

### Altre interrogazioni

L'on. Morpurgo ha chiesto di interrogare il ministro della Guerra per conoscere le cause che ritardano la concessione della pensione ai feriti della guerra libica e l'azione che intende esplicare per dare sollecitamente mezzi di sussistenza a coloro che divennero impotenti ad un lavoro proficuo adempiendo al loro dovere verso la Patria.

L'on. Giacomo Ferri ha chiesto di interrogare il Presidente del Consiglio per sapere con quali provvedimenti legislativi urgenti intende mantenere il diritto di votare a tutti gli elettori, giacché, date le formalità imposte dalla nuova legge elettorale politica sui preliminari della votazione, sulla busta, operazioni di bolatura, firma e controlli, si è constatato con ripetuti pratici esperimenti fatti con tranquillità e ordine più assillati che ad ogni elettore bisognino in media per votare un minuto e venti secondi almeno, sicché nel termine massimo fissato dalla legge per votare non potrebbe dare il voto più di 350 elettori per sezione, mentre consentendo la legge la sezione di ottocento elettori, più della metà, 450 elettori, per ogni sezione resterebbe nella impossibilità materiale di votare.

### Voci francesi di un prestito italiano interno

**PARIGI 11 (N).** Il «Temps» ha da Roma che il Governo italiano per coprire le spese di guerra ha emesso buoni del tesoro al 4% riscattabili entro 5 anni, per l'importo di 650 milioni (veramente l'emissione è stata di 400 e non 650 milioni N. d. R.). Questi buoni furono assunti tutti dalle Banche italiane. Appena la situazione lo richiedesse si emetterà un prestito d'un miliardo, e precisamente per la Libia, per la marina da guerra, per il coprimento delle spese di guerra e per altri bisogni dello Stato. Si spera di poter piazzare la maggior parte di questo prestito al 4% nel paese stesso.

### CAMERA DI VIENNA

#### Leggine approvate

#### Le condizioni dei soldati ai confini e le commissioni all'estero

**VIENNA 21 (N).** Nell'odierna seduta della Camera il ministro della difesa rispose anzitutto ad una serie di interpellanze riguardanti il trattamento dei richiamati, assicurando che, per quanto riguarda la difesa territoriale, sono state prese tutte le misure necessarie. Riguardo all'esercito il ministro assunse informazioni presso il competente ministero, ma fin d'adesso egli può assicurare che le autorità militari hanno la coscienza di aver provveduto e di provvedere per l'avvenire a tutti i bisogni della truppa (vivaci interruzioni dei socialisti).

La proposta dei socialisti di aprire la discussione sulle dichiarazioni del ministro viene respinta con 175 voti contro 121. Si passa quindi a trattare il progetto di legge per la protezione dei lavoratori forzati, che viene rimessa alla commissione politico-sociale. Dopo breve discussione si approva la convenzione di Washington, sulla protezione della proprietà industriale e sulla registrazione internazionale delle marche. Passa poi in seconda e terza lettura la legge sulla protezione delle marche, a viene elevata a conclusione la mozione Licht-Mühlwerth che invita il Governo a concludere le trattative con l'Ungheria per la legge sulla concorrenza illecita ed a presentare quanto prima il relativo progetto di legge.

La Camera ratifica quindi il concordato austro-svedese del 22 giugno 1911, col quale si concede ai viaggiatori di commercio il diritto alla clausola della mezzogiornata più favorita.

S'incammina la prima lettura della legge sul commercio gioravog sulla quale parlano parecchi oratori.

Interrotta la discussione il ministro del commercio risponde all'interpellanza presentata ieri dall'on. Günther sulla commissione di un «dock» e di sottomarina in Germania. Egli dice che già nel marzo scorso erano state avviate trattative col Cantone Navale Triestino, rispettivamente con le ferrovie di Wittkowitz e il cantiere «Darubus» di Fiume. La sezione di marina del ministero della guerra si vide, malgrado il desiderio di preferire l'industria interna, costretta a ricorrere all'estero, perché si trattava di una differenza di 684.000 cor.

Si crede che la prossima seduta si terrà il 24 febbraio. La «Zeitung» invece dice che probabilmente essa sarà indetta pel 20 corr.

### I lavori delle Commissioni.

#### Commissione tributaria

**VIENNA 11 (N).** Il sottocomitato della commissione tributaria decise di passare alla discussione articolata sull'imposta casistica classi.

#### Commissione degli impiegati

**VIENNA 11 (N).** La commissione degli impiegati approvò oggi la proposta Glöckel che protesta contro la decisione della Camera dei signori di passare all'ordine del giorno sulla legge per gli ufficiali di cancelleria.

La commissione approvò poi la proposta Forstner per l'aumento pensioni dei servi dello Stato.

Il rappresentante del Governo parlò, per motivi amministrativi, contro l'aumento delle pensioni alle vedove.

Si passò quindi a discutere le proposte Burival e Friedmann sull'aumento pensioni per i vecchi impiegati delle ferrovie dello Stato.

#### Commissione finanziaria

**VIENNA 11 (N).** La commissione finanziaria approvò nella sua odierna seduta la modificazione proposta dall'on. Stölzl al par. 157, secondo la quale si estende anche ai genitori adottivi ed ai suoceri la concessione garantita ai genitori di disfare l'imposta da loro pagata per i figli che vivono fuori di famiglia. Al par. 172 dell'imposta sui celibi venne approvata la proposta Stölzl di prendere in considerazione nella commisurazione dell'imposta consanguinei ed affini bisognosi, fino al 2.º grado. Vennero respinte invece le modificazioni proposte all'imposta sugli stipendi, e fu approvata l'imposta del 10 per cento sui «attinemes».

Prossima seduta domani, nella quale si discuterà l'ispezione dei libri commerciali.

#### Commissione scolastica

**VIENNA 11 (N).** La commissione scolastica decise di passare alla discussione articolata sulle proposte riguardanti gli ispettori scolastici.

### Il progetto modello di regolamento edile

**VIENNA 11 (N).** Stamane si è tenuta al ministero dei lavori pubblici l'annunciata conferenza fra i rappresentanti della Giunta provinciale di tutto lo Stato riguardo alla compilazione di un progetto modello di regolamento edile. Alla conferenza presieduta dal ministro Trnka parteciparono per Trieste l'on. Bradolotti con l'assessore Forti e il direttore dell'Ufficio tecnico ing. Boccasini; per l'Istria l'on. Salata e per Gorizia e Gradisca l'on. Petrarin con l'ing. Gleissig. Dopo un discorso introduttivo del ministro e una relazione del capo-sezione dott. Philbauer, si svolse un'ampia discussione alla quale presero parte quasi tutti i delegati delle Giunte provinciali. Dovendosi trattare principalmente sul procedimento formale da seguire per la elaborazione del progetto modello, fu accolta la proposta del rappresentante della Giunta provinciale dell'Austria inferiore di interessare il Governo a compilare uno schema sistematico dei principi fondamentali a cui, con le debite varianti corrispondenti alle varie circostanze, dovrebbero ispirarsi le leggi edilizie per essere sicure della sanzione.

Tale schema sarà quindi comunicato alle Giunte provinciali, le quali, in un periodo determinato prenderanno posizione, facendo conoscere al ministero eventuali modificazioni od aggiunte da esse desiderate. Vaghiata questa proposta della Giunta, il Governo procederà alla redazione finale del suo progetto che sarà assoggettato ad una nuova conferenza plenaria di delegati delle Giunte provinciali che avrà lo scopo o di concludere le divergenze eventualmente ancora sussistenti fra il pensiero del Governo e quello delle Giunte provinciali, o aderire a un progetto di comune accordo. Sulla base di tale schema le singole Diote provinciali procederanno alla codificazione dei propri disegni di legge edilizia, la cui sanzione non incontrerebbe le difficoltà e i ritardi finora lamentati specie in questo campo. Secondo le informazioni date dal Governo, tutti questi lavori preparatori dovranno essere compiuti colla massima sollecitudine. Nel frattempo dovrebbero essere sospesi tanto in seno alle Diote, quanto in seno al Governo le trattative in corso sui singoli soggetti di regolamenti edilizi.

### Il deputato socialista Schuhmeier ucciso da un operaio

**VIENNA 11 (N).** Verso le 10.45 pom. alla stazione della Nord-Westbahn il deputato socialista Schuhmeier, reduce da un comizio a Stockerau, fu ucciso a revolverate da un operaio di nome Kunschak. Dapprima si diffuse la voce che questi fosse fratello del deputato cristiano-sociale Kunschak, ma pare che questo non sia vero. La notizia, malgrado l'ora tarda, si è diffusa rapidamente in tutti i ritrovi ed ha destato enorme sensazione.

**VIENNA 11 (N).** Il capo partito socialista, deputato al Consiglio dell'impero ed alla Dieta dell'Austria inferiore e consigliere comunale Francesco Schuhmeier fu ucciso stasera alla stazione della Nord-Westbahn, mentre era appena ritornato da un'adunanza nella Stockerau, dal fratello del capo partito cristiano-sociale e consigliere comunale Kunschak, Paolo Kunschak, di 43 anni, metallurgico.

#### La conferma ufficiale e i particolari

**VIENNA 11 (N).** Il deputato socialista Schuhmeier fu assassinato alle 10 e tre quarti al suo ritorno da Stockerau, dove aveva assistito ad una adunanza, nella sala d'aspetto della stazione della Nord-Westbahn da un individuo, che lo aveva seguito, con un colpo di pistola Browning all'orecchio sinistro. L'autore dell'attentato fu arrestato. Egli si chiama Paolo Kunschak, operaio metallurgico, disse di aver commesso il delitto per vendetta.

**VIENNA 11 (N).** Sull'assassinio del deputato socialista Schuhmeier si hanno i seguenti particolari: Il treno sul quale viaggiava l'ucciso giunse nella stazione della Nord-Westbahn alle 10.37. Il deputato Schuhmeier appena sceso dal treno si diresse verso la sala d'aspetto, seguito, sotto la tettoia, da un individuo che evidentemente lo aveva atteso. Schuhmeier però non dovette essersi accorto della sua presenza. Improvvisamente questo individuo estrasse una pistola che fino allora doveva aver tenuta nascosta e, avvicinandosi repentinamente al deputato, gliela puntò in prossimità dell'orecchio sinistro. Si vide un lampo ed una detonazione rintronò. Il deputato Schuhmeier cadde subito privo dei sensi a terra. Mentre una parte dei passeggeri arrivati col treno e del personale si affannavano attorno al deputato che era conosciuto da tutta Vienna per la sua attività politica alla Camera, alla Dieta ed in Consiglio comunale, e cercavano di richiamarlo in vita, altri passeggeri e ferrovieri si davano alla caccia dell'assassino, che si lasciò arrestare senza opporre resistenza. Si chiamò subito la società di salvataggio, ma il medico d'ispezione, giunto subito, non poté che constatare il decesso. Dalla ferita sgorgava sul marciapiede un rivoletto di sangue. Comparve sul luogo anche il commissario superiore di polizia del commissariato della stazione della Nord-Westbahn ed assunse i rilievi d'ufficio. L'assassinio si lasciò condurre via senza opporre resistenza. Egli è certo Paolo Kunschak, nato nel 1870, operaio metallurgico, il quale avrebbe causato anni or sono un'istruttoria penale contro alcuni operai. Per tale motivo egli sarebbe stato feramente avversato dalle organizzazioni operaie. Il movente dell'assassinio sarebbe quindi da ricercarsi in tale avversione.

Il Kunschak fu interrogato dal commissario superiore, al quale l'assassinio disse apertamente che aveva ucciso Schuhmeier per vendetta. Raccontò che in seguito ad una sua questione con alcuni operai, egli era stato boicottato dall'organizzazione, in modo da non poter trovare mai un'occupazione fissa. Da circa un anno e mezzo egli era senza occupazione, vivendo dei suoi piccoli risparmi. Consumate anche le ultime 500 corone, egli si comperò il revolver per assassinare il deputato Schuhmeier e vendicarsi così su uno dei capi degli operai.

Alla stazione comparve pure una commissione giudiziaria. La salma del deputato Schuhmeier fu trasportata nella camera mortuaria dell'ospedale generale per la sezione cadaverica. Il Kunschak, terminati i rilievi, sarà consegnato al tribunale provinciale.

Francesco Schuhmeier, deputato del II collegio della «Leopoldstadt», nacque a Vienna il 10 marzo del 1854. Fu uno dei più attivi propagandisti di socialismo. Redattore del giornale «Volksirbner», consigliere comunale e deputato dietale riuscì nelle elezioni politiche del 1911 contro il cristiano-sociale Silberer. Con lui scomparve una delle figure più in vista del partito socialista austriaco.

### Per la riforma elettorale in Ungheria

**BUDAPEST 11 (B).** La Commissione per la riforma elettorale continuò oggi i suoi lavori.

### Un deputato ungherese che si dimette

**BUDAPEST 11 (U. B.).** Il deputato alla Camera Emilio Neugeborn ha deposto il mandato, in seguito a divergenze d'idee coi suoi elettori.

### La Camera di commercio di Leoben protesta contro le commissioni in Germania

**LEOBEN 11 (N).** Nell'odierna seduta di questa Camera di commercio, su proposta del consigliere Bhülsen si approvò all'unanimità il seguente ordine del giorno: La Camera di commercio di Leoben prende atto del più vivo rammarico che l'amministrazione della marina da guerra ha ordinato all'estero la fornitura di sottomarini e di un bacino galleggiante, per il valore complessivo di 23 milioni di corone, malgrado la differenza di prezzo per i sottomarini importasse solo il 7% e per il bacino galleggiante solo il 6%, e benché, per non lasciar andare all'estero la commissione del bacino galleggiante, una ditta interna si fosse dichiarata disposta, rinunciando ad ogni utile, a costruire il bacino sulla base dell'offerta fatta dall'estero. Le ferrovie interne assunsero lo stesso punto di vista dichiarandosi esse disposte a fornire il materiale al prezzo d'esportazione, che risultava più basso del prezzo che i cantieri tedeschi ed inglesi pagano per il materiale da costruzione navale. La Camera di commercio vede in ciò un gravissimo danno per l'industria interna, per il loro interno e per le finanze dello Stato ed attende che da parte competente, i mezzi a loro disposizione, si impieghino al ripetersi di un tale fatto idoneo a neggiare gravemente ed a screditare l'industria interna.

### Gli ultimi giorni di Scott narrati dall'esploratore stesso.

**LONDRA 11 (N).** I giornali pubblicano oggi nuovi particolari sulla spedizione di soccorso per rintracciare la comitiva del capitano Scott.

La carovana di soccorso partì dal capo Evans dopo l'inverno, il 30 ottobre scorso. Era stata organizzata dal chirurgo Alkinson e consisteva di due comitive. Le provviste erano per tre mesi, perché si prevedeva che le ricerche sarebbero state molto lunghe. Al «Deposito della Tonnetella» si trovò tutto in ordine. Le provviste erano intatte. Continuando la marcia lungo la vecchia strada meridionale, la comitiva del signor Wright il 12 novembre avvistò la tenda del capitano Scott. Dentro la tenda furono trovati i cadaveri del capitano Scott, del dottor Wilson, capo della missione scientifica, e del luogotenente Bowers, della regia marina indiana.

#### Come morirono gli esploratori

Dai registri che avevano compilato ericamente fino all'ultimo momento furono raccolte le seguenti informazioni: Il primo a morire fu il marinaio Evans, sottufficiale della marina da guerra. Egli morì il 17 febbraio ai piedi del ghiacciaio di Beardmore. La sua morte fu accelerata dalla frattura del cranio, dovuta a una violenta caduta mentre il disgraziato esploratore viaggiava su quel ghiacciaio ineguale.

Il capitano Oates, dei dragoni, fu il secondo a morire. Durante la marcia di ritorno egli ebbe i piedi e le mani assiderate. Sebbene lottasse eroicamente, facendo sforzi sovrumani per progredire, i suoi compagni, il 15 di marzo, sapevano già che la sua fine si avvicinava. Per settimane intere egli aveva tollerato le più atroci sofferenze senza lagnarsi, e fino all'ultimo momento non rinunciò a sperare. Di lui il capitano Scott scrive: «Era un'anima eroica. Si addormentava ogni notte con la speranza di non destarsi più, ma al mattino si destava. Soffriva la bufera. La mattina del 17 Oates disse: «Vado fuori un momento: può darsi che mi trattenga per qualche tempo». Uscì nella tempesta e non lo vedemmo più». Il capitano Scott aggiunge: «Sapevamo che Oates camminava verso la morte; ma, sebbene tentassimo di dissuaderlo, sapevamo che il suo gesto era il gesto di un uomo coraggioso e di un «gentleman» inglese». Dopo la sua morte coraggiosa, il capitano Scott, il dottor Wilson e il luogotenente Bowers proseguirono tristemente la loro marcia per quanto lo permetteva loro il tempo veramente orrendo, anormale perfino in quella latitudine.

Ma furono costretti ad attendersi il 21 marzo alla latitudine 79° 40' sud e longitudine 169° 23' est. Essi erano a undici miglia a sud del «Deposito della Tonnetella»; ma purtroppo non lo potevano raggiungere a causa di un uragano che, a quanto risulta dalle memorie, durò nove giorni. Quando furono sorpresi dall'uragano avevano esaurito i viveri e i combustibili. Nel diario del capitano Scott il dottor Atkinson trovò questo messaggio, che è un meraviglioso documento di energia umana:

#### L'ultimo messaggio di Scott

«Messaggio al pubblico. - Le cause di questo disastro non sono dovute a organizzazioni difettose, ma alle disgrazie trovate in tutti i rischi a cui si doveva andare incontro: 1.º La perdita del trasporto per mezzo dei «ponies» nel marzo del 1911 mi costrinse a partire più tardi di quanto avevo fissato e a ridurre la quantità dei viveri da trasportare; 2.º Il tempo durante tutto il viaggio di andata e specialmente all'83° grado sud ci fu ostile; 3.º La neve troppo molle nelle parti inferiori del ghiacciaio ci obbligò a procedere più lentamente. Abbiamo combattuto contro questi eventi ostili con tutta la nostra volontà ed abbiamo vinto. Ma le nostre riserve di viveri si consumarono. Tutta l'organizzazione relativa ai viveri, agli abiti e ai depositi lungo il ghiacciaio interno e durante la lunga marcia di settecento miglia fino al Polo e per il ritorno si svolse perfettamente. La comitiva sarebbe tornata al ghiaccio dove, secondo noi, essere ciao in perfette condizioni e con un resto di viveri se non fosse venuto meno un l'ultimo a cui dovevamo mancare le forze. Il marinaio Edgardo Evans era considerato come il più forte della comitiva. Il ghiacciaio di Beardmore non è difficile col tempo buono. Ma al nostro ritorno non abbiamo avuto una sola giornata di tempo perfetto, e questa circostanza insieme con quella dell'Evans ammalato accrebbe enormemente la nostra ansietà. Ho narrato altrove che abbiamo incontrato un tratto di ghiaccio terribile e che Edgardo Evans, cadendo, si forò alla testa, riportando la commozione cerebrale, in seguito alla quale morì.

Tutte queste circostanze che ho enumerato non erano nulla di fronte alla

tava più basso del prezzo che i cantieri tedeschi ed inglesi pagano per il materiale da costruzione navale. La Camera di commercio vede in ciò un gravissimo danno per l'industria interna, per il loro interno e per le finanze dello Stato ed attende che da parte competente, i mezzi a loro disposizione, si impieghino al ripetersi di un tale fatto idoneo a neggiare gravemente ed a screditare l'industria interna.

La Camera di commercio approvò un altro ordine del giorno con cui si protesta contro la progettata erezione di scuola montanistica a Cracovia come grave danno per l'esistente accademia montanistica di Leoben.

**L'arciduca Giuseppe, BUDAPEST (B).** Sulla salute dell'arciduca Giuseppe fu pubblicato oggi il seguente bollettino: Il catarro persiste, temperatura 37.4, paziente continua lentamente a migliorare.

**Decesso, GRAZ 11 (N).** A Vienna è morto oggi nell'età di 82 anni l'ex-professore di questa Università consigliere ad dott. Augusto Tewes. Insegnava negli ultimi tempi ancora come docente onorario. Egli era uno dei professori più polari dell'Università di Graz.

sorprese che ci attendeva sulla Barriera. Ripeto che i nostri preparativi per il ritorno erano pienamente adeguati; ma, su al mondo poteva attendere temperatura e una superficie di ghiaccio che quella che abbiamo incontrato quest'epoca dell'anno sulle somme della Barriera. A una latitudine di 8 gradi abbiamo avuto da 20 a 30 gradi di temperatura, ma sulla Barriera una latitudine di 82 gradi e a 3000 m più in basso, abbiamo avuto 30 di gradi e 47 gradi di notte, in modo regolare, un vento costante che ci sferzava il durante le marce diurne.

«E' evidente che queste circostanze hanno sorpresi improvvisamente e che il nostro disastro è certamente dovuto a questo subitaneo sopraggiungere del po cattivo. Non credo che esseri umani abbiano mai vissuto un mese come quello che noi abbiamo attraversato. Noi vremmo superato non ostante il terrore, se non fosse caduto infermo un altro dei nostri compagni, il capitano Oates, e se non fosse mancato il combustibile nei nostri depositi, cosa di cui mi si rendere ragione, e finalmente non fossimo stati sorpresi dall'uragano a sole undici miglia dal deposito in speravamo ancora di trovare le provviste finali.

«Indubbiamente nessuna sciagura avrebbe potuto essere più grave di quella. Siamo arrivati a undici miglia dal nostro vecchio «Deposito della Tonnetella» con combustibile per un pasto e viveri per due giorni. Per quattro giorni non siamo stati in grado di uscire dalla tenda in causa della bufera che imperversava intorno. Siamo indifesi, stentiamo a scrivere, ma per conto non rimpiango questo viaggio. Ho dimostrato come gli inglesi sanno sostenere le fatiche, aiutarsi l'un l'altro e andare incontro alla morte con la più grande forza come per il passato di Scott.

«Abbiamo incontrato dei rischi! Ma sapevamo di doverli incontrare. Gli esseri sono stati ostili; ma non abbiamo avuto a dolerci. Ci pieghiamo al vol della Provvidenza, decisi a fare dello stiro meglio fino all'estremo. Se abbiamo voluto sacrificare la nostra vita in un'impresa, è stato per l'onore del paese. Faccio appello ai nostri condottieri perché abbiano a provvedere per loro che dipendono da noi. Se fossero vissuti, avrei scritto una narrazione di sofferenze subite e del coraggio mostrato dai miei compagni, che avrebbe scosso di ogni inglese. Queste brevi e i nostri corpi morti devono supplire alla narrazione; ma certamente un grande come il nostro farà in modo di provvedere adeguatamente alle nostre famiglie. - Firmato: R. Scott, 25 nov 1912».

Il dottor Atkinson e la comitiva

colsero le note e gli effetti dei morti, s'ero l'ufficio funebre innanzi alle salme ed eressero un «cairn» e una croce loro memoria, sopra la tenda in cui seppellirono. Venne lasciata una nota taccata alla croce e la comitiva si diresse, a compiere delle ricerche di una miglia al sud nella speranza di scovare la salma del capitano Oates. Non fu possibile trovarla, ma venne eretto un «cairn» alla sua memoria nel luogo dove egli era morto.

E' da notare che la comitiva men-

nale con la più grande abnegazione tratteneva fin all'estremo presso i compagni ammalati, e nonostante le condizioni disperate, conservò ogni notte trentasei libbre di esemplari zoologici, sono del più grande valore scientifico.

La comitiva di soccorso tornò verso il nord dopo aver deciso di voler i suoi sforzi per soccorrere il tenente Campbell e la comitiva settentrionale.

25 novembre il medico Atkinson portò la comitiva alla Punta della Capana e vi trovò la lieta notizia che l'intera comitiva settentrionale era tornata salva alla base della spedizione al Polo.

Evans.

Un defraudatore si uccide.

**VIENNA 11 (N).** Il «Neues Wiener Tagblatt» ha da Leopold che il direttore dell'ufficio di spedizioni di petrolio del «Naphta-Gesellschaft» si è ucciso dopo aver defraudato 800.000 cor. perdute in speculazioni fallite.

Tifo fra i minatori di Trifail.

**TRIFAIL 11 (N).** Tra i minatori si risce in seguito alle desolanti condizioni igieniche e sanitarie in cui sono costretti a vivere, una epidemia di tifo. Le autorità sanitarie hanno preso vaste misure per impedire il propagarsi del morbo. Fin qui ebbero una settantina di casi, per il complesso di carattere benigno. Da oggi si sono mandati due baracche della baracca fu mandata da Lubiana.



## La morte d'una sorella del papa

ROMA 11 (N). La sorella maggiore del papa, Rosa Sarto, che era ammalata da 25 giorni in seguito ad un attacco di paralisi, è morta stamane alle 12.15. Al momento della morte si trovavano presso l'infermeria le sorelle Maria ed Anna e la nipote Gilda, monsignor Bressan, segretario particolare del pontefice e da questo incaricato di assistere la sorella, il padre Prosdocimo, farmacista del Vaticano, il confessore, padre Pio, il parroco di San Pietro, monsignor De Angelis, che stamane aveva somministrato i sacramenti all'inferma, e il dott. Amici, che si è trattenuto quasi continuamente in casa Sarto. Pio X, che per la sorella nutiva un tenero affetto, si informava più volte il giorno sullo stato della sua salute e spesso inviava suoi segretari a confortare l'ammalata. Alle altre due sorelle che si recavano da lui, il papa rivolgeva parole di conforto, e inviava all'ammalata l'apostolica benedizione. Il papa però non nutriva troppe speranze, e parlando con i più intimi si mostrava rassegnato. Questa notte le condizioni dell'inferma si erano aggravate e stamane peggiorarono ancora tanto che alle 11 entrò in agonia. Monsignor Bressan, appena avvenuta la morte, si recò a dare la triste notizia a Pio X. Il papa aveva terminato proprio allora le udienze quotidiane. All'annuncio rimase attonito e addolorato. In Vaticano sono stati sospesi i consueti ricevimenti. La notizia fu subito telegrafata al fratello e alle altre due sorelle che si trovano a Riese.

La Rosa Sarto aveva 72 anni, era nata a Riese ed era la quattordicesima della famiglia Sarto.

## LA SECONDA LETTURA della gestione ordinaria nel preventivo, esaurita al Consiglio comunale.

L'era il Consiglio comunale continuò, sotto la presidenza del vicepresidente on. Brocchi, presenti 47 consiglieri, dei quali 37 della maggioranza, 4 della minoranza socialista e 6 di quella slovena. La discussione degli articoli del conto di preventivo. Avevano sostenuto l'assenza gli on. Richiotti, Brediotto, Doria, Perez, Piccola, Rusca, Slavich e Troier.

Si procede anzitutto alla votazione sulla posta da stanziarsi per il servizio di pubblica nettezza, votazione che non potè essere fatta nella seduta di lunedì per mancanza del numero legale. Caduta la proposta sospensiva dell'on. Cerniuzzi e quella avanzata in via subordinata dallo stesso proponente di stanziare l'importo di 570.000 cor., si approva la proposta dell'on. Arch. relatore della commissione di finanza, di portare la posta di cor. 551.250 proposta dal Magistrato a cor. 560.150, di cui cor. 2900 per il maggior dispendio per carriaggi e cor. 5000 per nuovi bottini in sostituzione di quelli deteriorati dall'uso. Con una sola parola si fa titolo all'illuminazione delle vie dell'abitato, nel quale la posta di cor. 10.890 prevista dalla Ragioneria è portata a cor. 11.240 per maggiore spesa di illuminazione a Basovizza, si approva tutto le rimanenti poste del ramo VI «Pubblica nettezza» e del ramo VII «Illuminazione della parte orientale di Servola», riservandosi di presentare proposte concrete nello straordinario.

Si passa quindi al ramo successivo «Acque, strade e passeggi». L'on. Arch. osserva che il gettito della tassa lastrico va sempre peggio e propone che si incarichi l'Esecutivo di studiare l'applicazione ad ogni cavallo per cui si paga la tassa d'una treglia come quella in uso per i cani. A domanda dell'on. Sanzin informa che è previsto per il collocamento di un fontanella nella località detta Giardina a Servola. L'on. Cerniuzzi chiede se sia stata votata la spesa per uno sbocco d'Aurina e della via dell'Eremo e il presidente risponde che in assenza del direttore dell'Ufficio idrotecnico, indisposto, darà informazioni in una prossima seduta tanto all'on. Cerniuzzi quanto all'on. Budinich che ha ricordato la domanda degli abitanti di Scorcova per la introduzione d'acqua d'Aurina con la proposta da parte dei possidenti di concorrere con la metà della spesa.

L'on. Arch. a domanda degli on. Sanzin e Ferluga, risponde che la questione dell'interamento dello stagno di Servola è passata da molto tempo in Giunta e che la questione degli abbeveratoi per Opicina è stata rimandata all'ufficio idrotecnico per proposte.

Al titolo «Vie lastricate» l'on. Cerniuzzi osserva che mentre per il complesso di tutte le strade lastricate e non lastricate la Ragioneria aveva previsto 670.900 cor., il Magistrato e la commissione di finanza propongono invece la riduzione a cor. 600.000. Non nega che questa sia una riduzione, ma che non si può fare senza che si sia fatto qualche cosa, ma che non può estrarsi dalla spesa per le vie, ed è inutile sollecitare l'Esecutivo se non gli si forniscono i mezzi per poter provvedere. Propone che in questo titolo e nel titolo seguente si approvino parità per parità le proposte della Ragioneria. L'on. Budinich raccomanda di far sì che i furgoni postali a un cavallo non passino per il centro, come si è ottenuto per i furgini a due cavalli. Gli risponde il segretario di Consiglio dott. Coverlizza che la Direzione delle Poste dichiara di non poter aderire a tale domanda per la necessità del proprio servizio. Il presidente promette che si faranno altri passi.

Le proposte dell'on. Cerniuzzi cadono e si approvano invece quelle della commissione di finanza di portare a cor. 165.000 le spese per gli operai addetti alla manutenzione delle vie lastricate, di ridurre da 25.000 cor. a 5000 la spesa per lastricazioni e rilastricazioni e di portare da 15.000 a 17.000 cor. la posta per lavori diversi.

Su proposta dell'on. Arch. si porta da 52.000 a 55.000 cor. la previsione di spesa per le strade del territorio e si corregge un errore di stampa al titolo «Canali e cunicoli» in cui la posta preventivata è di cor. 25.000 anziché di 5000 come è stato nel preventivo. L'on. Sanzin raccomanda che si provveda al canale di scolo per Servola e l'on. Budinich alla rilastrazione della strada della Campanella in S. M. sup. e alle strade d'accesso alla stazione di S. Anna. La quota per materiale d'inghiessamento è portata, su proposta della commissione di finanza, da cor. 45.000 a cor. 51.000. Quella di cor. 20.000 per lavori diversi nelle strade del territorio è invece ridotta su proposta del relatore on. Arch. a cor. 10.000. Al titolo «Pubbliche piantagioni» si approva, nonostante il parere contrario del relatore, l'aumento proposto dalla Giunta del con-

tributo alla commissione dell'imboschimento del Carso da cor. 2500 a cor. 4000, e così pure l'aumento da 300 a 600 cor. della dotazione alla Società Agraria per il mantenimento dei viali a Opicina, Basovizza e Trebiciano. Su proposta dell'on. Arch. si riduce da cor. 2500 a 2000 la spesa per l'inghiessamento delle strade del territorio e si riduce da cor. 6000 a cor. 4000 quella per l'esercizio e manutenzione dei compressori stradali.

Il ramo successivo «Previsioni militari» è approvato senza discussione con un aumento di 9000 cor. alla posta «Caserme per i lavori necessari alla caserma di Roiano».

Al ramo «Culto e solennità ecclesiastiche» si aumenta di cor. 170 la partita entrata che risulta così di cor. 3350, e su proposta dell'on. Cerniuzzi si riduce la posta di cor. 1850 della rubrica «Occorrenze varie» a cor. 1000, sopprimendo le spese per l'intermento dei vigili e di cerimonie ad alcune solennità ecclesiastiche, infine si aumenta di 500 cor. la posta del titolo III «Pignoni delle canoniche» portando la relativa spesa a cor. 34.190.

Al ramo «Arte e festività» l'on. Wilfan alla rubrica «Dote al Teatro Verdi» dichiara che il suo gruppo si asterrà dal voto o analogo dichiarazione fa per la minoranza socialista l'on. Cerniuzzi. Dopo che l'on. Dornio ebbe osservato che la dote è già stata votata dal Consiglio e che l'on. Puecher ebbe avanzata la proposta di non votare, il presidente dichiara che rimetterà la cosa al Podestà. Su proposta dell'on. Cerniuzzi, appoggiato dall'on. Rasovich, si adotta di inserire come gli altri anni la posta di cor. 5000 quale contributo alla Società del Teatro popolare. Su proposta del relatore si sopprime la posta di cor. 20.000 quale fondo di garanzia per l'esposizione dell'Adria da tenersi in Vienna nel corso dell'anno, e ciò in vista delle condizioni del bilancio.

Dopo alcune spiegazioni fornite dagli on. Brocchi ed Arch. all'on. Ara al ramo «Pensioni», anche questo è approvato.

A questo punto, sono le 9.35, il presidente leva la seduta. La prossima verrà convocata a domicilio.

Spettabile Direzione del giornale «Il Piccolo».

Non per amore di polemica, e neanche per la presunzione, estranea al mio carattere, di non ammettere la critica dei miei avversari alle parole ed agli atti miei. Vi scrivo queste righe, ma perché sento il bisogno di correggere l'impressione che i commenti da Voi pubblicati alla mia proposta di municipalizzazione degli istituti scolastici che la Lega Nazionale e le due scuole popolari che la Società dei S. Cirillo e Metodio tengono a Trieste, possono aver destato nei vasti circoli dei vostri lettori. L'impressione cioè che questa proposta sia stata fatta per opportunismo elettorale, e fosse tale da favorire le tendenze slavizzatrici a Trieste e da accor pregiudizio all'istituzione della Lega Nazionale.

Nessuna di queste supposizioni - che mi offendono come socialista e come italiano - corrispondono al vero. Non posso quindi lasciare, col mio silenzio, che esse acquistino maggior sembianza di verità. E anzitutto, io voglio e debbo protestare contro l'insinuazione che il mio atteggiamento sia stato determinato da opportunistico elettorale. Non sono l'uomo da sacrificare i principi al desiderio dei voti. Ed ho il diritto - spero - di esserlo creduto.

Rispondo dunque l'accusa, più o meno esplicita, d'incorrenza per amore di voti slavi.

Ma, del resto, ho io mutato opinione, per poter essere accusato d'incorrenza? No, assolutamente. E voglio dimostrarlo, dimostrando, in pari tempo, che l'atteggiamento da me assunto quest'anno non era punto tale da recar pregiudizio all'istituzione della Lega Nazionale e all'utile opera di cultura ch'essa è chiamata a compiere a tenore dello statuto. Mi riservo poi - se vorrete accordarmi ancora l'ospitalità nel Vostro giornale - di dimostrare separatamente l'assurdità di pensare che la mia proposta di assumere in regola comunale le due scuole

della Cirillo e Metodio in città potesse mirare a favorire la tendenza slavizzatrice dei nazionalisti slavi a Trieste.

Il sussidio alla Lega Nazionale vuol essere, io penso, un contributo alle sue finanze, vuol essere l'appoggio finanziario che il Comune di Trieste dà ogni anno a quella società scolastica. O ha da essere qualcosa di più? Forse una dimostrazione, non di mero consentimento all'opera che la Lega va svolgendo, ma di qualche cosa che va più in là: p. e. di una affermazione nazionalistica? Voglio credere che al contributo del Comune pro Lega e al voto favorevole allo stesso non s'intenda di annettere un tale significato dimostrativo, anziché quello puro e semplice di un appoggio finanziario all'opera di cultura della Lega, che è quella - nazionale, non nazionalistica - di promuovere l'amore e lo studio della lingua italiana e soprattutto l'istituzione e il mantenimento di scuole italiane entro i confini dell'impero, in luoghi di popolazione mista, specialmente sul confine linguistico» (v. § 1 dello statuto).

Il voto favorevole dei socialisti, certamente, non poteva averlo e non aveva alcun significato che questo.

Orbene, se si tratta di appoggiare le finanze della Lega, e non di altro, chi vorrebbe negare che ciò possa ottenersi anche per altra via che quella del contributo in contanti? Col sollevare, putacaso, la Lega da una spesa, come quella per il ricreatorio di S. Giacomo? Specialmente poi se questa spesa è maggiore del contributo proposto. (18.000 cor. di fronte a 15.000 cor. annue). E allora è chiaro che il proporre l'assunzione del ricreatorio in regola comunale non poteva avere il significato di voler togliere alla Lega l'appoggio finanziario del Comune, né poteva quindi essere interpretato come un atto diretto contro la Lega. Tutt'al contrario, con la mia proposta - la quale rendeva alla municipalizzazione non solo del ricreatorio ma anche delle scuole che la Lega mantiene nel nostro Comune - la Lega avrebbe avuto un notevole vantaggio finanziario.

Ora, se l'appoggio nella forma da me suggerita riusciva non meno ma più vantaggioso alla Lega che nella forma usuale, quali ragioni vi potevano essere per respingere la mia proposta? L'aggravio che ne sarebbe derivato alle finanze del Comune? Un aggravio da non prendersi in tragico, per davvero? L'obiezione «finanziaria» non regge, se si vuol essere sinceri. Ma, forse, regge meglio l'obiezione che il Governo non approvarebbe la municipalizzazione degli istituti scolastici che la Lega mantiene a Trieste? Può darsi, ma è meno probabile ancora che il Governo, se ha lasciato passare il contributo alla Lega negli anni precedenti, sia per approvarlo quest'anno, dopo le dichiarazioni contenute nel famoso rescritto dell'altro anno. Perciò se proprio e sinceramente si tende a facilitare con l'appoggio finanziario l'opera sua alla Lega Nazionale, meno sicuramente si sarà ottenuto lo scopo col votare la proposta da me avanzata. Poiché io non so, veder quale pretesto potrebbe accamparsi dal Governo contro l'assunzione da parte del Comune degli istituti scolastici della Lega esistenti a Trieste. Sarebbe come se il Governo volesse vietare al Comune di fare scuole, ricreatori, asili d'infanzia. Divieto questo che neanche al Governo potrebbe essere facile di giustificare, se posto incondizionatamente. Che se il Governo facesse dipendere il suo consenso da condizioni del genere di quella che gli servi a negare la sua approvazione, allo stanziamento, per il progettato ricreatorio in via del Belvedere, poco ci vorrebbe per eliminare l'ostacolo. Del resto, esiste il precedente: l'assunzione in regola comunale della scuola che la Lega aveva istituito in Guardiella.

Se non reggono queste due obiezioni contro la municipalizzazione, quale altra si potrebbe addurre? Che le scuole e i ricreatori della Lega non assolverebbero altrettanto bene il loro compito se passassero nelle mani del Comune? Sarebbe tale un'obiezione di incapacità all'Amministrazione scolastica del Comune da dovervi energicamente respingere. Altre obiezioni che possano valere come argomenti oggettivi, io non so immaginare.

In questa voce, si dovrà riconoscere che, se può essere tollerato che il ricco Comune di Trieste si lasci precedere da una società privata, povera di mezzi, nell'istituire una scuola o un ricreatorio o un asilo d'infanzia, a Trieste (mentre ci sono pur tanti Comuni, con popolazione tutta o parzialmente italiana, che ne avrebbero il bisogno, ma che o non possono o non vogliono soddisfarvi), non è tollerabile, all'incontro, che il Comune lasci persistere per anni ed anni l'umiliazione di farsi mantenere la scuoletta, il ricreatorio, l'asilo, da una società privata, che potrebbe e dovrebbe impiegare i suoi mezzi là dove essi sarebbero realmente indispensabili. Ma come non si sente la vergogna, lo scontro che un simile stato di cose significa per il Comune? Non si capisce che il Comune in questo modo si riduce alla triste figura di mantenersi da una società privata a privata? Ma, si dirà, il Comune se da un lato prende, dalla Lega, dall'altro però dà alla Lega: quindi vi ha compensazione. Questo è vero solo fino ad un certo punto, perché il Comune prende assai più che non dia. D'altra parte, a che pro il giro vizioso di dare con una mano e di prendere con l'altra? Non è più semplice e più ovvio che il Comune faccia addirittura lui stesso ciò che sta precisamente nella sfera delle sue proprie attribuzioni?

Si dirà anche che, se il Comune riscattasse il ricreatorio della Lega a S. Giacomo, questa, coi mezzi assai disponibili, un altro ne istituirebbe in altro rione bisognoso - per cui tanto vale che il Comune lasci alla Lega il suo ricreatorio a S. Giacomo e ne istituisca invece uno per conto suo in un altro rione. Il guaio si è che una simile proposta non fu fatta al Consiglio da coloro che furono contrari alla mia. A prescindere da ciò, non va dimenticato che la missione della Lega non può essere quella di sostituirsi al ricco Comune di Trieste nel fare scuole e ricreatori ed asili, ma ben altra, come dissi più sopra. E anche la Lega persista a fare diversamente, e avrà l'occasione di farlo, per la insufficienza degli istituti scolastici del nostro Comune, sarà la dimostrazione più viva e tangibile della vergogna dell'Amministrazione scolastica comunale. E il dovere s'imporrà al Comune di liberarsi da questa vergogna, riscattando l'uno dopo l'altro gli istituti scolastici che la neghittosità (oppure un secondo fine non confessato) del Comune avrà lasciato alla Lega di erigere, sostituendoli al Comune stesso.

Ora, se nessuna seria ragione contrasta alla municipalizzazione degli istituti scolastici della Lega a Trieste, laddove una serissima ragione morale - il decoro del Comune - la esige, e lo stesso interesse della Lega Nazionale la reclama, non sarà giustificato il sospetto che si preferisca lasciare le cose allo statu quo,

per altre ragioni, che non si dicono? Insomma, ciò che importa è il ricreatorio, la scuoletta, l'asilo: o è che questi siano e figurino come istituzioni della Lega?

Il ricreatorio ecc. continuerebbe ad esistere, anche dopo riscattato dal Comune. Dunque? Dunque, se, dimostrandolo, si vuole che esso resti della Lega, vuol dire che ciò che maggiormente interessa, non è il ricreatorio o la scuoletta per sé stessi, ma che questi siano e figurino come opera della Lega. Nel qual caso, potestà non è ammissibile, come già osservai, che il ricreatorio o la scuoletta siano migliori nelle mani della Lega che in quelle del Comune, altro non resta, a spiegare l'avversione al riscatto da parte del Comune, che l'ipotesi che col lasciarlo al Comune, si vuol dare ad altri scopi che quelli naturali di un ricreatorio laico o di una scuola popolare. Quali? Non è difficile. Scopi inconcensabili dunque. E allora noi socialisti avremo ben diritto e ragione di rifiutare il nostro voto a un contributo, il quale, implicando la conservazione di quello «statu quo» che serve a scopi non confessati, servirebbe esso medesimo al conseguimento di questi scopi. Tanto più che gli scopi in questione, sebbene non confessati, anzi negati, sono trasparentissimi: scopi di agitazione nazionalistica, evidentemente. Ragione di più, quindi, per vietare a noi socialisti di votare a favore del contributo.

Mi sembra chiaro perciò: la prova che la maggioranza del Consiglio non era sincera nel voler far credere che, votando il contributo essa si asteneva dal votare ad altri scopi che quelli naturali della Lega, che invece lasciavano la cosa come sono, essa tendeva a finalità non dichiarate, attraverso gli istituti locali della Lega - finalità che non potevano essere che quelle della propaganda nazionalistica (la finalità schiettamente nazionale essendo ugualmente conseguibile anche con gli istituti municipalizzati) - stava per l'appunto (come lo dissi) nel fatto stesso del voto indubbiamente contrario (a giudicare dall'accoglienza) alla mia proposta di assumere in regola comunale il ricreatorio e le scuole della Lega a Trieste.

La «suspensione politica» che io avrei lanciata contro la Lega, in realtà io l'ho lanciata, se mai, non contro la Lega, ma contro la maggioranza del Consiglio. Dissi anzi espressamente che, se la Direzione della Lega avesse rifiutato l'offerta del Comune di riscattare il Ricreatorio, avrei dovuto ritenere che anche i dirigenti della Lega, perseguitando, cogli istituti della Lega, le stesse finalità non dichiarate come la maggioranza costituirlo. Ciò che sarebbe stato altamente deplorevole e mi avrebbe fatto augurare vivissimamente che altri uomini, meglio adatti, e meno pericolosi per l'istituzione, subentrassero al posto di quelli. L'occasione di procurarsi la prova se il sospetto contro i dirigenti della Lega sia meritato o no, è venuta a mancare, purtroppo. Purtroppo, dico, perché sarebbe stato molto desiderabile il poter contrapporre un fatto concludente agli argomenti che da più parti si adducono a persuadere che l'opera della Lega Nazionale sia indirizzata sopra una direttiva nazionalistica assai più che nazionale, e asservita in tal modo, per quanto indirettamente, a scopi di partito - senza dire con ciò che la Lega faccia della politica vera e propria, esibendo dalla sua.

Ecco dunque com'è avvenuto che io ritenessi quest'anno di non poter votare a favore del contributo pro Lega nella forma degli altri anni.

Così stando le cose, chi vorrà onestamente accusarmi di contraddizione con me stesso, d'incorrenza politica, se quest'anno ho votato contro, mentre ho votato a favore negli anni passati? E' mia la colpa se si è voluto darmi questa volta la prova di ciò che finora io non aveva voluto credere: che si abusasse cioè della Lega, istituzione creata per scopi di cultura nazionale, a finalità meno nobili di propaganda nazionalistica? Chi vorrà poi onestamente credere che io mi sia «convertito» o «travolto» all'ultima ora, in seguito alle recenti discussioni in Consiglio, quando si sa che io la proposta di riscattare il Ricreatorio della Lega a S. Giacomo l'avevo fatta già qualche mese fa in seno alla Commissione di finanza?

Con perfetta osservanza  
Dott. Edmondo Puecher.

L'on. Puecher non è contrario dunque in massima all'istituzione della Lega Nazionale. Si sente anzi offeso come socialista e come italiano» dalla supposizione che egli voglia recarle pregiudizio. Non è contrario nemmeno al contributo finanziario del Comune agli scopi che la Lega persegue a tenore di suo Statuto. Egli ha quest'anno una propria opinione soltanto sulla forma di questo contributo: anziché in un versamento di denaro lo vorrebbe concretato nell'esonero delle spese scolastiche che la Lega sostiene per Trieste, cioè nella municipalizzazione del Ricreatorio di San Giacomo e delle altre scuole della Lega. Il Comune terrebbe in saccoccia le 15.000 corone, e spenderebbe invece le 50.000 corone che la Lega dedica ai suoi istituti scolastici entro il territorio comunale. Ciò sarebbe più decoroso per il Comune, non costretto ad accettare benefici per bisogni cittadini da una privata società.

Non vogliamo dar torto all'on. Puecher: potrebbe essere più decoroso per il Comune indennizzare completamente la Lega; benché non vi sia nulla d'indecoroso nell'accettare un ausilio costituito da volontarie oblazioni di cittadini e sia atto moralmente delicato il mostrar di apprezzare il provvido pensiero partecipando con una quota all'opera loro. Non c'è grande Potenza europea che crederebbe di mancar di decoro, se una di quelle tante Leghe Navali, che hanno la passione delle corazzate, le offrisse una corazzata e le proponesse magari di mantenerla; e non c'è Governo europeo che non ci starebbe in parte alle spese piuttosto che spendere per il tutto. La questione di decoro è dunque relativa alla potenzialità finanziaria, la quale poi nemmeno negli organismi più mastodontici è così grande da segnare l'utilità delle prestazioni volontarie complementari. Nel Comune di Trieste in particolare sappiamo che tale potenzialità non è grandissima: senza di che, prima di assumere il Ricreatorio e le altre scuole della Lega, delle quali è già assicurato il beneficio, si creerebbero altri istituti scolastici di uguale utilità o necessità.

Questa condizione nella quale si trova il Comune di trovare il suo utile nel lasciare momentaneamente alla Lega il Ricreatorio di San Giacomo è tanto evidente che ci vuole il più sofisticato artificio da parte dell'on. Puecher per mutare una questione di sostanza in una questione di apparenza: per lanciare cioè il sospetto ridicolo, e offensivo per l'animo italiano della maggioranza, che si veda una differenza tra un Ricreatorio italiano comunale e un Ricreatorio italiano della Lega, e che questa differenza faccia

preferire il secondo «par scopi inconcensabili».

Chi potrebbe asserire l'on. Puecher, qualora proprio volesse essere inademica, se il Comune avesse deliberato di abbandonare alla Lega tutta l'opera dei Ricreatori, rinunciando ad occuparsene direttamente da parte sua: ma poiché è stato il Comune ad aprire il primo Ricreatorio laico nella nostra città, poiché ne ha aperto un secondo, poiché ne ha in progetto degli altri che attuerà a misura del suo mezzo finanziari, è chiaro che il suo obiettivo sono i Ricreatori comunali e che - considera il singolo Ricreatorio della Lega nel suo parallelismo con questi molti e non come una differenza da essi.

Chi ragiona con mente limpida non può pensare altrimenti. E crediamo ragionevole con mente limpida anche l'on. Puecher, se non dovesse stillarsi a spiegare, disgraziatamente dopo i discorsi dell'on. Wilfan e dell'on. Pittoni, la sua rinuncia a votare a favore del contributo pro Lega nella forma degli altri anni, cioè nella forma di maggior convenienza finanziaria per il Comune.

## Nuovi contratti-tipo per la locazione di quartieri e negozi

La Società fra i proprietari di stabili ha pubblicato un nuovo formulario di contratto-tipo per la locazione e la conduzione di quartieri, negozi, magazzini ecc. La novità consiste nell'omissione delle clausole del vecchio contratto-tipo riguardanti la rinuncia dell'inquilino all'indennizzo in caso di vendita o rifabbrica, ed al termine unico di scioglimento.

Con l'abolizione dei due capoversi sanciti la rinuncia all'indennizzo, la Società fra i proprietari di stabili ha tenuto conto di un desiderio più volte manifestato da varie corporazioni cittadine nell'interesse degli inquilini. Dicevano i due capoversi cassati:

«In caso di fabbricazione dello stabile il conduttore si obbliga di sloggiare dal locale appigionato, anche prima dell'esplosione della presente locazione qualora venisse a ciò richiesto dal locatore senza alcuna pretesa d'indennizzo. In codesto caso la disdetta di finita locazione deve essere data dal locatore al conduttore per lo meno tanti mesi prima del 24 agosto di quell'anno, nel quale il contratto ha da cessare, quanti sono contemplati nelle disposizioni particolari del presente contratto.

«Nel caso di vendita dello stabile il locatore non assume nessuna responsabilità per la manutenzione del presente contratto, e rispettivamente il conduttore lo esonererà dall'obbligo di manutenzione per tutta la durata anteriore, rinunziando a quanto gli compete in materia di locazione, e assolvendo al conduttore, in caso di locazione di durata superiore a tre anni, la disdetta di finita locazione deve essere data al conduttore nei termini contemplati dall'art. precedente.

«Inconvenienti e i pericoli che incombevano sugli inquilini per effetto di queste due clausole sono evidenti: in forza di esse, potevano esser fatti sloggiare senza nessun indennizzo anche prima dell'esplosione del contratto.

Meno completamente, invece, la Società fra proprietari di stabili è venuta incontro ai desideri, espressi a nome degli inquilini dalle citate corporazioni, nella questione del termine di scioglimento. Pubblicammo a suo tempo un ampio riassunto di una relazione della Camera di commercio su tale argomento; inutile quindi ripetere il nuovo punto di vista concesso dagli inquilini, e per cui si è deciso di disdetta e scioglimento. Non sarà inopportuno invece un breve sguardo alle attuali disposizioni contenute nell'ordinanza luogotenenziale del 1895 che regola i termini di scioglimento e di disdetta e di ricordare le modificazioni che ne furono demandate.

Come è noto, i termini di scioglimento sono regolati per la città di Trieste e del suo territorio dall'ordinanza luogotenenziale del 7 ottobre 1895. Essa fissa un doppio termine di disdetta e di scioglimento: il 24 febbraio ed il 24 agosto per il trasloco e i giorni 10-23 novembre e 10-23 marzo per la disdetta. Queste disposizioni entrano naturalmente in vigore in difetto di patti speciali, essendo libero alle parti di stabilire anche divergentemente dalla legge i dettagli circa la durata dell'affittanza ed il termine di disdetta.

Ora, mentre di solito le disposizioni di legge segnano la via e danno norma alle parti contraenti sul modo di procedere, per cui le contrattazioni in base alla legge vigente formano la regola, a Trieste invece si è da anni generalizzata una forma di contratto d'affittanza che non rispetta le disposizioni della legge e contiene un unico termine di scioglimento, il 24 agosto, ed un termine di disdetta semestrale, il 24 febbraio.

Ritenuto che in questa unicità del termine di disdetta risiedesse la causa prima degli inconvenienti che si lamentano negli inquilini ed esercenti, si costituì un comitato del quale fecero parte anche due rappresentanti del Comune. Esso propose quattro termini di scioglimento, e precisamente il 1. gennaio, il 1. aprile, il 1. luglio e il 1. ottobre, e quattro termini di disdetta (1. ottobre, 1. gennaio, 1. aprile e 1. luglio). Approvate queste proposte nell'ottobre scorso dalla Camera di commercio furono presentate alla Luogotenenza e il Comune fu interessato ad appoggiarle. Nella seduta del 5 novembre 1912 la Giunta aderì incondizionatamente e il Magistrato il giorno dopo presentò rapporto favorevole alla Luogotenenza la quale non ha fatto ancora conoscere le proprie decisioni.

Intanto nel nuovo contratto-tipo della Società fra i proprietari di stabili si è ommesso, come abbiamo rilevato, ogni accenno al termine unico di scioglimento. Mentre nel contratto-tipo vecchio era detto: «la disdetta dovrà venir intimata al più tardi di sei mesi prima della scadenza cioè il giorno..... in difetto di che il presente contratto s'intenderà tacitamente prolungato di un anno e così anche in seguito di anno in anno; nel contratto nuovo, invece, la clausola riguardante la disdetta suona come segue: «la disdetta dovrà venir intimata al più tardi..... prima della scadenza cioè il giorno..... in difetto di che il presente contratto s'intenderà tacitamente prolungato di..... e così anche in seguito di.....».

Con questa modificazione, mentre resta libera ai contraenti la fissazione dei termini di disdetta e di scioglimento, la Società fra i proprietari di stabili non ha che formalmente corrisposto ai desideri manifestati dal comitato. Giacché, in mancanza di patti speciali, ha vigore l'ordinanza luogotenenziale del 7 ottobre 1895 che stabilisce un duplice termine di disdetta e di scioglimento; mentre nei casi di pattuzione dei termini fra le parti contraenti è da presumersi che si ritorni, per così dire, meccanicamente al termine unico finora vigente.

Perché all'omissione della clausola riguardante i termini di disdetta e di scioglimento derivasse il significato desiderato dal Comitato, bisognerebbe che intervenisse la Luogotenenza modificando la sua ordinanza del 1895, nel senso ch'essa introduca legalizzando i chiesti quattro termini di disdetta e di scioglimento.

La Società fra i proprietari di stabili ha pubblicato un nuovo formulario di contratto-tipo per la locazione e la conduzione di quartieri, negozi, magazzini ecc. La novità consiste nell'omissione delle clausole del vecchio contratto-tipo riguardanti la rinuncia dell'inquilino all'indennizzo in caso di vendita o rifabbrica, ed al termine unico di scioglimento.

Con l'abolizione dei due capoversi sanciti la rinuncia all'indennizzo, la Società fra i proprietari di stabili ha tenuto conto di un desiderio più volte manifestato da varie corporazioni cittadine nell'interesse degli inquilini. Dicevano i due capoversi cassati:

«In caso di fabbricazione dello stabile il conduttore si obbliga di sloggiare dal locale appigionato, anche prima dell'esplosione della presente locazione qualora venisse a ciò richiesto dal locatore senza alcuna pretesa d'indennizzo. In codesto caso la disdetta di finita locazione deve essere data dal locatore al conduttore per lo meno tanti mesi prima del 24 agosto di quell'anno, nel quale il contratto ha da cessare, quanti sono contemplati nelle disposizioni particolari del presente contratto.

«Nel caso di vendita dello stabile il locatore non assume nessuna responsabilità per la manutenzione del presente contratto, e rispettivamente il conduttore lo esonererà dall'obbligo di manutenzione per tutta la durata anteriore, rinunziando a quanto gli compete in materia di locazione, e assolvendo al conduttore, in caso di locazione di durata superiore a tre anni, la disdetta di finita locazione deve essere data al conduttore nei termini contemplati dall'art. precedente.

«Inconvenienti e i pericoli che incombevano sugli inquilini per effetto di queste due clausole sono evidenti: in forza di esse, potevano esser fatti sloggiare senza nessun indennizzo anche prima dell'esplosione del contratto.

Meno completamente, invece, la Società fra proprietari di stabili è venuta incontro ai desideri, espressi a nome degli inquilini dalle citate corporazioni, nella questione del termine di scioglimento. Pubblicammo a suo tempo un ampio riassunto di una relazione della Camera di commercio su tale argomento; inutile quindi ripetere il nuovo punto di vista concesso dagli inquilini, e per cui si è deciso di disdetta e scioglimento. Non sarà inopportuno invece un breve sguardo alle attuali disposizioni contenute nell'ordinanza luogotenenziale del 1895 che regola i termini di scioglimento e di disdetta e di ricordare le modificazioni che ne furono demandate.

Come è noto, i termini di scioglimento sono regolati per la città di Trieste e del suo territorio dall'ordinanza luogotenenziale del 7 ottobre 1895. Essa fissa un doppio termine di disdetta e di scioglimento: il 24 febbraio ed il 24 agosto per il trasloco e i giorni 10-23 novembre e 10-23 marzo per la disdetta. Queste disposizioni entrano naturalmente in vigore in difetto di patti speciali, essendo libero alle parti di stabilire anche divergentemente dalla legge i dettagli circa la durata dell'affittanza ed il termine di disdetta.

Ora, mentre di solito le disposizioni di legge segnano la via e danno norma alle parti contraenti sul modo di procedere, per cui le contrattazioni in base alla legge vigente formano la regola, a Trieste invece si è da anni generalizzata una forma di contratto d'affittanza che non rispetta le disposizioni della legge e contiene un unico termine di scioglimento, il 24 agosto, ed un termine di disdetta semestrale, il 24 febbraio.

Ritenuto che in questa unicità del termine di disdetta risiedesse la causa prima degli inconvenienti che si lamentano negli inquilini ed esercenti, si costituì un comitato del quale fecero parte anche due rappresentanti del Comune. Esso propose quattro termini di scioglimento, e precisamente il 1. gennaio, il 1. aprile, il 1. luglio e il 1. ottobre, e quattro termini di disdetta (1. ottobre, 1. gennaio, 1. aprile e 1. luglio). Approvate queste proposte nell'ottobre scorso dalla Camera di commercio furono presentate alla Luogotenenza e il Comune fu interessato ad appoggiarle. Nella seduta del 5 novembre 1912 la Giunta aderì incondizionatamente e il Magistrato il giorno dopo presentò rapporto favorevole alla Luogotenenza la quale non ha fatto ancora conoscere le proprie decisioni.

Intanto nel nuovo contratto-tipo della Società fra i proprietari di stabili si è ommesso, come abbiamo rilevato, ogni accenno al termine unico di scioglimento. Mentre nel contratto-tipo vecchio era detto: «la disdetta dovrà venir intimata al più tardi di sei mesi prima della scadenza cioè il giorno..... in difetto di che il presente contratto s'intenderà tacitamente prolungato di un anno e così anche in seguito di anno in anno; nel contratto nuovo, invece, la clausola riguardante la disdetta suona come segue: «la disdetta dovrà venir intimata al più tardi..... prima della scadenza cioè il giorno..... in difetto di che il presente contratto s'intenderà tacitamente prolungato di..... e così anche in seguito di.....».

Con questa modificazione, mentre resta libera ai contraenti la fissazione dei termini di disdetta e di scioglimento, la Società fra i proprietari di stabili non ha che formalmente corrisposto ai desideri manifestati dal comitato. Giacché, in mancanza di patti speciali, ha vigore l'ordinanza luogotenenziale del 7 ottobre 1895 che stabilisce un duplice termine di disdetta e di scioglimento; mentre nei casi di pattuzione dei termini fra le parti contraenti è da presumersi che si ritorni, per così dire, meccanicamente al termine unico finora vigente.

Perché all'omissione della clausola riguardante i termini di disdetta e di scioglimento derivasse il significato desiderato dal Comitato, bisognerebbe che intervenisse la Luogotenenza modificando la sua ordinanza del 1895, nel senso ch'essa introduca legalizzando i chiesti quattro termini di disdetta e di scioglimento.

La Società fra i proprietari di stabili ha pubblicato un nuovo formulario di contratto-tipo per la locazione e la conduzione di quartieri, negozi, magazzini ecc. La novità consiste nell'omissione delle clausole del vecchio contratto-tipo riguardanti la rinuncia dell'inquilino all'indennizzo in caso di vendita o rifabbrica, ed al termine unico di scioglimento.

Con l'abolizione dei due capoversi sanciti la rinuncia all'indennizzo, la Società fra i proprietari di stabili ha tenuto conto di un desiderio più volte manifestato da varie corporazioni cittadine nell'interesse degli inquilini. Dicevano i due capoversi cassati:

«In caso di fabbricazione dello stabile il conduttore si obbliga di sloggiare dal locale appigionato, anche prima dell'esplosione della presente locazione qualora venisse a ciò richiesto dal locatore senza alcuna pretesa d'indennizzo. In codesto caso la disdetta di finita locazione deve essere data dal locatore al conduttore per lo meno tanti mesi prima del 24 agosto di quell'anno, nel quale il contratto ha da cessare, quanti sono contemplati nelle disposizioni particolari del presente contratto.

«Nel caso di vendita dello stabile il locatore non assume nessuna responsabilità per la manutenzione del presente contratto, e rispettivamente il conduttore lo esonererà dall'obbligo di manutenzione per tutta la durata anteriore, rinunziando a quanto gli compete in materia di locazione, e assolvendo al conduttore, in caso di locazione di durata superiore a tre anni, la disdetta di finita locazione deve essere data al conduttore nei termini contemplati dall'art. precedente.

«Inconvenienti e i pericoli che incombevano sugli inquilini per effetto di queste due clausole sono evidenti: in forza di esse, potevano esser fatti sloggiare senza nessun indennizzo anche prima dell'esplosione del contratto.

Meno completamente, invece, la Società fra proprietari di stabili è venuta incontro ai desideri, espressi a nome degli inquilini dalle citate corporazioni, nella questione del termine di scioglimento. Pubblicammo a suo tempo un ampio riassunto di una relazione della Camera di commercio su tale argomento; inutile quindi ripetere il nuovo punto di vista concesso dagli inquilini, e per cui si è deciso di disdetta e scioglimento. Non sarà inopportuno invece un breve sguardo alle attuali disposizioni contenute nell'ordinanza luogotenenziale del 1895 che regola i termini di scioglimento e di disdetta e di ricordare le modificazioni che ne furono demandate.

Come è noto, i termini di scioglimento sono regolati per la città di Trieste e del suo territorio dall'ordinanza luogotenenziale del 7 ottobre 1895. Essa fissa un doppio termine di disdetta e di scioglimento: il 24 febbraio ed il 24 agosto per il trasloco e i giorni 10-23 novembre e 10-23 marzo per la disdetta. Queste disposizioni entrano naturalmente in vigore in difetto di patti speciali, essendo libero alle parti di stabilire anche divergentemente dalla legge i dettagli circa la durata dell'affittanza ed il termine di disdetta.

Ora, mentre di solito le disposizioni di legge segnano la via e danno norma alle parti contraenti sul modo di procedere, per cui le contrattazioni in base alla legge vigente formano la regola, a Trieste invece si è da anni generalizzata una forma di contratto d'affittanza che non rispetta le disposizioni della legge e contiene un unico termine di scioglimento, il 24 agosto, ed un termine di disdetta semestrale, il 24 febbraio.

Ritenuto che in questa unicità del termine di disdetta risiedesse la causa prima degli inconvenienti che si lamentano negli inquilini ed esercenti, si costituì un comitato del quale fecero parte anche due rappresentanti del Comune. Esso propose quattro termini di scioglimento, e precisamente il 1. gennaio, il 1. aprile, il 1. luglio e il 1. ottobre, e quattro termini di disdetta (1. ottobre, 1. gennaio, 1. aprile e 1. luglio). Approvate queste proposte nell'ottobre scorso dalla Camera di commercio furono presentate alla Luogotenenza e il Comune fu interessato ad appoggiarle. Nella seduta del 5 novembre 1912 la Giunta aderì incondizionatamente e il Magistrato il giorno dopo presentò rapporto favorevole alla Luogotenenza la quale non ha fatto ancora conoscere le proprie decisioni.

Intanto nel nuovo contratto-tipo della Società fra i proprietari di stabili si è ommesso, come abbiamo rilevato, ogni accenno al termine unico di scioglimento. Mentre nel contratto-tipo vecchio era detto: «la disdetta dovrà venir intimata al più tardi di sei mesi prima della scadenza cioè il giorno..... in difetto di che il presente contratto s'intenderà tacitamente prolungato di un anno e così anche in seguito di anno in anno; nel contratto nuovo, invece, la clausola riguardante la disdetta suona come segue: «la disdetta dovrà venir intimata al più tardi..... prima della scadenza cioè il giorno..... in difetto di che il presente contratto s'intenderà tacitamente prolungato di..... e così anche in seguito di.....».

Con questa modificazione, mentre resta libera ai contraenti la fissazione dei termini di disdetta e di scioglimento, la Società fra i proprietari di stabili non ha che formalmente corrisposto ai desideri manifestati dal comitato. Giacché, in mancanza di patti speciali, ha vigore l'ordinanza luogotenenziale del 7 ottobre 1895 che stabilisce un duplice termine di disdetta e di scioglimento; mentre nei casi di pattuzione dei termini fra le parti contraenti è da presumersi che si ritorni, per così dire, meccanicamente al termine unico finora vigente.

Perché all'omissione della clausola riguardante i termini di disdetta e di scioglimento derivasse il significato desiderato dal Comitato, bisognerebbe che intervenisse la Luogotenenza modificando la sua ordinanza del 1895, nel senso ch'essa introduca legalizzando i chiesti quattro termini di disdetta e di scioglimento.

La Società fra i proprietari di stabili ha pubblicato un nuovo formulario di contratto-tipo per la locazione e la conduzione di quartieri, negozi, magazzini ecc. La novità consiste nell'omissione delle clausole del vecchio contratto-tipo riguardanti la rinuncia dell'inquilino all'indennizzo in caso di vendita o rifabbrica, ed al termine unico di scioglimento.

Con l'abolizione dei due capoversi sanciti la rinuncia all'indennizzo, la Società fra i proprietari di stabili ha tenuto conto di un desiderio più volte manifestato da varie corporazioni cittadine nell'interesse degli inquilini. Dicevano i due capoversi cassati:

«In caso di fabbricazione dello stabile il conduttore si obbliga di sloggiare dal locale appigionato, anche prima dell'esplosione della presente locazione qualora venisse a ciò richiesto dal locatore senza alcuna pretesa d'indennizzo. In codesto caso la disdetta di finita locazione deve essere data dal locatore al conduttore per lo meno tanti mesi prima del



**Elargizioni alla Lega Nazionale.** Ci pervennero per gruppo locale: Per onorare la memoria del signor Giuseppe Piva dal signori: Ermilio Pincherle cor. 5, Giacomo Viola cor. 5, Giosue Jorio cor. 5.

Per onorare la memoria del signor Candido Piva, dai signori V. Martinielli e V. Piccioletto cor. 20.

Dall'ing. Luigi Mazzorana nel quinto anniversario della morte della madre cor. 100.

Per onorare la memoria di Luigi Amodeo dal sig. Antonio Dudovich di Milano line 5, dal Comitato del ballo pro Lega Nazionale a Servola cor. 20.

Per onorare la memoria del signor Silvestro Aite da Bice ed Eugenio Sigon, nipotino dell'estinto, cor. 30.

Per onorare la memoria della signora Giovanna ved. Benedettich, dal sig. Montanari cor. 5.

Dal gruppo impiegati lloydiani, contributo pro gennaio e febbraio cor. 111.64.

Da Amalia cor. 2. - Alla soiree di zia Ninetta cor. 2.40. - Raccolte in occasione delle nozze in via Costantino Resman cor. 6.46.

— Alla Direzione Adriatica della Lega Nazionale pervennero: cor. 30 dalla Cassa rurale di Plesno per capodanno.

Raccolta durante il ballo del Club ciclistico e polidistico di Romans, da O. T. corone 7.24.

**Società di Minerva.** Stasera alle ore 8 parlerà alla Minerva, come abbiamo già annunciato, il dottor Giacomo Blumstein, un dotto tedesco, innamorato degli studi italiani, al quale la Germania deve la traduzione delle opere più importanti di Luigi Luzzatti; egli viene da Bologna e da Padova, dove ha testé celebrato, in una pubblica conferenza, l'opera di Roberto Ardigò, nell'occasione dell'ottantesimo compleanno del filosofo mantovano. Alla Minerva parlerà del « Pensiero pedagogico di Luigi Credaro », cioè dell'insigne professore che ora presiede alla scuola italiana come ministro dell'istruzione, del quale il Blumstein è ammiratore ed amico. Da doppio interesse sarà animato il pubblico della Minerva ad accorrere numeroso e perché la valutazione dell'opera del Credaro avrà un dotto e appassionato commentatore e perché, data l'importanza odierna della scuola e l'indirizzo filosofico dell'odierna pedagogia, la questione dell'educazione comprende in sé quella più ampia della civiltà e della vita.

**«Oronzo Marginali» a Trieste.** Diamo una lieta notizia: domenica 16 sarà a Trieste Luigi Lucatelli, il meraviglioso scrittore satirico che incarnando nel «Travaso delle idee» il personaggio ormai famosissimo di «Oronzo Marginali», è acquistato una celebrità vastissima. Luigi Lucatelli verrà come «Oronzo Marginali» e terrà una conferenza intitolata «Come mi erudisco il pupo: conferenza che sotto la veste umoristica nasconde un'amara e profonda filosofia della vita, e che fu detta dal Lucatelli con immenso successo in varie città italiane. La conferenza si terrà all'Università popolare nella palestra di via della Valle.

**Conferenza Piccola.** La Società d'igiene invita i propri soci ad intervenire alla conferenza sul tema «Il seppellimento oppone la cremazione dei cadaveri» che ingegner Luigi G. Piccola terrà venerdì alle ore 8.30 nella Palestra civica di via della Valle sotto gli auspici dell'Associazione del libero pensiero, dalla quale la Società d'igiene ha ricevuto analogo invito.

**Per una nuova legge edilizia.** Come abbiamo recentemente annunciato, il Ministero dei Lavori pubblici aveva invitato le Giunte provinciali a collaborare ad un progetto di legge edilizia che dovrebbe servire di base a tutte le rispettive leggi provinciali in materia edilizia. A partecipare ai lavori di tale Commissione, la nostra Giunta delegò l'on. Bratodotti, l'ing. Bocassini, direttore del civico Ufficio tecnico, e l'assessore dott. Forti, esponente delle pubbliche costruzioni al nostro Municipio. La Commissione intergiuntale ha già iniziato i suoi lavori.

**Ricreatorio della Lega Nazionale a S. Giacomo.** Gli ottocento allievi assidui frequentatori della L. N. a S. Giacomo ebbero rinnovato il libretto di frequentazione e furono divisi, a seconda dell'età, in due grandi gruppi, suddivisi alla loro volta in parecchie squadre. Ciò si fece non soltanto per ragioni d'ordine interno, ma principalmente per motivi pedagogico-didattici, per poter cioè intrattenere a turno i ragazzi con argomenti adatti alle varie età. Così i più piccoli si divertono, durante la decorsa settimana, alle narrazioni sempre accompagnate da insegnamenti morali, di favole, agli altri si tennero alcune piatte e facili conferenze. Anche ai vari trattenimenti filodrammatici, cinematografici ecc., che si danno nella sala del teatrino, gli allievi, dato il loro grande numero, assistono per turno. Non piccola attività si esplicitò per la sezione ex-allievi. A questi sabato sera il prof. Attilio Gentile tenne una conferenza su «Domenico Rossetti», esponendo la biografia del venerato precursore del risveglio nazionale di Trieste. Un'altra sera il direttore, col sussidio di bellissime proiezioni, narrò la vita di Cristoforo Colombo e la scoperta d'America.

L'ultimo giorno di carnevale si tenne un festino con un concerto di banda e con premi alle più belle maschere. Gli allievi, dei quali parecchi mascherati, si divertirono moltissimo assieme ai parenti intervenuti alla festecchiata.

Domenica mattina i membri del Comitato feste pro Ricreatorio L. N. e i loro invitati assistettero alla rappresentazione della commedia «Pietro Metastasio alla recitazione del monologo di Riccardo Piffert «La Befana» e alla produzione dell'opera di Soffrendi «Il saggio» che gli allievi di canto, istrutti con la nota perizia del maestro Oscar Taverna, interpretarono ottimamente. E gli spettatori applaudirono vivamente tutti i bravi esecutori.

\* Pervennero al Ricreatorio: dalla signora A. Capitano, A. Dolci, E. Scodellaro, A. Scodellaro, R. Scodellaro, I. Reiser e dalla ditta Drossi e Loreet, stoffe per la sezione drammatica; dalla signora Gusin giornali illustrati.

**Esami.** La signorina Amalia Toppani, triestina, ha superato in questi giorni all'Università di Graz gli esami di geografia.

**Matrimoni.** La signorina Fanny nob. Altan col signor Ernesto Romeo.

**Associazione medica.** Tersera l'A. M. tenne l'annunciata adunanza scientifica.

La stella presentò un caso di scleroderma («en plaques») rilevando la rarità di questa affezione ed illustrandone le caratteristiche.

Riprendendo la discussione delle comunicazioni sull'ulcera gastrica e duodenale il dott. Escher portò il contributo della sua esperienza riferendo ampiamente sulle operazioni allo stomaco praticate nel IV reparto nosocomiale durante

gli ultimi anni. L'oratore corresse la sua esposizione di esatti dati statistici e conclusi con una analisi critica oggettiva degli atti operativi da lui eseguiti. Presentò infine una serie di malati perfettamente guariti con l'intervento chirurgico.

Sullo stesso argomento il dott. D'Este riferì di due casi di ulcera gastrica perforata ad onta della gastro-enterostomia praticata per lo innanzi.

Parteciparono poi alla discussione, che venne esaurita, i dottori Mann, Oliani e Gortan.

**L'addizionale pro Camera di commercio all'Imposta industriale.** Il Ministero del commercio, con dispaccio del 20 gennaio 1913, ha concesso a favore della Camera di commercio e d'industria per l'anno 1913 la prescrizione e l'incasso, nella misura ridotta al 10-15%, di un'addizionale all'imposta generale sull'industria ed a quella delle imprese soggette a pubblica resa di conto, secondo la legge 25 ottobre 1896.

**La Giovane Trieste.** La seduta della sezione podistica, erroneamente annunciata per mercoledì 19 corr., si terrà oggi alle ore 8.30 pom.

**Società Filarmico-Drammatica.** Venerdì 14 corr., ad ore 8.15 pom., ai soci della Filarmico-Drammatica sarà offerto un concerto del violoncellista Enrico Mainardi. Il programma comprende:

1. G. Valtini-Prati, (1700) Sonata X.a. Grave, allegro. Allegro tempo di Gavotta. Largo, allegro.

2. Bach, - Preludio, Sarabanda, Minuetto 1 e 2, il violoncello solo.

3. A. Borzak, - Concerto, Allegro - Adagio mezzo tempo - Allegro moderato.

4. J. Suk, - Ballade, A. Randegger (jun.) - Burlesque.

Al pianoforte il mo. Eusebio Curedlich.

**Società Ginnastica.** I soci filodrammatici, dopo un lungo periodo di inazione, si apprestano finalmente a dar prova della loro attività ed in questi giorni preparano alacremente una recita, che si darà lunedì della prossima settimana. La notizia sarà accolta con favore dai soci, i quali accompagneranno sempre le manifestazioni di questa sezione con grande simpatia. L'attrattiva questa volta sarà anche maggiore perché il lavoro che si rappresenta non appartiene al solito ed ormai stantio repertorio del filodrammatici ma la opportuna scelta cade su «Anima allegria», la bella, sana, gioconda commedia, che diede con i suoi successi conseguiti ovunque, la maggiore risonanza ai suoi geniali autori, i fratelli Quintero.

\* Questa sera durante le esercitazioni di atletica si terrà lezione di ginnastica per i capisquadra della sezione soci.

**Il ballo della «Nettuno».** Pervono i preparativi per il ballo di questa simpatica società nautica, che si darà sabato prossimo. Per il rilascio d'inviti si può rivolgersi al Comitato, che ha la sua sede presso l'Associazione degli studenti triestini, piazza S. Giovanni 3, 1 p.

**Società Alpina delle Giulie. - Una visita della grotta di Trebiciano.** Avuta cortese concessione dall'Ufficio idrotecnico comunale, la direzione sociale invita i propri consoci ad una visita della grotta di Trebiciano che si effettuerà domenica prossima 16 corrente con qualsiasi tempo e col seguente itinerario: Ritorno in via dell'Acquedotto angelo via Kandler alle ore 8 ant. - Discesa nella grotta alle ore 10. - Arrivo nella grande caverna alle ore 11.30. - Colazione dal sacco. - Inizio della salita per i pozzi verticali alle ore 2. - Partenza dalla grotta alle ore 4. - Pranzo sociale alle ore 4.30. - Partenza dalla villa di Trebiciano alle ore 6.30. - Arrivo in città alle ore 8 pom.

La direzione sociale avverte i propri consoci che tale visita richiede una certa resistenza e agilità, trattandosi di quasi 3 ore di discesa e salita su scale di legno verticali, rese umide e fangose dallo stillicidio. L'iscrizione, che verrà chiesta irrevocabilmente venerdì sera, è assolutamente obbligatoria, perché l'accesso alla grotta stessa sarà permesso soltanto ai consoci che si sono iscritti.

Quelli che per varie ragioni non volessero visitare la grotta potranno fare una escursione nei dintorni di Trieste combinata in maniera da poter partecipare al pranzo assieme con la squadra di quelli che visiteranno la Grotta.

\* Venerdì si terrà la consueta conversazione sociale che si svolgerà sul tema: «Ricordi di un convegno alpino», vi saranno numerose proiezioni.

**Elargizioni varie.** Ci pervennero: Per onorare la memoria del sig. Ernesto Rebulla, dalla famiglia Deveglio cor. 10 a favore della Guardia medica; dal sig. Ranzo Caruana cor. 10 a favore dell'Associazione mutua fra impiegati privati fondo vedove e orfani.

Per onorare la memoria del sig. Silvestro Aite, dalla famiglia Grazer cor. 10 a favore di convalescenti poveri che escono dall'ospedale.

Per onorare la memoria del sig. Luigi Amodeo, dal sig. Alessandro Morandini cor. 10 a favore della Guardia medica.

Per onorare la memoria della signora Giovanna ved. Benedettich, dal sig. Montanari cor. 5 a favore della Guardia medica.

Per onorare la memoria del sig. Leopoldo Pinkas, dal sig. Giuseppe Meller cor. 10 a favore dell'Ospedale israelitico.

Per onorare la memoria della signora Rosa Möller, dal sig. Giuseppe Meller cor. 10 a favore dell'Ospedale israelitico.

Dagli impiegati giudiziari, per onorare la memoria del collega Guordenovich, residuo di una girandola cor. 10 a favore del Comitato di difesa dei minorenni.

Dalla signora Virginia Soletti per un rifiuto cor. 50, dal cav. Francesco Parisi cor. 10 a favore della Società Carità e lavoro.

— Alla Società «Ipsa» pervennero: Maria Jaitovich cor. 4. Hotel «Adria» 3. Domenico Mitich 2, Maria Natch 2, per prestazioni avute.

**Un corso d'igiene e di legislazione alimentare.** Il Museo commerciale d'acuerdo col dipartimento chimico del civico Magistrato organizzò nel mese di marzo un corso d'igiene e legislazione alimentare. Questo corso è destinato a tutte le persone che hanno attinenza al commercio con sostanze alimentari perché possano conoscere le disposizioni del codice alimentare austriaco nei rapporti del commercio e dell'economia. Le lezioni verranno tenute dai signori dott. Eugenio Fortuna, prof. Giulio Morpurgo, prof. Guido Timeus e dott. Silvio Valerio. Il programma dettagliato verrà pubblicato alla fine del corrente mese. Le lezioni già ora fissate sono: Funzione sociale della chimica alimentare. - La legge austriaca sul commercio con sostanze alimentari. - I capitoli da trattarsi nel corso speciale: Digiuno da condimento. - Farine, pane e paste alimentari. - I grassi alimentari. - Caffè ed altri alimenti nervosi. - Frutta secca e prodotti di pasticceria. - I vini, la birra, gli alcoolici.

Chi ha interesse di partecipare al corso di lezioni può inscrivarsi al Museo commerciale dove potrà avere maggiori chiarimenti.

**Per la notifica del canl.** Richiamandosi all'avviso d. d. 28 dicembre 1912, il Magistrato civico invita quei proprietari ed amministratori di stabili e fondi siti nella città e nel territorio di Trieste, che non hanno ancora prodotto i relativi fogli di notifica dei cani per l'anno 1913 a corrispondervi entro il 1. marzo p. v. a scanso delle previste penalità.

Gli occorrenti fogli di notifica dovranno essere prelevati presso la cancelleria della sezione III di questo Magistrato (IV piano, scala postica), dove pure andranno restituiti, debitamente riempiti e firmati.

Si invitano in pari tempo quei possessori di cani, i quali non avessero pagato per l'anno corrente la prescritta tassa, a farlo immediatamente a scanso delle conseguenze penali contemplate dal vigente Regolamento sul possesso di cani e sul pagamento della rispettiva tassa.

**Associazione fra ex-allievi.** Questa sera alle 8.30 il maestro Aldo Lussich parlerà degli scrittori dell'età repubblicana e nazionale, e leggerà alcuni passi dell'opera di Vincenzo Monti e di Ugo Foscolo.

**Congressi e convegni sociali.** Il Circolo «Astor» organizza per domenica 16 corr., dalle 4 alle 10 pom., una festa familiare di drammatica e danza nella sala «Belvedere» a piè del Castello. Coopererà la compagnia filodrammatica «Città di Trieste», diretta dal sig. A. Zocco.

\* Il Circolo «Parigi» darà domenica 16 corrente una Serata familiare di varietà e danze nella Sala Tersicore, via Chiozza N. 7.

\* La Giunta degli assistenti al consorzio fra albergatori, trattori ed osti è convocata ad un'Adunanza generale straordinaria che si terrà oggi all'una di notte nell'atrio della «Al dei Leoni» (via Arco). All'ordine del giorno stanno: Comunicazioni del capo sostituto; discussione ed approvazione dello statuto dell'ufficio di mediazione del lavoro consorziale; elezione di tre membri per la Giunta di sorveglianza dell'ufficio stesso; eventuali.

**I reclami del pubblico.** Per una timbratrice. Tempo addietro l'Espositura N. 10 del Porto nuovo era stata fornita di una timbratrice a macchina per la bollatura delle cambiali. Ora questa timbratrice è in riparazione da oltre un mese, cagionando una forte perdita di tempo al pubblico che ha gli Uffici al Porto nuovo e che deve, per far timbrare le cambiali, recarsi in città. Quella timbratrice poteva probabilmente essere riparata in 24 ore, e non si capisce la lunga perdita di tempo. Però nel frattempo potrebbe essere sostituita provvisoriamente con un timbro a mano, di quelli che si adoperano negli altri uffici.

**Oggetti rinvenuti e depositati alla nostra Amministrazione** a tutti ieri 10 corrente. Una borsetta di pelle contenente un portamonete e chiavi; una borsetta contenente un piccolo importo in denaro; un portafoglio contenente varie carte intestate a nome Zangrandi; un involto contenente un pezzo di seta ed altri oggetti; un libretto delle Casse postali di Risparmio a nome Enrico Novak ed una collana per cane; una sciarpa di seta bianca.

**Monte di pietà.** Il Monte di pietà porrà domani in vendita gli oggetti preziosi della Gestione N. 131 assunti nel mese di maggio a biglietto bianco e precisamente: dal N. 24400 al N. 246200.

## Le disonestà d'un uomo di fiducia

e le ingenuità d'un analfabeta

Qualche giorno fa, rivedendo i conti riguardanti lo stabile che si sta costruendo in Corso per conto dell'Associazione mutua fra impiegati privati, gli ingegneri assuntori del lavoro signori Bolaffio e Turek, constatarono che le spese non corrispondevano minimamente a quelle preventivate, portando esse un'eccedenza di almeno 4 mila corone! Certi che i preventivi erano esatti, i due ingegneri si diedero dattorno per stabilire in quale modo era avvenuto tale ingiustificato sovrappeso, ma non riuscirono a nulla. Essi avevano un uomo di fiducia, un analfabeta ma di provata onestà, il quale aveva l'incarico - oltre a quello di fare la guardia allo stabile durante la notte - di controllare esattamente i carri di materiale che entravano nel cantiere e di assicurarli che, uscendo, fossero assolutamente vuoti.

Erano già tre anni che il guardiano Carlo Rinaldi, di 29 anni, da Conversano, esauriva tali pratiche e si era sempre comportato in modo da lasciar credere essere egli un uomo veramente onesto. Ma, come vedremo, sebbene analfabeta, il brav'uomo sapeva fare i suoi interessi e il danno degli altri; e gli ingegneri suoi padroni possono stimarsi fortunati di essersene accorti a tempo.

Costatato, dunque, il suaccennato sovrappeso, gli ingegneri chiamarono il Rinaldi e lo interrogarono a lungo. Il giovanotto si dimostrò molto sorpreso per la brutta notizia e disse di non poter dare nessuna spiegazione poiché, come sempre, per conto suo le cose erano procedute nel più onesto dei modi. Che fare? Convinti che nel cantiere avveniva qualche cosa d'anormale, gli ingegneri incaricarono un altro uomo di fiducia di controllare durante le ore di lavoro i carri di mattoni e di sabbia che entravano nello stabile; e, grazie a tale provvedimento, si scopre che ne entravano appena la metà di quanti il Rinaldi registrava! Continuata l'inchiesta, i danneggiati scoprirono che il loro uomo di fiducia li truffava con la complicità di alcuni carretti e di tale Nicolò Tamaro, proprietario di una barca e fornitore della sabbia: i primi venivano incaricati dal Rinaldi di trasportare parte del materiale in altre fabbriche; il secondo faceva apparire d'aver consegnato una quantità maggiore di sabbia, e poi divideva l'utile con l'uomo... di fiducia dei due ingegneri.

Questi constatarono in fine di soffrire il danno di circa 5000 corone e denunciarono la cosa alla polizia dove dichiararono che la loro fornitrice di mattoni, era una fabbrica di Servola.

Il Rinaldi fu arrestato. Si sarebbero arrestati anche i carretti e i loro complici ma il Rinaldi non seppe designarli che col loro nome di battesimo o col loro soprannome. Bisognerà, quindi, indagare. Non sapendo far di conti, il Rinaldi si serviva come controllo di un pezzetto di legno diviso in 4: un dei tre pezzi restava a lui, uno veniva consegnato al carrettiere ed uno al fornitore della sabbia. Ad ogni carro di materiale che entrava sul luogo, ogni carro che conduceva il carrettiere e il guardiano, dovevano farci su un piccolo solo. Alla sera, poi, si contavano i solchi dei tre pezzetti e se quelli dell'uno corrispondevano a quelli dell'altro, voleva dire che la consegna era avvenuta regolarmente. Ma appunto in tale... registro stava l'inganno: i solchi sui tre pezzi di legno venivano fatti tutti dal Rinaldi e, naturalmente, corrispondevano...

## LA „NUOVA POTENZA“

Perquisizione e sequestri.

L'istruttoria contro Giovanni Ivo, l'ideatore dell'Assicurazione automatica - «Nuova Potenza» continua alacremente. Iermatina, il giudice istruttore dott. Polzani, recatosi col suo cancelliere e parecchi funzionari di polizia, nei locali che l'Ive aveva come sede del suo Istituto «Jupiter» in via dei Navali procedette al sequestro di tutto il materiale così ancora esistente in libri, registri, circolari ecc. Il materiale sequestrato riempì parecchi cassoni che furono trasportati in tribunale. Sono incominciati gli interrogatori dei danneggiati; ma ogni giorno se ne annunciano di nuovi. Pare, poi, che specialmente nel vicino Regno le vittime siano state fatte a centinaia.

\* In relazione a quanto dicemmo ieri circa consulenti e membri d'un Sindacato citato in coda alle famose circolari che l'Ive faceva distribuire su vasta scala, il Consolato generale della Repubblica Argentina ci scrive che non esiste un Consigliere di Governo dott. F. M. Casal; l'ing. A. Donaggio ci fa rilevare che già con lettera del 6 novembre scorso s'era dimesso con l'invito all'Ive di cancellare il suo nome da qualsiasi circolare od altro documento da lui emanato; e l'ing. Alfredo Danotti dichiara che aveva promesso la sua adesione solo in forma evasiva e condizionatamente, solo cioè nel caso che la progettata società fosse stata costituita su serie basi.

## Ladro, truffatore e falsario

in danno di chi lo aveva beneficiato

Circa quattro mesi or sono al sig. A. Victor Amodeo importatore di carboni fossili inglesi e di mattoni refrattari, con studio ed abitazione in via Domenico Rossetti N. 8, veniva raccomandato un disgraziato padre di famiglia che carico di prole, e appena giunto dall'America non aveva né un alloggio né un pane da dare alla famiglia. Il sig. Amodeo, impietoso, se lo fece mandare in ufficio; era Carlo Miletic, di 30 anni, da Zagabria.

— Speravo poterla occupare nei miei magazzini, quale bracciante, gli disse il sig. Amodeo, ma vedo che ciò mi è impossibile.

— Il suo esteriore, la sua complessione male si addicono al mestiere di bracciante, e capirà...

— Ma io mi adatto a qualsiasi condizione - osservò il Miletic. - Mi aiuti in qualche modo; ho cinque figli e la moglie, e sono senza tetto.

E il sig. Amodeo lo alloggiò anzitutto in un quartuccio di un suo stabile al N. 53 di via dell'Industria, avvisandolo che l'affitto glielo avrebbe pagato quando le sue condizioni gli lo avrebbero permesso, e successivamente gli diede vari incarichi, che l'altro eseguiva puntualmente.

Poi lo occupò in ufficio per alcuni lavori di pittura. Avvenne allora che spari una scatola da sigarette, in argento. Cerca a destra, cerca a manca, terminò col dubitare di averla smarrita. Ma qualcosa di simile avveniva giorni dopo al cugino del sig. Amodeo, che aveva chiamato presso di sé il Miletic: veniva, cioè, a sparire un tappeto di valore...

Quindici giorni or sono il sig. Amodeo parlò per Londra. Ritornò giovedì scorso e lo stesso giorno ebbe la visita del portinaio della sua casa al N. 53 di via dell'Industria.

Sono venuto ad avvisarla - comunicò il pipelet, - che due o tre giorni fa il Miletic ha fatto fagotto delle sue masserizie ed è partito senza dire per dove, con tutta la famiglia.

— Meglio per lui - esclamò l'Amodeo - avrà trovato qualche posto fuori di Trieste e ha fatto bene ad andarsene.

Il giorno dopo il sig. Amodeo si vide presentare da un riscuotitore della ditta Greinitz, per l'incasso, un conto di 1160 corone per duecento chili di stagno.

— Stagno? Io ordinato stagno? E duecento chili? Deve trattarsi di errore...

E telefonò alla ditta, chiedendo spiegazioni.

— Ehi sil! Stagno. La richiesta è stata fatta su un «memorandum» intestato alla ditta Amodeo, munito di timbro e firma. Inoltre, l'ordinazione è stata pure confermata e sollecitata per telefono. Lo stagno, poi, è stato portato via da un servo di piazza e da due braccianti...

Il sig. Amodeo si portò allora negli uffici della ditta Greinitz e, con suo stupore, constatò che la sua firma era stata magnificamente imitata. Si recò subito perciò al commissariato di via Luigi Ricci e denunciò il caso occorsogli. Gli agenti di quel commissariato, fatte alcune ricerche, riuscirono a rintracciare il servo di piazza e i due braccianti. Essi dichiararono che a dar loro l'incarico era stato il Miletic, da loro conosciuto quale addetto del sig. Amodeo, e di aver trasportata la merce in un negozio di biade in via Giulia. Il proprietario di tale negozio, alla sua volta interrogato, confermò di aver avuto in consegna lo stagno in parola, ma che il Miletic lo aveva fatto ritirare il giorno stesso da un carrettiere sulla quarantina che guidava un cavallo balo attaccato ad un carro verde. Continuata le indagini, fu poi associato che il Miletic era partito il giorno dopo per la via di Fiume.

L'ingrato! Naturalmente la scoperta di quest'ultimo fatto fece pensare alle spazzazioni avvenute in precedenza, della scatola da sigarette e del tappeto. Era, per altro, soltanto un sospetto; e... fu confermato.

Una donna che si industria nella compra-vendita di oggetti d'oro si recò l'altro giorno dalla signora Amodeo e le offerse in vendita una scatola d'argento da sigarette.

Sono sicura, le disse, che facciamo l'affare subito. Porta incise due iniziali che corrispondono precisamente a quelle del nome di suo marito; e così...

La scatola era proprio quella sparita dallo studio del sig. Amodeo...

Ora l'autorità indaga per scoprire dove sia andato a finire lo stagno e dove si sia rifugiato il Miletic. Da vari indizi, poi, essa pensa che il Miletic sia stato in relazione... di affari con la famosa banda dei falsificatori dei pezzi da 5 corone, di valore intrinseco maggiore di quelli veri, che aveva il suo laboratorio in via del Salice; e lo ricerca attivamente.

**Morte improvvisa.** Iersera verso le 7, il bracciante Antonio Srebot, di 48 anni, abitante in Chiadino in monte, fu colto da forti sbocchi di sangue e, prima che fosse giunto a soccorrerlo un dottore della Guardia medica cui era stato telefonato, morì. Il cadavere rimase a casa.

**L'arresto di una sventurata.** L'altra sera verso le 11, l'ispettore degli agenti Moretti e l'agente di p. s. Vicari, arrestarono in piazza Carlo Goldoni, Mercedes Ferro, di 24 anni, da Trieste, la quale, come a suo tempo narrammo, nella mattina del 21 gennaio u. s. commise una truffa...

rella a danno di Lucia Bacotta, portinaia della casa al n. 16 di via della Barriera vecchia. Alla direzione di polizia fu constatato che contro la Ferro giacevano parecchie denunce presentate, per consimili fatti, da persone della nostra città e da altri abitanti nel Friuli e nell'Istria; e, dopo interrogata, la giovane fu passata alle carceri.

**Riscuotitore che riscuote per conto proprio.** Il sig. Giacomo Tedeschi, negoziante di mobili in via delle Zudecche n. 3, aveva una grande fiducia nel suo agente-riscuotitore Federico Dellacorte. Questi combinava gli affari, eseguiva gli incassi, riscuoteva mensilmente le rate dai clienti e... tutto filava nel migliore dei modi. Circa un mese fa, però, il Tedeschi si accorse che le registrazioni non corrispondevano affatto agli incassi che dovevano essere stati effettuati e, aperta un'inchiesta, scoprì che il Dellacorte si era trattenuto parecchi degli importi incassati.

Chiamò a sé il Dellacorte, gli fece una paternale e poi lo invitò a risarcire il danno in piccole rate mensili.

Nessun saprà nulla dell'accaduto - concluse - e lei continuerà ad essere, agli occhi di tutti, un galantuomo.

Il Dellacorte promise che avrebbe fatto di tutto per dimostrarli la sua gratitudine; ma... non soltanto non restituì un centesimo, ma continuò a truffare. Era troppo il signor Tedeschi, allora denunciò la cosa alla polizia e ieri notte l'agente Autoni si recò a prendere l'infedele.

Secondo il Tedeschi, il danno da lui sofferto ammonta a circa 1000 corone.

**Le violenze d'un prepotente che spunta in faccia a un funzionario.** Abbiamo riferito ieri di certo Giovanni Malvasia, di 39 anni, calzaio, abitante in via Punta del Forno N. 3, il quale, arrestato, si era violentemente opposto e poi era stato colto da accesso nervoso per il quale era dovuto intervenire il sig. Treves. Ora sull'arresto del Malvasia abbiamo questi particolari: L'altra sera Erminia Covar, abitante in una casa di androna Chiuda, si recò al commissariato di via Mudea vecchia a denunciare che il Malvasia la aveva colpita con pugni e gravemente minacciata. L'ufficiale di polizia Zafuta incaricò, allora, una guardia di p. s. di recarsi ad arrestare il Malvasia, e pochi minuti dopo questo veniva tradotto dinanzi all'impiegato. Quando fu assunto a verbale, e l'impiegato fece il solito biglietto per gli arresti, il Malvasia domandò:

— Quante ore la me ga dà?

Niente ore - rispose il funzionario. L'ho messo a disposizione del Giudizio. Il Malvasia, a sentir ciò, andò su tutte le furie e, al colmo dell'esasperazione, spuntò in viso al funzionario, uscendo poi in atroci ingiurie. Afferrato e spinto fuori della stanza, si gettò a terra, tentando di colpire con calci e pugni le guardie che gli erano ai fianchi. Accorsero altre guardie e l'agente Moseggig; ma dovettero sostenere un'aspra lotta per domarlo. L'agente ebbe una guancia graffiata e una guardia ebbe l'elmo rotto. Fu allora che si pensò di chiamare il Treves che si condusse all'ospedale; ma là si constatò subito che il Malvasia simulava e così egli fu ricondotto all'ispettorato e poi alle carceri, ove ora si trova a disposizione del Tribunale.

**Per malizioso danneggiamento.** Caterina Vuzen, abitante in via delle Scuole israelitiche N. 3, giorni or sono denunciò al commissariato di via della Mudea vecchia che Giacomo Iviza, di 31 anni, da Sign, abitante nella stessa casa, nonostante il suo rifiuto, era penetrato a viva forza nel suo quartiere, per riprendersi un pacchetto lasciati dalla moglie, ed aveva persino gettato giù la porta a spalate e a calci, arrecandole un danno di più che cinquanta corone.

In seguito a questa denuncia l'Iviza fu arrestato l'altra sera dall'agente Turus e accompagnato alle carceri.

**Per i ladri tutto è buono...**

Ma varrà se questa la xe giustizia del mondo? Che xe a Trieste negoni pezzi di ogni ben de Dio, e quelle canate malate i vien a petarnele proprio a mi...

Così si sfogava Antonia Perini, rigatiera in via del Molin a vento N. 27, quando, lunedì mattina, recatasi ad aprire il suo esercizio, constatò che durante la notte erano entrati i ladri. Questi erano penetrati nel deposito, passando per una porta postica che mette nell'atrio della casa e avevano rubato quanto avevano trovato di loro gradimento. Per fare la scelta, però, i malfattori avevano rimasta tutta la valanga di merce ivi ammontichata, creando un disordine da non dirsi.

Per poter precisare di che cosa fosse stata derubata, la Perini dovette fare un po' d'ordine e in fine le risultò la sparizione di numerosi cappotti vecchi, giacche, calzoni ed altri effetti di vestiario, per il valore complessivo di una cinquantina di corone.

La cosa fu denunciata al commissariato di S. Giacomo e un ispettore delle guardie si recò sul luogo ad assumere i rilievi di legge.

**Che faccia tosta!** L'altra mattina, mentre accompagnava un carro carico di sacchi di caffè appartenente alla «Società di spedizioni Adriatiche», il bracciante Giovanni Rasini, abitante in via dell'Istituto N. 28, vide un individuo cacciare furtivamente un provino di macinato nel ventre di uno dei sacchi, estrarlo e riempire le saccoccie. Lo raggiunse e lo ammonì:

— Che bravure, ah? Ecco come che se pol mandar in disgrazia un omo! No capi che mi gar l'incarico de sorvegliar il carro e che se manca qualcosa, i me incolpa a mi...



In pericolo d'assassio. Maria Giardi di 20 anni, ed Egisto Tassilano, di 25 anni, fattorino, portinai nella casa al N. 15 di via della Ceneria, iersera, mentre erano rifugiati nello stanzino che loro serve di abitazione, furono colti da un ladro. La giovane svenne e l'uomo avrebbe subito la stessa sorte, se intendendo vagamente che doveva trattarsi di un principio d'assassio, non si fosse trascinata sull'uscio a chiamare soccorso.

Si trattava appunto di un principio di assedio causato dalle emanazioni d'acido carbonico che sfuggivano dal tubo difettoso di un focolare su cui si preparavano la cena. Aiutata da casalinghi, i due furono portati all'aria e poi visitati da un dottore della Guardia medica che li fece trasportare all'Ospedale.

Gli occorrevano due sopraluoghi. A richiesta di Rodolfo Fabiani, abitante al N. 697 della Pendice di Scorcio, iersera nel pomeriggio verso il tocco fu arrestato il bracciante Antonio Cergoli, di 28 anni, del comune di Metelliano (Materia), abitante in piazza del Coroneo. Alla polizia di Fabiani narrò che il giovanotto, approfittando di una sua assenza, era entrato nella sua abitazione e lo aveva derubato di un sopraluogo del valore di 50 corone. Ma, non ancora soddisfatto, era tornato a prendere un secondo sopraluogo: in tale incontro, però, era stato fermato dai casalinghi.

Il Cergoli non poté negare il primo fatto, anche perché era ancora in possesso del primo sopraluogo; ma negò, invece, di aver avuto l'intenzione di rubare il secondo. Fu imprigionato.

Era oste e marinajo, navigato. L'oste Filippo Dimitrio, esercente in via di Rigo N. 7, aveva un credito di cor. 75 verso il marinaio Bandelli Acquadona, di 30 anni, da Arta, abitante in via di Rigo N. 9; ma non riusciva mai a riscuotere. L'altra sera, visto il Bandelli entrare nel locale, gli domandò ancora una volta il pagamento dell'importo; ma il marinajo, irritato dall'insistenza adoperata, afferrò una seggiola e con questa colpì l'oste al capo, producendogli una ferita lacero contusa ed escoriata al viso. Arrestato, il violento fu condotto al Commissariato di via della Mude vecchia e, dopo assunto a verbale, venne messo a disposizione del Giudizio. Il Dimitrio si recò a farsi medicare la ferita alla Stazione di soccorso.

Una lampada che precipita. Girolama Jurig, di 32 anni, abitante in via del Solitario N. 16, si recò ieri alla Guardia medica per una ferita lacera alla fronte. Raccontò di essere stata colpita dalla lampada a petrolio che stava appesa al soffitto e che si era improvvisamente sganciata. Ebbe le cure opportune.

Caduto dal carro. Il carradore Salvatore Maruzzi, di 45 anni, abitante in Colonna N. 94, ieri mattina, mentre passava col proprio carro per la via del Molin grande, fu da un sobbalzo del veicolo precipitato a terra e riportò la frattura del cruro sinistro. Impossibilitato a rialzarsi, fu da alcuni passanti trasportato nell'atrio della casa al N. 40, dove medicato provvisoriamente da un dottore della Guardia medica chiamato sul posto, trasportato all'Ospedale.

Cronaca triste. Luigi F., di 18 anni, bracciante disoccupato, abitante in via della Scorticata, è affetto da frenosi epilettica. Ieri mattina alle 10.30 fu colpito da un grave accesso del suo male, e i famigliari chiesero l'intervento del signor Treves, il quale lo trasportò all'Ospedale.

Cane che morde. Il piccino Romano Zuch, di 6 anni, abitante in via dei Piccardi N. 55, iersera venne accompagnato alla Guardia medica perché era stato morsiato da un cane alla coscia destra. La ferita gli fu cauterizzata.

Una sassata. Antonio Cergoli, di 33 anni, bracciante, abitante in Rozzol-Molino a verso N. 71, si recò ieri da un dottore della Guardia medica, che gli riscontrò escoriata sotto il braccio sinistro e al dorso del naso. Al dottore che lo medicava disse di essere stato ferito da una sassata.

Lavando bottiglie. Ortensia Vattak, di 16 anni, giornaliera, abitante in S. Maria Maddalena Inferiore N. 336, ieri mattina, mentre lavava delle bottiglie, ne ruppe accidentalmente una e riportò una ferita di taglio all'indice destro. Recatasi alla Guardia medica, ebbe le cure di cui abbisognava.

Cadute. Per lesioni riportate in seguito a cadute ricorsero ieri alla Guardia medica: Ernesta Kertner, di 7 anni, abitante in via Alessandro Volta N. 2, con una ferita al sopracciglio sinistro; Marino Benussi, di 16 mesi, abitante in Chiadino in monte N. 77, con la distorsione dell'omero sinistro; Emilio Peanovich, di 24 anni, tipografo, abitante in via G. Gattari N. 31, con una ferita e un ematoma alla fronte; Teresa Peteani, di 6 anni, abitante in via della Tesa N. 21, con la frattura della clavicola destra; Agnese Soler, di 25 anni, abitante in via dell'Industria N. 9, con la distorsione del polso sinistro.

Lesioni accidentali. Per lesioni riportate accidentalmente ricorsero ieri alla Guardia medica: Giuseppe Fastini, di 28 anni, salumajo, abitante in via del Solitario N. 3, per una ferita di taglio al polso sinistro; Armando Depretis, di 17 anni, scritturale, abitante in via della Pietà N. 3, per una ferita di taglio al polso destro; Giovanni Castellani, di 22 anni, abitante in via del Boschetto N. 23, per una ferita di taglio al polso destro; Marco Israel, di 40 anni, bracciante, abitante in via della Pizzocchiera N. 3, per contusione al dorso della mano sinistra; Ruggero Peolin, di 34 anni, abitante in via del Farneto N. 16, per una ferita alla mano sinistra.

Ricorsero all'Igea: Ermenegildo De Manzano, di 36 anni, marittimo, per una ferita all'angolo destro; Giuseppe Platovsky, di anni 13, abitante in via dell'Officina N. 8, per ustioni al dorso della mano sinistra; Giovanni Sreboch, di 33 anni, abitante in via Irene della Croce N. 5, per una ferita al mento; Luigi Gratton, di anni 19, detenuto nelle carceri dei Gesuiti, per una ferita al parietale destro.

Crisi di epilessia. Il Cavallino, No. 1, una donna che sposa un pensionato non ha, alla morte del marito, diritto alcuno alla pensione. In casi simili di speciale considerazione le viene eventualmente accordata una grazia una volta tanto. — *Studia patria*. Un Roscio non è, come pare, un nome proprio arabo. E invece il presidente di Lorenzo Ratti autore del libro di cui Ella cita erroneamente il titolo e che s'intitola invece «Il problema della Tripolitania». Edizione ne è la Società editrice nazionale di Roma. — *Tricorno romano*. Il prof. Ella Milosevich, direttore dell'Osservatorio astronomico del Collegio romano non è presidente ma presidente al ministero della guerra. — *Leggiamo*. Di quel corso per telegrammi presso l'Istituto per il perfezionamento delle piccole industrie abbiamo visto notizia già al momento in cui si era decisa l'apertura e non più tardi di ieri nella nostra «Gazzetta». Ella non è un giornale suppletivo che il corso si aprirà il 15 corr. — *Ellas*. L'isola di Rodi ha una superficie di 143,95 chilometri quadrati. — *Legate in erba*. Nel Regno d'Italia le sen-

tenze in grado d'appello se sia competente in una determinata questione l'autorità amministrativa o quella giudiziaria sono deferite esclusivamente alla cognizione delle sezioni di cassazione istituite in Roma, a seconda del grado del ricorso. Il ricorso di competenza è il ricorso. La frase inglese «Mind your own business» da Lei letta in quel degli altri. — *Bilancio*. Le spese pubbliche si distinguono in ordinarie e straordinarie. Le ordinarie sono quelle che si ripresentano periodicamente in questo senso, si dicono ordinarie quelle spese i cui effetti benefici non oltrepassano il periodo finanziario in cui sono fatte e si consumano interamente nei servizi resi durante lo stesso esercizio finanziario. Sono invece straordinarie le spese eccezionali in un dato periodo di cui le conseguenze benefiche si estendono per una serie più o meno lunga d'anni. E' canonica fondamentale di politica finanziaria che tutte le spese ordinarie debbano trovare copertura nelle entrate ordinarie. — *Maria Giardi*. Ella spinge la selezione al di là degli ultimi limiti del tollerabile. Vuole dimostrare che il suo fidanzato per non recarle - con Ella dice di piacere - smetta di salutare le signore e le signorine di sua conoscenza? L'amore ha certamente molti diritti, ma sarebbe troppo riconoscerli anche quello di far diventare un uomo un mostro. — *Clorinda*. Edmondo, 16 novembre, il 3 marzo 1899 era un venerdì. — *Papusa*. Mastodonte è un aggettivo che deriva dal sostantivo mastodonte nome di un mammifero arctico-lusitano di proporzioni colossali. Si adopera appunto nel senso di gigantesco, colossale e simili. Non si può però dire, come Ella dice, che il mastodonte sia un animale perché quella frase significherebbe invece quella di colossi e non crediamo che per quel ballo gli invitati siano stati limitati alla persona di circa due metri di statura. — *Allevatore*. Per cadere che il tuorlo delle uova prodotte dalle Sue galline abbia una tinta gialla più pronunciata provi a somministrare alle galline stesse qualche pizzico di pepe di Caienna. — *Denti*. Il clorato di potassa è un buon disinfettante dei denti e della cavità orale. — *Concetta*. Si la parola francese «matresse» significa tanto maestra quanto amante. — *Martin pescatore*. I colori della città di Vienna sono il rosso e il bianco. — *Sensolo*. Il microbo della meningite cerebro-spinale fu scoperto dal prof. Weichselbaum, capo dell'Istituto patologico di Vienna e da lui denominato «diplococco intracellulare». Non possiamo precisare l'epoca di tale scoperta la quale però non risale a più di sei o sette anni or sono. — *Battita*. 1) Tommaso Campanella fu un frate domenicano, celebre filosofo e letterato avversario della scuola aristotelica e uno dei precursori del metodo sperimentale. Nato a Stigliano nel 1568 morì a Parigi nel 1639. 2) Francesco Stabili detto Ceco d'Assisi fu un frate domenicano e professore sino al 1824 all'Università di Bologna. Accusato di eresia fu arso vivo a Firenze nel 1573. 3) Di quale Enrico V intende parlare? 4) Demagogo dal greco «demos» e «agheia» (popolo e condurre) significa in origine capopopolo; in seguito l'aggettivo assume il senso di disonesto, di artificioseggi, cioè alzatore delle plebi. — *Stupido disperato*. Ella ci fa troppe domande in una volta e se rispondessimo a tutte ridurremmo questa rubrica a una specie di vocabolario. Si accontenti per intanto di qualche cosa e, al caso, torni alla carica un'altra volta. Sincronici si dicono quei fatti che si avverano contemporaneamente; gliacopide vuol dire dagli occhi celesti; acceffa significa mancanza di testa; isomonia è lo stesso che eguaglianza di ritmo. — *Impiegato 506*. Deve intendersi per il 503. — *Derna*. Le regaliamo un libro o la loro fotografia. — *Italia*. Si rivolgano all'Ordinario vescovo.

Notizie meteorologiche. Ieri temperatura ore 7 ant. 6.3, ore 2 pom. 11. — C. — Altezza barometrica ore 2 pom. 770.3. Oggi: Alta marea 0.01 ant. e 1.14 pom. — Basso marea 6.58 ant. e 6.08 pom.

Ogni giorno una.

Tua suocera è stata con me d'una gentilezza incomparabile. Che cosa dovrei fare per lei che le fosse gradito? — E' facilissimo. Va a farle una visita e parla sempre male di me.

## LIBRI NUOVI.

Cavour e la formazione del regno d'Italia di Pietro Orsi, deputato al Parlamento, edito dalla Società tipografico-editrice nazionale, L. 250.

L'educazione della volontà di Giulio Pavot, traduzione italiana autorizzata a cura del dott. G. Amodeo. Editrice: Remo Sandron, Milano, Lire 3.

## Teatri e Concerti

O Giovannino o la morte!  
3 atti di Matilde Serao ed Ernesto Murolo al Politeama Rossetti

Il successo decretato dal numeroso ed elegante pubblico di iersera a questo padronale bozzetto drammatico che Ernesto Murolo trasse con grande abilità di sceneggiatore da una delicata novella di Matilde Serao, fu pieno ed incontrastato. Ad ogni atto parecchie chiamate rivoltero gli esecutori al prosenio; acclamazioni a scena aperta salutarono all'atto terzo Adelina Magnetti; e l'intensa attenzione con cui l'uditorio seguì il dramma dal principio alla fine, apprezzando in ogni particolare sia di psicologia sia di coloritura d'ambiente, disse chiaramente l'ammirazione viva e sincera che esso destò, le varie sensazioni di interesse e di commozione che quelle scene seppero diffondere.

O Giovannino o la morte! è la semplice storia d'un amore e di una delusione. «Charina» è innamorata di «Giovannino», un bel giovanotto che le fa la corte da più d'un anno, e che abita nella casa attigua. I due giovani si parlano attraverso un cancello; filano il periplo idillio, senza però avere una meta ben definita, perché «Giovannino» non ha un soldo e non ha alcuna professione. «Charina» è orfana di padre e sta con una matrigna «Donna Gabriella», che fa la mettiemeg e l'usuraria, la quale matrigna è avversa all'amoreggiare di «Charina» con quel fanciullo. Ma «Giovannino» si fa coraggio e viene a parlare lui con «Donna Gabriella», spiegando l'onestà delle sue intenzioni. E' esperto, il bel giovanotto, nell'arte di entrare in grazia alle donne, e riesce a ottenere quanto chiede. Il fidanzamento si fa. «Giovannino» ha disarmato completamente la nemica; e non solo, ma ne ha ottenuta la intera fiducia, tanto che egli ne diviene il consigliere, che ne rivede i registri, che con lei discute gli affari. «Charina», nel suo idealismo, nel suoi scrupoli di coscienza che convergono al prete del l'onestà assoluta a qualunque costo - viene con sgomento l'affidarsi e l'intendersi di «Giovannino» con la matrigna. Principia a delinquersi e il pubblico comincia lentamente a intravedere il suo dramma interiore. «Donna Gabriella» è una donna ancor fresca e piacente; grassa, grossa, rubiconda, sensuale. La scena dell'atto secondo con cui ella conquista e si prende per sé il giovanotto è condotta con un bellissimo e abilissimo contrasto di tinte. Questa figura di «Donna Gabriella» è presentata dal Murolo con una garbatissima sapienza di chiaroscuri fra il comico e il suggestivo, tanto che per un momento sembra lei la protagonista del quadro. Ma all'atto terzo ecco il dramma intimo di «Charina» scoppiare.

re violento. Ella scopre il tradimento; ha una terribile crisi di nervi, scaccia di casa «Giovannino»; gli ridà le sue lettere, ma il suo amore non è morto; che farà senza di lui? Quasi lo richiama, lo rinvoca. Ma quando, tornata, lo vede coi propri occhi fra le braccia della matrigna, dà un grido come pazzia; corre fuori e si getta nel pozzo. L'aveva detto fino dal principio, e il suo amore era di quelli che hanno radici salde e profonde: «O Giovannino o la morte».

La storia di «Charina», pur essendo, come dicemmo, un dramma interiore più che di azione, riesce a commuovere profondamente. Il Murolo soleva i suoi tre atti con varietà, con movimento, con effetti sobri ma efficaci. La deliziosa novella di Matilde Serao così nulla perde della sua vivezza, del suo colorito, del suo contenuto psicologico. E il carattere napoletano del quadro vi è conservato perfettamente, sia nella figura di «Donna Gabriella», che ha un forte rilievo, sia nei piccoli particolari accessori del quadro che presenta un'interno di vita della piccola borghesia napoletana, dipinto con rara e fine evidenza.

«Giovannino o la morte» ebbe iersera un'esecuzione magnifica da parte di tutti gli attori. Adelina Magnetti visse la parte di «Charina» con vera anima d'artista. Fu penetrante ed espressiva. Parte di controcena e di sfumature, difficili più che non sembri. La Magnetti fece passare nella mobilissima maschera facciale tutte le sensazioni e i tempi storici di un'anima angosciata. All'atto terzo, la disperazione, lo sfacelo di un ideale, la morte d'una grande illusione, la catastrofe d'un'anima - tutto le si dipinse maravigliosamente nell'attento sguardo, con toccante efficacia drammatica. Con rara semplicità di mezzi ella sa ottenere il massimo dell'evidenza.

Ma anche un'altra artista pregevolissima fece squillare iersera il suo napoletanismo con una superba nota di verità: Giuseppina Bianco. La Bianco impersonò la figura di «Donna Gabriella» con una efficacia e una naturalezza sorprendenti. Il giovane attore Bottone formò con le due valorose attrici un terzetto degnissimo, e tutti gli altri, anche nel rendere le figure accessorie, furono ottimi interpreti.

La compagnia napoletana sempre più si afferma un'eccezionale compagnia artistica; seralmente essa ci dà un lembo di vera vita meridionale, interessante e piena di colore. «O Giovannino o la morte» questa sera si ripeté a generale richiesta, e potrà tenere il cartellone ancora alcune sere.

Verdi. Pubblico numerosissimo iersera all'ultima del «Nabucco» e vivi applausi a tutti i valenti artisti e in ispecie al protagonista baritone Giuseppe Bellantoni. Il maestro comm. Ferrari, volendo prendersi a ragione un po' di riposo, cedette la bacchetta al maestro Assante, che si dimostrò direttore energico e sicuro, guidando egregiamente l'orchestra.

Questa sera prima rappresentazione del «Rigoletto» con gli artisti già annunciati.

Domani, giovedì, si darà la rappresentazione popolare del «Nabucco» ai soliti prezzi ridotti e con i medesimi esecutori delle sere in abbonamento. La vendita dei palchi e posti per questa rappresentazione seguirà giovedì dalle ore 10 ant. in poi alla cassa del teatro.

Fenice. Anche alla rappresentazione di iersera, tutti i numeri dell'interessante programma del Circo Manetti riscosero caldosi applausi.

Oggi, mercoledì, due rappresentazioni, alle 3.30 dedicate ai fanciulli, alle 8 con variato programma e debutto delle tre sorelle Amato.

Eden. Ieri sera, come preannunciato, debuttò la elegante divette «Baronessa Nady» che ebbe uno splendido successo. Dotata di una voce limpida e forte, fu rimunerata di vivi applausi da parte del numeroso pubblico che gravita il teatro, e dovette concedere qualche pezzo fuori programma. Il solido successo arrivò a Dario Pagni, l'insuperabile giocoliere alle carte, al «duo» Erment-Corazzieri del quale è ammiratissimo anche il ricco vestiario, alla «troupe» acrobati-ciclisti Kockney e a tutti gli altri.

A proposito del concorso delle canzoni popolari tenutosi al «Popolare» di S. Giacomo, siamo pregati di rilevare che l'autore delle parole della canzone «A tassametro» che s'ebbe il secondo premio è il signor E. Galvico.

## SPETTACOLI D'OGGI

TEATRO VERDI. Stagione lirica. - Ore 8. (Part. 32). «Rigoletto», in 4 atti di Giuseppe Verdi.

TEATRO ROSSETTI. Compagnia napoletana di Adelina Magnetti. - Ore 8. - «O Giovannino o la morte», 3 atti di M. Serao e E. Murolo. - «La sposa e la cavallina», farsa.

FENICE. Circo equestre italiano Carlo Manetti. - Ore 3.30-8. Rappresentazione.

TEATRO EDEN. 3.30. Teatro di varietà.

CABARET MAXIM. (8-17) Spett. di varietà.

CAFFE' NUOVA YORK. 8-12. Conc. militare.

TEATRO CINE. (Excelsior Palace-Hotel). Il più elegante Salone di Trieste. Cinematografia plastica; principia alle 4.

CAFFE' EXCELSIOR PALACE HOTEL. 5.12. Concerto orch. Lazare. Ingresso libero.

## TRIBUNALI

(Trib. Prov. Pen. di Trieste)

Gli investimenti dell'automobile K 378

L'8 luglio 1912 Guido Lago, di 26 anni, nato a Terze di Vincenza, incurante, meccanico chauffeur, alle dipendenze del sig. Callisto Cosulich, direttore generale dell'Austro-Americana, compariva innanzi al Tribunale per rispondere del delitto di azioni contro la sicurezza corporale.

Il Lago, un giorno di giugno, guidava la macchina K 378 su per l'erta di via Grotta, in cima alla quale sta la villa dei Cosulich. A cento metri dal punto in cui la salita si inasprisce il Lago pose la macchina in seconda velocità e prese l'abbrivio.

Ora dice l'atto d'accusa: «Quando l'automobile giunse all'altezza della casa segnata col N. 4, quasi improvvisamente si diresse verso il muro dell'edificio scolastico ivi situato, ma un momento prima di toccarlo l'automobile piegò bruscamente verso sinistra andando a cozzare contro lo scalino formato dal marciapiedi, sul quale stava Giovanna Dolenz con in testa un fardello.

E all'improvviso la povera donna venne investita, gettata a terra e ferita di grave lesione che provocò una «embolia» provocatrice di morte.

Guido Lago, interrogato su questo titolo d'accusa, ricostruì l'incidente in modo da escludere ogni sua responsabilità. Disse che per poter affrontare e superare la grande ripidità di via Grotta gli fu fuoriborzo accentuare l'andatura

Mali, disturbi recenti, cronici, di

## CUORE

guariscono col CORDICURA OTT. CANDELA, di fama mondiale. Opuscoli gratis. D.F. INSELVINI & C. Via S. Barnaba 12, Milano A Trieste trovati in tutte le farmaci.

Prima ed autorizzata CANCELLERIA in

## AFFARI MILITARI

di Enrico Wolf, i. r. Capitano i. p.

Trieste, Via della Caserma N. 5, il p. Da pareri e informazioni esaurienti su tutto ciò che concerne la coscrizione ed il servizio militare. Elabora e spedisce ogni genere di istanze in affari militari. E' autorizzata a rappresentare le parti dinanzi alle Autorità Amministrative.

APERTA TUTTI I GIORNI. Il consorte o chi per lui attinga esatte informazioni sulle complicate disposizioni della nuova istruzione sull'armamento dell'anno 1912

## VENDESI

impianto completo di PASTIFICIO, con una produzione giornaliera di 10 quintali di pasta uso Napoli ed uso Bologna. Per informazioni rivolgersi: E. LUST - FIUME.

FORMAGGIO Grana :: Parmigiano

Stravecchio finissimo L. 2,80 il kg. Reggiano :: Vecchio finissimo L. 2,40 il kg.

Si spedisce in pacchi postali da chilogrammi 3 e 5 a chiunque nel Regno e all'Estero senza alcun anticipo. Pagamento contro assegno. Spese postali a carico del committente. Inviare ordini: Ditta Ettore Fava - Modena.

Chi desidera da solo nichelare o abbronzare facilmente metalli in genere, acquisti il rinomato

## Nichelatore TULLI

che è ottimo e di durata. Un vasetto Cor. 2.— Deposito in Trieste: ETTORRE ZERNITZ, Via Stadion 2. Spedizioni verso riva.

Importante!

## PER SIGNORE SOLTANTO

ACQUEDOTTO 2 (CASA CASSAB)

Busti pronti e su misura. Modelli viennesi e parigini. Unica fonte d'acquisto.

## ERNIA

Seri, razionali, insuperabili metodi, onde ottenere immobilizzazione assoluta di ogni ernia; suo quotidiano miglioramento, senza pressioni di molle dannose, senza cuscini duri. Tali metodi danno al paziente quella guarantigia agognata, mettendolo in grado di poter con tranquillità massima attendere alle proprie occupazioni, lavori, fatiche ecc. come quando non aveva ernia. Grati spiegazioni, consigli. Scrivere al dott. DE-MARTIN APP, Via Spiga 3, MILANO.

Cercasi medico rappresentante esclusivo per Trieste e Provincia.

## Estratto di Carne

della Compagnia

## TOOTH

La sola marca fornita durante 18 anni al Governo inglese.

Ridotta negli Ospedali municipali di Londra e d'Inghilterra

Casa fondata nell'anno 1865.

MEZZO SECOLO di fama mondiale.

Barattoli di 1/16 di libbra inglese Cor. 0.85

1/8	1.60
1/4	2.90
1/2	5.20
1	10.10

Si garantisce il peso esatto del contenuto di ogni barattolo

## Brodo Tooth

insuperabile

Dadi a 4½ cent.

AGENZIA GENERALE: Milano - Via Caradosso 5 - Milano. RAPPRESENTANTE PER L'AUSTRIA: ALBERTO GUTTMANN, TRIESTE Via di Torre Bianca N. 16. Telef. 18-07



## ORRIBILMENTE

caro si pagano spesso le stoffe per vestiti da uomo e da donna. Ogni persona privata può risparmiare moltissimo denaro acquistando panni, stoffe lavabili e telerie slesiane direttamente dal luogo di fabbrica. Chiedere l'invio gratuito di una richiesta una collezione di campioni per primavera e estate. Si trovano soltanto prodotti di prim'ordine. Ditta in spedizioni di stoffe FRANZ SCHMIDT Lagerdorf N. 24 (Slesia austriaca).

## CERCASI

per la direzione della filiale di Trieste di una rinomatissima e bene conosciuta ditta nel ramo riscaldamento.

## un INGEGNERE del ramo

che abbia pratica di impianti sanitari. Signori che possono comprovare di avere occupato per lungo tempo presso primarie ditte un posto di direttore, che dispongono di ottimi attestati e referenze, invino le loro offerte in lingua italiana e tedesca al «Piccolo» sub «Ing. 2733». Si tratta di un posto indipendente con partecipazione agli utili. Si esige la perfetta conoscenza delle lingue italiana e tedesca. Signori che hanno delle relazioni sulla piazza verranno preferiti.

Raccomandata dai medici!

## BIRRA DOPPIO MALTO „SAN-STEFANO“

Trovata ovunque!

Deposito: Via Valdirivo N. 32 - Telefono 2201

## CHIEDETE SOLTANTO

Conserva di Pomodoro Marca Rosa della Società „Istria“ Stabilimento Agricolo Industriale a Umago

perfettamente sterilizzata, estratta da puro frutto, e perciò scevra di mescolanze eterogenee. — GARANTITA ALL'ANALISI CHIMICA.

## Parere del sig. Dott. M. Charalambieff

VARNA.

Signor J. SERRAVALLO

TRIESTE

Io somministro l'eccellente preparato VINO di china ferruginoso Serravallo al mio bambino di 3 anni, che ha sofferto lungamente di malaria e che in grazia al vostro vino sta ora benissimo. Inoltre io non tralascio mai di raccomandare il vostro vino ai miei clienti, quando si presenta l'occasione.

VARNA, 10 Giugno 1908.

Dott. M. Charalambieff.

Vito de Gioia

## TRASLOCATO

Piazza Grande N. 4, Palazzo municipale.

Deposito orologi da tasca, Orologi a pendolo, Orologeria, Argenteria e Gioie.

PREZZI MITISSIMI.

## STEGIOL

aggiunto alla malta di cemento rende garantito asciutti sotterranei e muri umidi.

Deposito: V. JANACH & C. - TRIESTE.

Birra doppio malto MARCA DEP. „S. Stefano“

RACCOMANDATA DA TUTTI I MEDICI

TROVASI OVUNQUE

IL MIGLIORE PER LO STOMACO

## SALE PER LO STOMACO

PASTIGLIE DI SALE PER LO STOMACO del farmacista Schumann.

Esperimentato da 30 anni come sicuro rimedio contro il mal di stomaco, i disturbi digestivi e contro il dimagrimento e il diabete.

Sale Schumann per lo stomaco.

Una scatola Cor. 1.50, pastiglie di sale per lo stomaco, una cassettona Cor. 1.50. Spedizione verso riva da due scatole in più.

Farmacista Schumann, Stockerau presso Vienna.

VENDONSI IN TUTTE LE FARMACIE E DROGHERIE

Di efficacia impareggiabile

## CREMA CONTRO LE LENTIGGINI

Dopo l'uso di questa crema scompaiono le lentiggini, le macchie epatiche, il bruciore del sole, nonché qualunque rossore che fa sfigurare la pelle. Prezzo: una scatola Cor. 4.— verso riva Cor. 4.71.

Nuovo preparato perfezionato per tingere i capelli „FO“

Mezzo ideale, innocuo per tingere i capelli in biondo, bruno, nero. Analizzato dall'Ufficio tecnico sanitario e brevettato.

Una scatola Cor. 10.—, mezza scatola Cor. 6.—, una scatola di prova Cor. 2.40.

Dr. Roberto Fischer, Vienna I, Salvatorgasse 11 (Passauerplatz 2).

## Il vostro bimbo soffre

per i dolori che gli procurano l'eruzione cutanea, eczema, la pelle bagnata, arrossata, irritata e screpolata. Contro questi malanni i medici e le levatrici raccomandano assai spesso l'unguento per bambini «Babymira-Creme». Ecco calma i dolori e guarisce la pelle e viene usato volentieri anche dagli adulti contro gli eczemi, per lenire la pelle screpolata, contro la ruvidezza delle mani e il sudore ai piedi. E' di ottima efficacia. Ogni scatola deve portare il nome «Babymira-Creme», è da respingere ogni imitazione. Vendesi nelle farmacie al prezzo di cent. 60 per ogni scatola, oppure direttamente dal produttore: H. Brodovin, farmacia «Zum Zrinz», Zagabria.



Piazza Nicolò Tommaseo 4      Telefono interurbano N. 867



avano: ma specialmente i rappresentanti comunali. Si preparavano monitori e sollecitatori da mandare a questi, ma il podestà o le trattative o non le firmava. Il rappresentante Giovanni Petris, ad esempio, andava debitore di ben circa 2000 corone. Per questi si lasciava correre, mentre contro i piccoli si usavano angherie. Relativamente alla seconda volta in cui al Filinich venne accordato lo scarico del debito di 300 a 400 corone, si mandarono sollecitatori. Egli pagò anche un importo in acconto. Un giorno si presentò da lui adducendo che aveva diritto allo scarico per aver avuto egli i quindici per lungo tempo disabilitati. Gli constava anche al teste, che sapeva anche che il Filinich pubblicava avvisi sui giornali di Pola per affittare i quartieri. Si fece della dichiarazione del Filinich che in buona fede accordò lo scarico, tanto più che era regola di essere condiscendenti con le parti e si accordavano abbonamenti in via di transazione.

Il presidente osserva che ciò avveniva per effetto dei defraudati commessi dal Filinich, ciò che permetteva alle parti di accreditarsi, e che avevano l'apparenza di essere giustificati.

Il teste dichiara che il Filinich non gli presentò documenti falsi. Allora il Filinich era già in pensione. Nega che il Filinich avesse usato raggiri per ottenere lo scarico, almeno non ne ebbe l'impressione.

Si legge un esame del dott. Pesante, il quale dice di ritenere giustificato lo scarico e di aver discusso a lungo col Filinich. Tanto il dott. Stanich che l'avv. Bregato e poi l'avv. Varetton gli avevano dato vocalmente istruzioni precise di essere il meno possibile fiscale.

A domanda del P. M., il Costessich risponde di essere stato tratto in errore dal Filinich.

L'avv. Depiera gli contesta che ciò sia in contraddizione col suo deposito fatto allora ed anche con un esame scritto, nel quale dichiara di aver fatto di suo computo lo scarico.

Il teste non crede che la sua affermazione sia riportata in quel protocollo esattamente.

Il P. M. osserva che già nel suo secondo esame scritto il Costessich dichiara di essere stato tratto in inganno e l'avv. Depiera gli ribatte che già nel primo esame il teste aveva dichiarato di aver fatto il computo.

Il Filinich rileva che lo scarico fu fatto in via di transazione e su documenti che potrebbe all'occorrenza esibire e si trova annotata di mano del Costessich la cifra dello scarico.

Il Costessich insiste nell'affermazione che la cifra dello scarico gli fu indicata dal Filinich.

L'avv. Depiera conclude constatando che anche di questa differenza il Filinich ha risarcito completamente il Comune.

A domanda del dott. Rossi, il Costessich dichiara che il Privilegio conduceva a una modestissima ed essere una imprecisione che esso sia stato spesso a corteo di quattrini.

A domanda dell'avv. Bartoli, non escludo che una volta il Galante si fosse trattato cor. 200 sottraendole dall'importo che a titolo di paga ed anticipazione spettava al Bizzato, ed osserva che di regola il cassiere si tratteneva mensilmente gli importi dell'anticipazione sulla paga degli impiegati.

Come i cavoli a merenda

A questo punto, fra la più viva meraviglia dell'uditorio, perchè la questione non tocca affatto la causa che si sta dibattendo, il presidente legge una lettera dei signori avv. Varetton, cav. Frank, Benussi e Petris diretta al conte Stürgh (nel 1910), e riguardante la nota questione della scuola croata a Pola.

Dopo di che, il presidente toglie subito l'udienza.

## La gita dei socialisti a Parenzo

Il nostro corrispondente da Parenzo, letta la rettifica ieri pubblicata, riguardo la gita dei socialisti a Parenzo, ci telefona quanto segue:

«La rettifica in merito alla notizia della gita socialista, mandata dall'on. Zorzenon e dal dott. Nobile, si può qualificare come ridicola. I fatti sono avvenuti nel senso da me telefonato e sono pronti a testimoniare tutti quei cittadini, e non sono pochi, che la mattina si trovavano alla riva dell'Hotel Riviera. Per negare cose avvenute di pieno giorno sarebbe necessario prima che i due suddetti signori fossero convinti che i cittadini non avessero occhi né orecchi, o che tutti fossero affetti da imbecillità. Il primo punto della rettifica dice che non è vero che i giornali socialisti della regione annunziassero un comizio a Parenzo per il giorno 9; ed io mi permetto d'osservare che la mia notizia diceva: «sembra che il comizio dovesse tenersi oggi». Questa mia opinione suffragata dal fatto che nei pubblici caffè si potevano leggere due settimane addietro manifesti rossi, annunziavano un comizio, e che gli oratori sarebbero stati i compagni designati dal giornale «L'istria socialista». Poiché, con buona pace di lor signori, il numero delle copie dei giornali socialisti che arrivano a Parenzo è limitatissimo, era naturale che vedendo arrivare un giroscopo con tanti socialisti tutti fossero persuasi che si dovesse trattare dell'infetto comizio. I due firmatari della rettifica dichiarano inoltre non esser vero che la gita fosse stata proibita, ma che sola-

mente fossero state proibite fanfare e bande. Io però domando: perchè dunque la gendarmeria ricattava a bordo ogni singolo gitante che tentava di metter piede a terra, anche s'egli non faceva parte della fanfara o della banda? e perchè i gitanti anziché scendere liberamente furono costretti a recarsi ad un luogo per ottenere di che sfamarsi? E in quanto alle invettive all'indignazione del teste, il sig. Pietro Ugo può testimoniare di aver udite le parole: «Andemo, andemo via da un loco inviti come questo». Il signor Luigi Galli e Daniele Riosa dichiarano di aver udite le frasi: «Pensa da disperati e magnabudisti»; il Galli stesso, e l'ispettore delle guardie comunali sig. Antonio Novacco udirono da un gitante: «No so mai visto una genia di gente ignorante come a Parenzo. La prossima volta vegnirò coi canoni!». A quanto sembra dunque, secondo i due firmatari, i gitanti intendevano con queste parole salutare cordialmente i cittadini. Potrà essere, ma simili frasi costanti saranno probabilmente registrate soltanto nel dizionario dei socialisti. Che poi parecchi cittadini abbiano salutato i partenti agitando i fazzoletti, possono affermarlo soltanto i due firmatari, i quali devono possedere una vista d'aquila. Una sola ragazzaista agì per un momento il fazzoletto, intendendo salutare un suo conoscente che si trovava a bordo. Di colpi di rivoltella poi ne furono tirati sei, e sono pronti a testimoniare oltre ad altri i signori Ferruccio Calegari, Giuseppe Franca, Nicolò Danalon, Paolo March, dott. Polesini, Steno come Bechic, Michele Cortese, Vittorio Zandegiacomo, Pietro Ugo, Luigi Galli e Mario Cherich, il dott. Giorgio March, Polesini udì i colpi stando a casa sua nella sede della Cassa rurale. E se ciò non basta, aggiungo le testuali parole pronunziate dal sig. Pietro Gonano, uno dei pochissimi socialisti qui residenti, alla presenza del sig. Michele Privilegi: «Quel che i fa fatto mal, e anca mi ghe go scritto a l'istria socialista», se stà de tirar i colpi de rivoltella; «se mi saria stà a bordo, gavarà butà in mar chi che ga tirà». Che alcuni colpi fossero stati tirati con la rivoltella lo dimostra anche il fatto che Ferruccio Calegari, Nicolò Danalon, Giuseppe Franca e Paolo dott. Polesini udirono il fischio dei proiettili e videro questi cadere in mare presso una barchetta. Sappiano inoltre i due signori che da parte della locale gendarmeria fu presentata in giudizio e al Capitano distrettuale regolare denuncia per i colpi di rivoltella.

«Costi fatti, ed io tengo fermo alla mia relazione. Mi meraviglia che l'on. Zorzenon non abbia invece rettificato la notizia del colloquio avuto al Capitano distrettuale. L'on. Zorzenon fu ricevuto non dal commissario ma dallo stesso Capitano distrettuale sig. Geza Murad, e avendo assunto un contegno arrogante fu da lui messo bellamente alla porta».

## Elezioni dietale suppletoria nelle isole del Quarnero

L'11 febbraio 10. ieri ebbe luogo l'elezione suppletoria di un deputato dei comuni foresti delle isole del Quarnero per la Dieta provinciale. In questo collegio elettorale sono comprese pure le due borghi di Sansego ed Unie, appartenenti al nostro Comune. I nostri consenzienti dei due luoghi, che formano la grande maggioranza della popolazione, sebbene certi della riuscita del candidato slavo, ma soltanto per dare una buona lezione agli avversari e in parte tempo a chi, senza affatto conoscere le condizioni politiche dei due luoghi, volle assegnarli ad un collegio slavo, decisero di affermarsi concentrando i loro voti sull'anziano (capovilla) di Sansego sig. Luca Mirovich. E quantunque questa decisione non fosse stata presa che un solo giorno prima delle elezioni, queste non avrebbero potuto riescir migliori per noi. Infatti a Sansego il candidato italiano ricevette ben ottantotto voti contro soli tre dati al candidato croato, ad Unie 67 furono i voti italiani e 34 i croati. Il risultato di questa significatissima affermazione italiana è stato appreso qui con sommo compiacimento. Il numero dei voti italiani raccolti a Sansego sarebbe stato ancor maggiore se il mare burrascoso avesse permesso a 24 elettori di Canidole, nostri consenzienti, di portarsi, com'era loro intenzione, a Sansego a votare. Quale candidato ufficiale del partito croato fu eletto un certo Ambrogio Haracic «croato puro sangue» che anche in famiglia parla esclusivamente l'italiano, ciò che però non gli toglie d'esser un vorace mangiaitaliani.

\* Fra molti soci della Società Unione regnava giorni o sono un certo malumore perchè la direzione aveva riaccettato nel grembo della società il capitano di porto sig. Carlo Luxardo, che mesi or sono s'era dimesso. Il malumore era pienamente giustificato, giacché pubblicamente si parlava che il sig. Luxardo aveva fatto introdurre impieghi e timbravi nel suo ufficio, spedito un memoriale al Governo marittimo chiedente le parallele slave all'ammiraglio Ripper che dichiarò di lui sono tutti irriducibili e che italiani di mille e mille altre cose, e che non nostro, il sig. Luxardo però, non negando tutti i fatti addibettati, dicendo la questione delle parallele slave non entrare affatto nella sua sfera d'azione, che la taccia d'irriducibilità alla no-

stria città è menzogna. Di fronte a tale dichiarazione la direzione della nostra patriottica Società non poté far a meno di riaccettare quale socio il sig. Luxardo.

## La Lega Nazionale in Provincia

Pisino 10. La Direzione del Gruppo di Pisino della Lega Nazionale ha indetto l'adunanza generale ordinaria del gruppo per il 16 corr. alle 2.30 nella sala del Ridotto. All'ordine del giorno stanno: Relazione sull'attività sociale per 1912; relazione finanziaria ed approvazione del Resoconto per 1912; elezione della Direzione.

## Borse e mercati

Chiusa di Borsa dell'11 febbraio

TRIESTE. Napoli, 10.14 a 10.23, Zeech, 11.39 a 11.44, Lire sterl. 24.08 a 24.14, Londra 24.14 a 24.22, Francia 95.55 a 95.65, Italia 94.10 a 94.40, Banconote ital. 94.10 a 94.40, Germania 117.90 a 118.20, Banconote germ. 117.90 a 118.20, Rend. austriaca in carta 84.40 a 84.80, Rend. ungherese in oro 92.50 a 93.50, Rend. ungh. in cor. 84.15 a 84.50, Credit 82.00 a 82.20, Italiana 97.35 a 98.00, Stasabahn 701.00 a 703.00, Lombard 112.00 a 114.00, Lotturchi 222.00 a 225.00, VIENNA. Rendita a carta 4.50 a 4.85, Credit 82.07, Lloyd 8.57, Ferrovie dello Stato 70.50, Lombard 112.00, Alpine 102.00, Lotturchi 225.00, Cheques Parigi 95.77, Disan. 101.00, Milano. Cambio 101.70, Rendita 95.55, Mediorionali 57.00, Mediterraneo 35.00, Edison 60.00, Commerciali 82.00, Terni 162.00, ROMA. Rendita 95.55, Gas 11.54, Condotte 30.00, Beni 30.00, Imprese 114.00, Carburio 72.00, Kerka 65.00, Azito 121.00, Soda 78.00, Tramways 199.00, GENOVA. Banca d'Italia 176.00, Commerciali 82.00, Credito italiano, 87.00, Aedes 41.00, Mediorionali 57.00, Mediterraneo 35.00, Rubattino 41.00, Eridania 74.00, Raffineria L. 2.00, Industria 28.00, Terni 162.00, Armadori 21.00, Elba 18.00, Savona 21.00, Ferriere Italiane 124.00, Metalli 124.00, Carburio 72.00, Kerka 43.00, Molini A. 1.26, Senolera 28.00, PARIGI. Rendita francese 87.00, Rendita italiana 97.35, Rend. ungh. oro 92.50, Rend. ungh. cor. 84.15 a 84.50, Rend. spagnola 92.75, Rend. azioni Banca ottom. 10.00, Rio Tinto 18.30, Lotti turchi 181.25, Ferrate aut. 1.00, Lombard 112.00, Landbank 56.00, Banca di Parigi 17.01, Meridion. ital. 1.00, ferna BERLINO. Rend. aust. convert. 84.30, Rend. aust. arg. 87.00, Rend. aust. oro 92.50, Rend. ungh. oro 92.50, Rend. ungh. cor. 84.15 a 84.50, Azioni Credit aut. 1.00, Lombard 23.75, Ferrate dello Stato 1.00, Vienna breve 84.50, Parigi 81.10, Londra breve 90.47, Azioni Ferrov. Mediterranee 114.00, Cambio Italia 76.55, Laurahütte 177.50, Lotti turchi 181.25, Rend. banconote 215.70, Disconto Com. 183.75, FRANCOFORTE. Rendita aust. conv. 84.50, Rendita aust. argento 87.00, Rendita aust. oro 92.50, Azioni Credit 100.50, Banca nazion. 144.50, Ferrovie Stato 162.50, Lombard 38.87, Cambio su Vienna 84.50, Londra breve 24.45, Francoforte Consolidati 74.50, Lombard 48.00, Argento 28.75, Rend. giappon. 101.75, Rendita cinese 101.75, Cambio su Vienna 25.55, Sconto di piazza 4.75, NUOVA YORK. Atchinson Topcon e Santa Fe 108.00, Baltimore and Ohio 101.00, Pacific 32.00, Chicago and North Western 31.00, Missouri Pacific 40.00, Northern Pacific 119.00, Pennsylvania 119.00, Philadelphia and Reading 102.00, Southern Pacific 102.00, Southern Railway Com. 26.00, Union Pacific Com. 15.75, Anaconda Copper 71.00, Anaconda 30.00, U. S. Steel Corp. Com. 62.00, Tendenza incost.

CALIF. AMBURGO 11. (Chiusa). Santos good average per marzo 65.25, per maggio 65.00, per settem. 65.25, per dicem. 65.50, staz. HAVRE 11. Santos good average per marzo (50 chili) a 80.25, per maggio 81.25, staz. NUOVA YORK 11. (Apertura). Rio per consegna futuro staz. o. marzo 13.05, per maggio 13.18, per settem. 13.30, per dicem. 13.15, Zeechoer. AMBURGO 11. (Chiusa). Per febbraio 9.55, per marzo 9.65, per aprile 9.75, per maggio 9.87, per giugno 9.92, per luglio 10.02, staz. LONDRA 11. Java a scell. 17.25, Rapp. greco a scell. 9.91, staz. PARIGI 11. Groggio da 88 per nuovo 26.00, 26.25, calmo, bianco per mese corr. 30.15, per marzo 30.15, per maggio 30.15, per ottobre-genn. 31.15, Raffin. 65.00 a 65.50 staz. Cotoni. LIVERPOOL 11. Merocato staz. Vendite 10000. Importazioni 48000. Mercato americano a consegna da qualunque porto L. M. C. febbraio 6.75, febbraio-marzo 6.74, marzo-aprile 6.74, aprile-maggio 6.73, maggio-giugno 6.72, giugno-luglio 6.70, luglio-agosto 6.67, agosto-settembre 6.65, settembre-ottobre 6.60, ottobre-novembre 6.58.

OLIO. PARIGI 11. Ravizone per mese corr. 74.00, per marzo 72.00, per maggio 70.50, per agosto 69.00, staz. Francoforte. PARIGI 11. Mese corr. 27.30, per marzo 27.40, per maggio 27.50, per agosto 27.20, staz. Farina. PARIGI 11. Fours de Paris per 100 chili per mese corr. 36.95, per marzo 36.75, per maggio 36.45, per agosto 36.15, staz. Avena. PARIGI 11. Mese corr. 21.30, per marzo 21.45, per maggio 21.35, per agosto 21.15, staz. Spirito. PARIGI 11. Per mese corr. 36.75, per marzo 37.35, per maggio 38.35, per agosto 39.75, staz.

NAVIGLI AGLI HANGARS (R. Magazzini Generali) distribuisce navigli congegnati agli hangars la sera dell'11 febbraio con le date presumibili del termine delle operazioni:

Hangar 1, «Wien», 14, caricazione; Molo IV, «Atkana», 15, car. 3; «Toros», 13, scaricazione; Molo Lloyd A, «Mevan», 14, car. 3; Hangar 9, «Ureano», 18, car. 13; «Laura», 15, car. 13; «Tiboro», 13, car. 14; «Castiglione», 11, car. 17; «Vryhandel», 17, car. 21; «Erato», 16, car. 24; «M. Carmela», 12, car. 25; «Sams», 14, car. 20; «Jame Radcliffe», 18, car. 25; «Clan», 14, car. 25; «Nippon», 14, car. 21; «Erodide», 15, car. 25.

Stampato ed edito dalla «Stabilimento edit. del giornale IL PICCOLO» Redattore responsabile Piccolò Enrico - Trieste

Egli non rispose subito. Rifletteva forse alla via che gli conveniva di seguire. Ma aveva poco tempo disponibile. Finalmente rispose risoluto:

— Per quanto posso giudicare, sei in grandissimo errore.

— In errore? Puoi negare quanto ho asserito? — chiese ella ardentemente.

— Veramente le tue asserzioni sono state piuttosto vaghe e sferzevoli — disse egli con un sorriso forzato.

— Le renderò dunque più concrete. Puoi negare che tu e Sir Percy cospiraste insieme per invitare qui delle ricche signore al solo fine di derubarle dei loro gioielli?

— Poiché sai tanto — egli rispose freddamente, — ammetterò che Sir Percy ha infatti qualche colpa di questo genere. Ma la sua colpa non fece che accrescere il disprezzo e l'ira di sua figlia.

— E tu? — non poni mano anche tu a questo furto organizzato?

— Cara Marion, le circostanze mi hanno obbligato ad essere consapevole.

— Consapevole! — esclamò Marion con una risata di scherno. — Ti pare che valga la pena di giuocare con le parole per mascherare una simile briconata? No, babbo, so troppe cose.

— Mi piacerebbe di sapere come le hai sapute — diss'egli con una calma che una simile circostanza rendeva la sfrontatezza.

— Per puro caso.

— E difficile, cara — obiettò egli incredulo. — Ammetti che stamattina la signora Flordon t'abbia raccontato che i suoi gioielli sono stati manomessi.

— E' vero.

— Ma ciò non basta per farti associare tuo padre a quella perdita — soggiunse egli astutamente.

— Ero già in sospetto — disse Marion in tono gelido, — e il racconto della signora Flordon ha servito a spiegarmi ciò che non potevo comprendere.

— Eri già in sospetto? — egli chiese lentamente.

— Io non sono disposta a mentire per ingannarti — diss'ella accentuando il pronome. — Una notte, t'ho veduto venire a casa misteriosamente dopo le tre. L'ultima volta che sei stato a Londra ho trovato le tue chiavi ed ho aperto lo stipetto della camera di disbrigo. Intendi ora come il racconto della signora Flordon mi abbia dato la chiave del mistero, facendomi comprendere la vergognosa origine delle tue rendite?

— Sei sincera. Non mi fermerò a discutere se avevi o no il diritto di spiarmi, ma visto che sai tutto, sarò altrettanto sincero con te.

Marion ricadde sulla poltrona, evitando di guardare suo padre, che riprese tutta la sua disinvoltura, accese un secondo sigaro disponendosi a quelle spiegazioni come se dovesse parlarle delle colpe d'un vicino di casa.

— Che vuoi? — disse Marion, — cominciò, con accento persuasivo, — bisogna pure prendere una decisione. Quando abbiamo conosciuto i Brayshaw a Parigi, le nostre finanze erano in uno stato deplorevole. Ero alla fine del mio piccolissimo capitale ed una volta consumato quello, Dio solo sa ciò che poteva accadere di noi. Forse da solo avrei potuto ingegnarmi, ma dovevo pensare a te. Cominciavo già a progettare di portarmi in camera un briciolo di carbone per non destarmi più. Dopotutto, non sarebbe stata una brutta morte.

Diede una lunga buffata al suo sigaro e riprese con caratteristica decisione: — Dunque, quando la fatalità pareva gravare maggiormente la mano sopra di noi, una casuale osservazione da me fatta parlando di Gressford, fece germogliare un'idea nella fertile mente di Brayshaw. Bada, Marion, ti dico tutto perché, per quanto penoso esserti possa il mio racconto, non voglio neanche ammettere che tu possa tradire tuo padre. Si guardò attorno, andò a chiudere la porta a chiave e ne distese accuratamente la tenda. Marion lo guardò di sfuggita e riprese la sua attitudine impassibile, tornando a fissare il fuoco col viso voltato.

Tu conosci Brayshaw — proseguì Cardon, riprendendo il suo posto, — intendo il suo carattere e la personalità di cui specula. Ambizione e prepotenza, due qualità apparentemente dell'educazione ricevuta a scuola, uniti ai modi del gentiluomo inglese. Egli utilizza per quanto può il suo fare elegante ed il suo dubbio ingegno. Come l'ho detto, doveva assolutamente venire a qualche decisione. Brayshaw mi fece una proposta, io ero in miseria e non avevo libertà di scelta; rico-

noscere inoltre ch'egli era uomo da riuscire nella sua intrapresa. Hai visitato il contenuto del mio stipetto, posso dunque dirti che prima di partire da Parigi, ho imparato rapidamente l'arte del gioielliere.

Un profondo sospiro provocato da un grande dolore, l'obbligò ad interrompersi un momento ed a cambiar tono.

— M'hai chiesto la verità — le disse quasi con ironia, — hai creduto bene di spiarla da solo, ed ora non puoi prendertela che con te.

— Parla pure, babbo, — diss'ella senza volger gli occhi dalla sua parte, — dimmi qualunque cosa, purché sia la verità. Preferisco saperla ora da te che più tardi dagli altri.

— Non so — egli rispose, seguitando a fumare, — ma mi sembra che avresti fatto molto meglio a tenerli la curiosità. Basta, quello che è fatto è fatto. Andiamo pure avanti.

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpatia può esistere fra noi che siamo di buona famiglia e degli spostati come quelli?

— Il seguito, te l'immagino facilmente. Sir Percy ha — per sua scelta e non per obbligo — molte conoscenze ricche e volgari per le quali egli è una persona superiore, e che, con la smania della gente arricchita di fresco, di entrare in una società al di sopra della sua, si stima onoratissima di essere invitata da Sir Percy Brayshaw di Gressford Hall. Che cosa porta a noi di loro? che simpat



Dopo brevi sofferenze stamane cessava di vivere fra il generale compianto

## CANDIDO PIVA

Negoziente

La moglie, la figlia, i generi, i nipoti, a nome anche degli altri parenti, ne danno, desolatisimi, il triste annuncio agli amici e conoscenti.

I funerali avranno luogo giovedì 13 corr. alle 3 pom., partendo il convoglio funebre dalla casa N. 1 di via del Toro.

TRIESTE, 11 Febbraio 1913.

Si prega di essere dispensati dalle visite di condoglianza. Il presente serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 41.



## SILVESTRO AITE

già negoziante in vini

cessava di vivere questa mane dopo lunghe sofferenze, confortato dall'affetto dei suoi cari.

L'adoratissima consorte VITTORIA ed il figlio dott. ALESSANDRO, a nome pure di tutti gli altri congiunti, danno parte di sì irreparabile perdita agli amici e conoscenti.

Il trasporto della cara spoglia seguirà giovedì 13 corr., alle ore 3 pom., direttamente al Camposanto.

TRIESTE, 11 febbraio 1913.

Si prega di essere dispensati dalle visite di condoglianza e dal gentile invio di fiori.

Il presente serve quale partecipazione diretta.

Primaria Impresa ZIMOLO, Corso 41.

### RINGRAZIAMENTO.

A tutti coloro che vollero onorare in varia guisa la memoria del mio amato ed indimenticabile

### EMILIO

commossa, porgo i miei più vivi ringraziamenti.

Trieste, 10 febbraio 1913.

CORINNA Ved. EHRENFREUND.

### RINGRAZIAMENTO

La sottoscritta, profondamente commossa per le molteplici attestazioni di affetto tributate alla cara memoria del suo indimenticabile

### ERNESTO

esprime, a nome pure dei congiunti, a tutti quei gentili un grazie dall'intimo del cuore.

IDA ved. REBULLA.

### RINGRAZIAMENTO

La sottoscritta, profondamente commossa per la partecipazione presa alla sua irreparabile perdita, porgo i più vivi ringraziamenti a tutte quelle gentili persone che, con l'invio di fiori, con l'accompagnare la salma della cara estinta all'ultima dimora ed in altra varia guisa, presero tanta parte al suo lutto.

Famiglia BENEDETTICH.

Una parte degli avvisi collettivi si trova in VII pagina.

ETTO affittasi a donna pulita, Via San Lazzaro n. 20. 10623 E.

PERSONA onesta cercasi quale compagna stanza volendo vitto. Ferrara 31, IV. 10. 10681 E.

PENSIONE viennese, massima mezzetta, offresi a persone civili. Via Barletta 7, secondo, Becher. 4273 E.

STANZA elegantemente ammobiliata affittasi. Molin piccolo 7, terzo, porta 12. 10630 E.

STANZA ammobiliata, affittasi a distinta persona. Caterina 9, piano III, sinistra. 10621 E.

STANZA bellissima, per distinto signore affittasi, unico subinquinio. Donato Bramante 8, porta 10. 5081 E.

STANZA elegantemente ammobiliata, ingresso libero, affittasi. Commercio 12, primo, porta 6. 10653 E.

STANZA ammobiliata con vitto, trattamento familiare, volendo uso piano, affittasi. Indirizzio Piccolo. 5053 E.

STANZA elegantemente ammobiliata, massima pulizia, affittasi distinto signore. Via Farneto 9, porta 4. 10656 E.

STANZA elegantemente ammobiliata, affittasi prontamente. Via Bachi 17, II, sin. 10658 E.

STANZA ammobiliata, due letti, affittasi. Via Salice 9, primo. 5071 E.

STANZA ammobiliata, ingresso libero, affittasi. Barletta vecchia 18. 5060 E.

STANZA ingresso libero, affittasi prontamente. Caserma 14, IV, porta 18. 5061 E.

STANZA ammobiliata, grande, letto tutto nuovo affittasi a persona civile. Toro 5, III, porta 9. 5117 E.

STANZA focolato, volendo letto, affittasi a donna, ragazza, paraggi Tigor. Indirizzio Piccolo. 5112 E.

STANZA elegantemente ammobiliata, con vitto, affittasi prontamente. Torrefrancia 18, primo. 5116 E.

STANZA bene ammobiliata, vitto, ingresso libero, affittasi a due amici. Maurizio 11, I, sinistra. 10614 E.

STANZA vuota con comodo di cucina, affittasi. Via Cavana 20, IV. 5092 E.

STANZA ammobiliata, affittasi. Via Solitaria 2, II. 10599 E.

STANZA vuota bene ammobiliata, volendo vitto viennese, affittasi presso signora tedesca. Via Barletta 7, II, Becher. 5105 E.

STANZA elegantemente ammobiliata, affittasi prontamente. Foscato, 16, secondo, porta 13. 10577 E.

CAMERETTA pulita e chiara, ingresso libero, paraggi Barletta, cerca per il 1. marzo impiegato. Offerte con prezzo. «Padovani» Post. Stadion. 4905 E.

CAMERA ammobiliata, comodo cucina, possibilmente presso signora sola, cercano coniugi con figlia per il 1. marzo. Posizione centrale. Offerte «Coniugi» 5017 E.

STANZA cerca prontamente, signore viennese per se e consorte, per due settimane. Offerte «Centro 33» Piccolo. 5226 F.

STANZA vuota, cerca per primo marzo. Offerta con prezzo presso buona famiglia. Offerte «Giovane» Piccolo. 5112 F.

STANZE (due) cucina e giardino, eventualmente completo vitto due persone, cercano 24 agosto oppure prima presso buona famiglia nel distretto S. Vito. Indirizzio Piccolo. 5069 F.

STANZA ammobiliata con ingresso libero, eventualmente vitto cerca giovedì 13, stinto presso eguale famiglia, presso Piazza Borsa. Offerte «Distinto 10682» Piccolo. 10682 F.

STANZE (due) stanzino, ammobiliati, uso cucina, vicinanza vicinanza portici Chiozza, caffè Fabris, cercano prontamente. Offerte su 10688» Piccolo. 10588 F.

ISTRUZIONE

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - 0 -

ASSOLTO maturità, istruttore scolaro. Aree inferiori 60 centesimi ora. Offerte «Impiegato 10707» Piccolo. 10707 G.

BERLITZ School quindici professori delle rispettive nazionalità, nuovi corsi, qualsiasi lingua straniera ogni lunedì e giovedì, corone sette, dieci, dodici mensili, contabilità stenografica. Ufficio traduzioni. Via Sanità 10, primo. 8982 G.

PAMBINI Mercoledì-Sabato ore 4, istruttore danza, Chiozza 7, Pietro-Renato Modugno. 10390 G.

ENGLISH lessons. Miss Peacock. Via Nicolo 20. 5787 G.

FRANCESE, inglese, lezioni teorico-pratiche impartite da esperto istruttore forestiero. «Modicissimo» Piccolo. 10628 G.

FRANCESE con imparte lezioni conversazione, 80 centesimi. Offerte «Havre» Piccolo. 10631 G.

IMPIEGATO Italiano, desidera conoscenza signore inglese, scopo scambievole conversazione. Offerte «Inglese» Piccolo. 10702 G.

LEZIONI francese Italiano impartite da provetta maestra diplomata. Indirizzio a Piccolo. 5067 G.

MAESTRA piano, paziente, con lunga pratica, impartisce lezioni bambini ed adulti, corone 7 mensili. Indirizzio Piccolo. 4923 G.

MAESTRA tedesca prepara esami, ammissioni scuole popolari, medie. Indirizzio a Piccolo. 4689 G.

ATINO, greco, italiano, tedesco, stenografia insegnata. Offerte «Mili pretense» Piccolo. 5150 G.

MAESTRO francese e contabilità cerca. Offerte su «F. V. 5124» Piccolo. 5124 G.

MAESTRA canto impartisce lezioni, ottimo metodo, impostazione voce. Offerte al Piccolo su «Artista 5045». 5045 G.

PIANOFORTE insegna maestra in cambio di lezioni francese. (Esclusi uomini). Indirizzio a Piccolo. 5072 G.

REPETIZIONI matematica, fisica, anche francese lezioni, preparazione esami maturità, assume espertissimo professore. Scrivere «Esperienza 9333» Piccolo. 9333 G.

IGNORINA assoluta studi piano darebbe lezioni piano, prezzi mitissimi. Lettere «Cicopatra» Piccolo. 10675 G.

IGNORINA distinta offresi istruzione, conversazione lingua tedesca. Parla perfettamente italiano. Offerte Piccolo. 10701 G.

STUDENTESSA già supplente istruttrice francese tutta materia in tedesco, croato, nelle quali lingue impartisce lezioni a chiunque. «Filosofia» Piccolo. 5134 G.

STUDENTESSA insegna greco, italiano, latino, tedesco. Via Lavatoio 1, terzo. 4357 G.

VENTI corone mensili giornalmente lezioni di contabilità, tenuta libri, oppure corrispondenza italiana, tedesca, stenodattilografia. Successo garantito in un mese. Studio Cerne, Stadion II. 10579 G.

OGGETTI RINVENUTI E SMARRITI

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - 0 -

COLLANA di perle d'oro smarrita. Prezzi si depositaria verso mancata. Indirizzio al Piccolo. 5131 H.

ORONE trenta saranno date a quella persona riportata macelleria Cavana 8, orecchino diamanti, smarrito il 10 corr. Indirizzio Piccolo. 10699 H.

### RICERCHE DI APPARTAMENTI, BOTTEGHE, MAGAZZINI ecc.

5 cent. la parola - minimo 50 cent. - 0 -

APPARTAMENTO due camere, camerino, cucina, giardino, cerca per agosto, vicinanza città. Offerte «E. H.» al Piccolo. 4129 I.

APPARTAMENTO, soleggiato, quieto di 3 camere, cerano, cerano, cerano, affittasi massimo 100 corone. Pianoterra oppure I. Offerte Kandler 1, IV, porta 17. 5094 I.

STANZA grande, due piccole e cucina vicinanza Piazza Borsa, anche in città vicina, cercano prontamente. Offerte «Sofort 5103» Piccolo. 5103 I.

### OFFERTE DI APPARTAMENTI, BOTTEGHE, MAGAZZINI ecc.

6 cent. la parola - minimo 50 cent. - 0 -

APPARTAMENTO bellissimo, splendida avista, confort moderno, 3 camere, camerino, stanza per bagno, cucina, cantina, soffitta, giardino, affittasi prontamente. Viabassano 656 (traversale Michelangelo). Amministrazione Clemench. 4855 I.

APPARTAMENTO signorile, casa nuova, primo piano, 6 stanze, camerino bagno 3 ciotole luce elettrica, affittasi prontamente o per agosto. Vite rimesso completamente. Offerta «Vite nuova adibita ad ufficio commerciale. Rivolgarsi via Caserma 17, portiera. 12390 I.

APPARTAMENTO due stanze, camerino, cucina ammobiliata o vuota affittasi posizione centrale. Indirizzio Piccolo. 5144 I.

APPARTAMENTO camera, camerino, cucina affittasi, cor. 450, compreso accessori. Via Cavana 18. 5115 I.

APPARTAMENTO 4 stanze, camerino, cucina affittasi affittasi prontamente. Via massimiana 13, piano III, chiavi dalla portiera. 5129 I.

APPARTAMENTO stabile signorile, due stanze, camerino, (bagno) ripostiglio, cucina, poggiorio, affittasi corone 750. Acqua separata. Via Bonomo 9, primo. 5114 I.

APPARTAMENTI signorili, massimo comfort, affittasi prontamente nel nuovo stabile di lusso di Via Petruccio 1. 10641 I.

APPARTAMENTO quattro stanze, camerino, confort moderno, affittasi prontamente oppure agosto. Ameni 7. 5078 I.

APPARTAMENTO tre locali chiari, adatti anche lavoratorio, affittasi prontamente, pagamento trimestrale. Becherie 47, vicino cinematografo. 5085 I.

APPARTAMENTO pianoterra due proprii ingressi, grande giardino, 4 stanze, camerino, cucina, bagno, acqua, elettricità, imprevedibile adatto Società industriale. Affittasi prontamente corone 1200. Cattedrale 1. 5094 I.

APPARTAMENTI signorili, confort moderno, 3 stanze, camerino, stanzino per bagno, dispensa, cucina, cantina, doggia, poggiorio in facciata, tutto confort moderno, luce elettrica, affittasi per agosto nel nuovo stabile Via Scorciole N. Tav. 8042. Informazioni e distinte forniscie l'Amministrazione Clemench. 10672 I.

APPARTAMENTI signorili, confort moderno, 3 stanze, camerino, stanzino per bagno, cucina, affittasi per 24 agosto nel nuovo stabile Via Alardi N. Tav. 732. Informazioni e distinte forniscie l'Amministrazione Clemench. Piazza S. Giov. 4. 10573 I.

APPARTAMENTO 4 camere, camerino, cucina, subaffittasi prontamente. Rivolgarsi via Gasparo Stampa 8, portuaria. 5283 I.

APPARTAMENTO da affittare, Nuova 17. Rivolgarsi negozio. 12393 I.

APPARTAMENTI di 4 stanze e accessori, in posizioni bellissime affittasi per febbraio e maggio. Negozio Maddalena, Corso 12, dalle 5 alle 7. 10664 I.

APPARTAMENTO 2 camere e cucina, in villa a Rolano affittasi per agosto o maggio. Negozio Maddalena, Corso 12, dalle 5 alle 7. 10663 I.

APPARTAMENTO 2 camere, camerino, cucina affittasi prontamente. Via Tor S. Lorenzo 4, I, dalle 11-12. Topizer. 10638 I.

APPARTAMENTI due moderni, composti di tre stanze, camerino, cucina, centro, affittasi prontamente. Indirizzio Piccolo. 5155 I.

APPARTAMENTI soleggiati, 2 o 3 stanze, camerino, via P. Bevilacqua 749, 2 camere cucina corone 35 mensili. Scorciole, Corone 755, affittasi. Via Poste 3, De Mejo e Zanussi, dalle 4 alle 5.30. 5046 I.

APPARTAMENTO cinque stanze, camerino, no, stanza bagno, cucina, affittasi 24 febbraio eventualmente 24 maggio. Via Palestrina 4, I piano. 5014 I.

APPARTAMENTO splendido, 4 stanze, 3 stanzini, cucina, centro, subaffittasi prontamente. Indirizzio Piccolo. 5056 I.

APPARTAMENTI moderni, 6 camere e accessori (riscaldamento centrale) affittasi prontamente o per agosto. Via Vadi-rivo 24. 10414 I.

APPARTAMENTI 4 camere, bagno, camerino, cucina affittasi prontamente. Passaggio S. Andrea 40, Rivolgarsi Via Zonta 7. 10140 I.

APPARTAMENTO tre, quattro stanze in casa nuova, affittasi. Remota 17. 11500 I.

APPARTAMENTO due stanze, cucina, affittasi. Destra chiesa Rolano 1. 10367 I.

APPARTAMENTI due, tre, quattro stanze, camerino, bagno, tutto confort, luce elettrica, affittasi prontamente nelle due case nuove via Alardi 432 e 434. Affittato incassato sopraluogo dalle 4-5.30. 10145 I.

OTTREGA: appartamenti di camera cucina, nuova, parchettata, cor. 26 affittasi prontamente San Giacomo. Indirizzio Piccolo. 5088 I.

CAMERA e cucina, acqua cor. 26 mensili, affittasi vicinanza Barletta. Rivolgarsi Pamilio Castaldi 3, terzo. 10666 I.

LOCALE con acqua, gas e cesso subaffittasi prontamente causa partenza per qualunque tempo. Via dell'Isola 65, secondo piano. 10681 I.

CONFALCONE: Albergo «Internazionale» posizione centralissima, rendita sicura, affittarebbero a condizioni favorevolissime. Informazioni Giovanni Perio, Monfalcone. Via Trieste N. 117. 13241 I.

MAGAZZINETTI affittasi prontamente: Via Guardia 17 e Zenone 1, adatti per deposito, bandolo, falegnameria, rigattiere; pigione da pasturale. Rivolgarsi portuaria. 5057 I.

MAGAZZINI, negozi affittasi. Rivolgarsi Gasparo Weiss, mediatore. Caffè Nuovo York. 10532 I.

MAGAZZINO da affittarsi in via Donato Bramante 10. Rivolgarsi al portiere. 10682 I.

MAGAZZINETTO interno affittasi cor. 50 mensili. Rivolgarsi D'Azeglio 6. 5089 I.

NEGOZIO angolo, Carducci-Torrefrancia, con grandi vetrine, soanse, banchi, affittasi prontamente. Dobuschak S. France sub «Viale della Pace» Piccolo. 4458 I.

STANZE 4 con poggiorio in Corso, camerino, bagno, cucina, soleggiato, acqua, elettricità, subaffittasi prontamente. S. Nicolò 33, I, porta 16. 5160 I.

STANZE due, cucina, subaffittasi causa partenza, 24 febbraio, corone 446. Riva, Rossetti 77. 10639 I.

### ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE

(solo per privati, non per negozi) - 5 cent. la parola - minimo 50 cent. - 0 -

ARMADI, specchi, altri mobili vendonsi a volgersi Tor San Piero 4, IV. 5141 M.

ACQUARELLI due, splendidi, con cornice a vendonsi occasione. Indirizzio Piccolo. 5166 M.

ARMADIO noce per biancheria, vendesi. Commerciale 316. 10613 M.

INOCCOLO prismatico, otto ingrandimenti, occasione, vendesi corone 61. Ufficio via Nuova 34. 10654 M.

BRILLANTI splendidi orecchini moderni, vendonsi sole corone 240. Occasione. Indirizzio Piccolo. 5063 M.

UCINE solide, signorili, laccate, marmi, neri, bianchi, nonche attaccapanni, lavabozzette, vende, Cuccia. 4993 M.

CAMERA matrimoniale, stile moderno, vendesi occasione sposi. Foscato 15, appalto. 5201 M.

CAMERA matrimoniale moderna, vendesi prontamente sottoprezzo causa partenza. Boschetto 26. 5223 M.

CAMERA letto, finissima, più letti, susseguenti, scabelli, bavariani, tutto nuovo, vendesi sottoprezzo. Pondera 1. primo, destra. 10628 M.

CAMERA matrimoniale, moderna, nuovissima, con cristalli, costo 750, vendesi corone 450. Risorta 7, primo, sinistra. 10698 M.

CREDENZA letto vendesi. Via Istituto 39, I, p. 8. 10624 M.

CAMERA matrimoniale, bellissima, stile moderno, vendesi prontamente. Falegnameria Corno. 10634 M.

CANAPE 3 poltroncine, federate, tepallo più, vendonsi occasione. Zeller, Piazza Sta. Caterina. 10677 M.

CUCINA moderna, nuova, vendesi prezzo irrisorio. Via Dante Alighieri 5, porta 1. 10560 M.

CARRI, carretti, picchi e grandi, vendonsi. St. Cecilia, I. Ghiberti 3. 5182 M.

CANARINI (Harsseffert) cantori giorno e notte, prova, femmina, vendonsi. Commerciale 529, porta 21. 5169 M.

CAGNETTI bellissimi, razza tasso, vendonsi corone 12. III. 5183 M.

CHIFFONNIER massiccio, armadio di 4 cassetti, vendonsi. Rivolgarsi Via Vittoria Colonna 8, V, destra. 5109 M.

CANE guardia turco, bravissimo, giovane, con canile vendesi. Valle Rozzo 69. 5103 M.

CASSAFORTE piccola cercasi. Offerte «Cassa» su 5095» Piccolo. 5095 M.

CENTRE vecchie e spezzate, acquistansi ai massimi prezzi. Ghega 8, I, porta 12. 10629 M.

GRAMMOPONO Pathé con dischi, vendesi prezzo mitissimo. Farneto 66, I, corte. 5183 M.

GRAMMOPONO con 32 dischi vendesi per 50 corone. Via Pandolfo Castaldi 14, II. 5184 M.

LAMPADA gas, per salotto, bellissima, e bollitore vendonsi. Indirizzio Piccolo. 5207 M.

LETTI nuovi due, con suole, sei sedime, siacile vendonsi. Indirizzio Piccolo. 5118 M.

MACCHINA da scrivere Steurs, nuovissima, vendesi. Via San Nicolò 12, porta 1. 10634 M.

MATERASSI crine, tavolo, paravento, divano, toilette, vendonsi prezzo incredibile. Indirizzio Piccolo. 5198 M.

MACCHINA cucire nuova, bobina, centrale vendesi prezzo irrisorio. Toro 1, I. 5113 M.

MACCHINA scrivere Remington, buono stato, vendesi Farneto 58, II. 5230 M.

MACCHINA Singer vendesi, prezzo d'occasione. Antonio Caccia 4, I. 10625 M.

MACCHINA Singer splendida, apparati completi, come nuova, vendesi, metà prezzo, acquistata incanto. Chiozza. 10691 M.

PIANOFORTE a coda quasi nuovo vendesi. Indirizzio Piccolo. 4797 M.

PIANINO usato, buono stato cercasi. Offerte «Pianino» Piccolo. 5195 M.

PIANINO nero, nuovo, garantito, buonissimo, vendesi prezzo mitissimo. Belvedere 57, secondo. 10686 M.

PIANINO nero, finissimo, moderato, vendesi anche a rate. Farneto 8. 10685 M.

PIANINO nuovo, vendesi, prezzo mitissimo. Belvedere 57, primo, destra. 5283 M.

PATTIN pallini, vendonsi. Galvani 5, porta 7. 10702 M.

PIANO Meissen, corde incrociate, moderato, vendesi prezzo mitissimo. S. Martiri ventura. 4932 M.

PIANINO massimo ordine interno, esterno ancora nuovo vendesi. Indirizzio Piccolo. 5084 M.

PIANO a coda in buono stato vendesi. Passaggio S. Andrea 28, primo. 10693 M.

PIANO a coda, buonissimo stato vendesi corone 90. Giacinto Gallina 6, secondo. 5135 M.

RICAMI finissimi svizzeri (S. Gallo) preziosi fabbrica cor. 0.75 a 14.75 alla pezza. Azeglio 2, secondo. 10379 M.

SAIOTINO e mobili da vendere; escluso rivenditori. Indirizzio al Piccolo. 4253 M.

STANZE matrimoniali mozano, lucide, garantite, vendonsi occasione. Farneto 30. 10667 M.

STANZA letto, splendida, legno duro, massiccia, cristalli colorati, marmi fini, garanzia anni cinque, lavoro solido, vendesi. Vite Chiozza quaranta. 10632 M.

STANZA letto, elegante, opaca, chiara, nuova, vendesi prontamente. Piazza Goldoni 10, primo. 10709 M.

SCANSIE e banco, vendonsi prezzo conveniente. Pasticceria Pirona, Carducci 3. 10573 M.

SCRITTOLO americano, nuovo, vendesi prezzo conveniente. Pernar, Acque 20, terzo. 5125 M.

STANZA matrimoniale, cucina, stile moderno, lavorazione solida vende. Falegnameria Manoni 3. 10637 M.

COLARPE esta, bellissima, tutti colori, occasione, vendonsi. Madonna mare 2, porta 18. 5210 M.

PAVOLI macino vendonsi. Indirizzio Piccolo. 5098 M.

PAVOLINO grande vendesi cor. 12. Indirizzio al Piccolo. 5157 M.

VESTITI signora, taglio recentissimo, prezzi miti, vendonsi. Massimo Azeglio 4, pianoterra. 4971 M.

VESTITI, cappottoni, sopraliti, buonissimo prezzo, acquistati Monte Prata 16, primo. 5188 M.

VESTITI, cappotti modernissimi, uomo, signora, scarpe, vendonsi. Scorciole 1, porta 14. 10644 M.

VESTITI usati, stivali, mobili, comperanti. Scrivere Tosolini, Via Rivo 4. 10625 M.

VINI spumanti, acquistansi qualsiasi quantitativo. Via Donadoni 16. 5200 M.

VESTITI finissimi quasi nuovi, biancheria, cappelli, altri oggetti signora media statura, mobili, vendonsi privatamente; occasione. Esclusi rivenditori. Indirizzio Piccolo. 5057 M.

ZITTERA e carrozzella bambini quasi nuovi vendonsi. Sturz, Giov. Boccaccio 5. 10576 M.

### CAPITALI, SOCIETÀ, Cessioni DI AZIENDE COMMERCIALI E INDUSTRIALI

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - 0 -

POTTEGHINO vestiti usati, bene avviato, vendesi causa partenza. Indirizzio Piccolo. 5146 N.

CAZZOLERIA in buona posizione con vendita stivali futti, vendesi causa malattia. Indirizzio Piccolo. 10115 N.

CEDESI seconda buona ipoteca cor. 10.000 assumendo piena garanzia al 6%. Offerta su «Viale della Pace» Piccolo. 4990 N.

DEPOSITO vini con estesa vecchia clientela, la vendesi causa altra occupazione. Indirizzio Piccolo. 5208 N.

DECRETO trattoria nonche Orchestrazione, vendonsi prezzo mite. Indirizzio al Piccolo. 5101 N.

DECRETO per pensione privata affittasi. Indirizzio Piccolo. 5102 N.

DECRETO spazio vini senza fermativa, comperanti. Offerte «Decreto 10616» al Piccolo. 10616 N.

DECRETO, compreso inventario vendesi. Condizioni. Zurza Rosa, 4291 N.

DECRETO, comprato inventario vendesi. Condizioni. Zurza Rosa, 4291 N.

DECRETO, comprato inventario vendesi. Condizioni. Zurza Rosa, 4291 N.

DECRETO, comprato inventario vendesi. Condizioni. Zurza Rosa, 4291 N.

### DIVERSI

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - 0 -

ore: ti attendo due giorni! La colpa non è mia. Attendo un tuo scritto. V. P. 5066 N.

GRADISCA. Ricevuto scritto. Ti attendo sabato 3 pom. T. 10596 N.

TUBILI mio bel, di oro, cino intanto. 5062 N.

MATRIMONIO contrarrebbe ventiduenne, impiegato con signorina o giovane vedova. Assoluta serietà. Scrivere «Serietà» centrale, verso scorciole. 10642 N.

BENGASE c'è una lettera. 10679 N.

ROVEDI 3. Momentaneamente in vacanza. Comperanti. Cari salutari. 10653 N.

SONO ritornata a Trieste, ed abito allo stesso indirizzo. Manile. 10657 N.

AFF. una prelevi lettera. Avv. o V. 1. 1294 N.

TRICOLOR. Soltanto il vederti, angelo mio, mi rende cara e bella la vita. Indirizzio, affettuosi. 10699 N.

ROSSETTI. Scriva dove possiamo vederla. Si firmi per evitare equivoci. Ester. 10699 N.

FONDO tess 315, tutta facciata, 50 metri dalla chiesa di Rolano, da vendere. Indirizzio Piccolo. 5150 O.

STABILE centro città, vendesi prezzo vantaggioso, permessi con villa. Offerta «Convenienza» Piccolo. 10714 O.

STABILE, villa con giardino, a Scorciole, vendesi prontamente per cor. 25.000. Offerte «Stabile Scorciole» Piccolo. 10640 O.

STABILE franco imposte, confort moderno, no, posizione centrale, rende cor. 14.000, vendesi saldo prezzo cor. 27.000. Offerta Piccolo «Perienza prontamente». 10639 O.

### COMMERCIO E INDUSTRIA

6 cent. la parola - minimo 60 cent. - 0 -

BLOUSE stesa nera, 4elerie, sottane, vendonsi prezzi convenienti. Occasione. Accordarsi pagamento rateale. Via Ugo Foscolo 6, II, destra. 10004 P.

CURA del sangue. Efficacissima colostrato di Salsapargilla iodurato della farmacia Stanich, piazza S. Francesco. 4933 P.

CASA autonoma, materina, ginecologia Venezia. Corrispondenza: Casella postale 393. Visite riservate, cure speciali, colostramento neonati. Massima segretezza. 10603 P.

GRAMMOPONI Zanetti, apparati con garanzia, enorme scelta dischi, accessori, riparazioni, Zanetti, Via Cavana. 10601 P.

GIORGIO Dallatore. Deposito mobili, tappezzerie, proprio lavoratorio; ricco assortimento mobili lucidi; stanze letto in ogni stile, da pranzo, ultima novità; pagamento buone condizioni; senza nessun aumento; visitare cinque grandi magazzini per credere. Chiozza quaranta, Giorgio Dallatore. 10693 P.

LEVATICE autorizzata accoglie gestanti. Colenze, Salice 2, III, Piazza Barletta. 10591 P.

OLIO oliva, Dalmazia, nuovo, litro cor. 1.12 in pol. Deposito olio via S. Francesco 14, telefono 139, rom. IV. 5108 P.

OLIO d'oliva pomata a domicilio, a prezzo miti. Berlek, Murgia 156. 10564 P.

PAGAMENTI rateali: Esempio: 1 vestito fatto uomo, 1 ombrello, 1 paio stivali, 1 cappello, 12 fazzoletti nasso, assieme cor. 75, 85, 90, in rate settimanali da corone 2, 30 (oppure 10 mensili). Unicamente presso la grande e conosciuta ditta Levi, via Antonio Gaudioso 6, I. Arrivi giornalmente da prima serie fabbriche. 10637 P.

PALETTI, Raglan, lunghi, da camera corone 12, 15, 18, 24, costumi, vestiti da signora corone 30, 30, 40; Sacco fanciulle marinaio, corone 10, 15, 20, 35. Jess, Barletta N. 15. 10645 P.

PIANINI viennesi, splendidi modelli, 10 anni garanzia, cor. 610. Piazza Goldoni 12. 5206 P.

SICURA guarigione dei calli mediante elettrolisi. Si rotti che vendesi nella farmacia Sultana. 3379 P.

TIMBERI catinook, numeratori, bilancie, tabelle metalliche, bronzo, cetro eseguiti con sollecitudine, propria fabbrica Stabilmonto Grafico triestino. Piazza Borsa 13. 5232 P.

VINO uso famiglia: Istriano 80, Opoglio 80, Prilano 88, bianco Lissa dolce 104, Terrano 120, sciroppo Frambua 170. Zurza, Acquedotto 9. 3379 P.

VINO Istriano, gradazione 10%, garantito vendesi a qualunque quantitativo direttamente ad Istra, prezzi convenienti. Zurza, Caffè Adriatico. 10649 P.

VINO uso famiglia: Istriano 80, Opoglio 80, Prilano 88, bianco Lissa dolce 104, Terrano 120, sciroppo Frambua 170. Zurza, Acquedotto 9. 3379 P.

VINO Istriano, gradazione 10%, garantito vendesi a qualunque quantitativo direttamente ad Istra, prezzi convenienti. Zurza, Caffè Adriatico. 10649 P.

VINO uso famiglia: Istriano 80, Opoglio 80, Prilano 88, bianco Lissa dolce 104, Terrano 120, sciroppo Frambua 170. Zurza, Acquedotto 9. 3379 P.

VINO Istriano, gradazione 10%, garantito vendesi a qualunque quantitativo direttamente ad Istra, prezzi convenienti. Zurza, Caffè Adriatico. 10649 P.

VINO uso famiglia: Istriano 80, Opoglio 80, Prilano 88, bianco Lissa dolce 104, Terrano 120, sciroppo Frambua